


En los marcos ofrecidos por la Iglesia, Duhalde convocó a una concertación nacional para salir de la crisis a la que "nos llevaron ineptos y corruptos", en alusión a De la Rúa y Menem

## A Dios rogando

Páginas/8/9



Los changarines del Mercado Central atacaron a los piqueteros que reclamaban alimentos bloqueando el paso de los camiones

## Una batalla de pobres contra pobres

Páginas/14/15


# Página/12

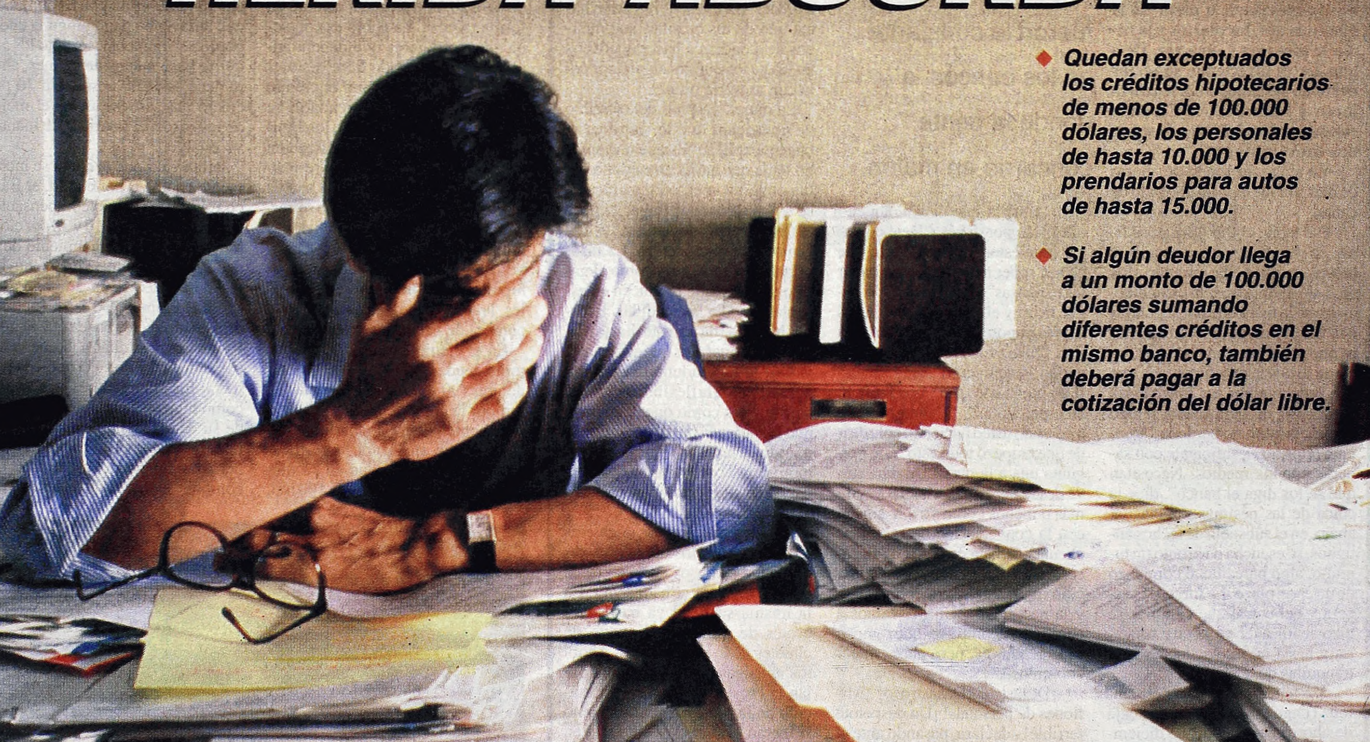
el país a diario

Buenos Aires, martes 15 de enero de 2002 - Año 15 - Nº 4723
Precio de este ejemplar: $1,20 - Recargo venta interior: $0,20 - En Uruguay: $23 - En Brasil: R6
Opcional Revista con CD León Gieco: $6 - Opcional Agenda 2002 de Rep: $6




Los créditos en dólares que superan los topes de la pesificación se pagarán en la cotización del mercado libre (ayer a 1,70). Las tasas bajarán por lo menos un 33 por ciento, si no hay atrasos en los pagos, y los plazos se extenderán hasta un 30 por ciento, para mantener el valor de las cuotas en pesos Páginas/2/3

# EL CREDITO ES UNA HERIDA ABSURDA



- **Quedan exceptuados los créditos hipotecarios de menos de 100.000 dólares, los personales de hasta 10.000 y los prendarios para autos de hasta 15.000.**
- **Si algún deudor llega a un monto de 100.000 dólares sumando diferentes créditos en el mismo banco, también deberá pagar a la cotización del dólar libre.**

## CHISTE

La Asociación de Abogados Laboralistas llamó para hoy a un nuevo cacerolazo contra la Corte Suprema. En la convocatoria recuerda un chiste que se cuenta en los pasillos de Tribunales. "En el primer día de clases la maestra pide a los alumnos que digan sus nombres y a qué se dedican sus padres. 'Yo me llamo María Fernández y mi padre es abogado', dice una. 'Yo me llamo Andrés Miranda y mi padre hace striptease en un boliche', dice otro. La clase cae en un silencio sepulcral y la maestra cambia rápidamente de tema. En el recreo, todos evitan a Andrés hasta que una compañerita, curiosa, se le acerca. '¿Es verdad que tu padre se desviste?' 'No –contesta Andrés–, la verdad es que es juez de la Corte Suprema, pero me dio vergüenza contarlo...'"

La banca extranjera presiona para que el Gobierno deje caer algún banco, facilitando las transferencias, pero también exige que no se permita el retiro de dólares o una pesificación amplia

## Los reyes del corralito

Página/5



Télam

**Largas esperas y caras más largas aún fue el escenario frente a cada banco porteño.**
*En algunos casos hubo pequeñas rebeliones, aplausos o taconeos, amagues de cacerolazo.*

# Los bancos en un día de bronca y colas sin fin

**Por Cristian Alarcón**

Caras largas, gestos de desesperación y muchas preguntas sobre el corralito fueron la constante en los bancos, a donde la gente concurrió en malón.

**Firmes, de zapatos modernos, sobre mármol blanco veteado, en el histórico edificio de Diagonal Norte que ocupa el BostonBank, alineadas y pacientes, cientos de personas esperan que los desasnen, a pesar de lo que en la tele, los diarios y la radio se dice una y otra vez. De a uno, les va ofreciendo su mejor perfil de seriedad y eficiencia la joven y bella Beatriz Escotillo con su credencial colgada sobre una breve cintura.**

–Yo tengo un fondo de ahorro de diez mil –le dice un abogado de canas.

–Ese tema, como los plazos fijos, se resuelve entre miércoles y jueves –explica ella, mirando a los ojos, dejándolo en una estupefacción que le mantiene por segundos abierta la boca, de la sorpresa. Claro que no es exactamente desconcierto lo que le provoca a cada uno que pregunta por sus inversiones bancarias: es demasiado sabido que el corralito no perdona. "Pero para ellos no es suficiente con saberlo por los medios. Necesitan que se los diga el banco", dice la chica de las pésimas noticias. Y abajo, en el subsuelo de techos antiguos, se escucha de pronto un tumulto, algo parecido al comienzo de un cacerolazo. La furia de la espera y del corral que continúa se hizo sentir ayer en la city bancaria y hasta en las sucursales más tranquilas de la ciudad.

–Y... tenemos que hacer el plantón. Tengo un cheque en una caja de ahorro desde el 18 de diciembre –dice Beba, ama de casa, militando como cliente otra vez en el Nación de Congreso.

–Lo mío es otro cheque, pero viene más difícil –explica Marina, de 58, la misma edad que su recién conocida del mostrador.

Una viuda, la otra con el marido sin el negocio que siempre les dio para "vivir bien", se consuelan comparando mientras esperan lo suyo, aquello que deben, aquello que están por deber. "Dejé de pagar impuestos, de comprar lo que no sea super necesario, y de pagar las expensas", dice Beba. "Yo pagué la luz y el gas a tiempo, que es lo más importante", completa Marina. "El teléfono lo tengo en el segundo vencimiento, estoy viendo si no me lo cortan". "Yo el mío lo hice en cuotas". "Cuánto tiempo ha pasado usted haciendo cola desde que empezó todo esto?", le pregunta una a la otra. "Un día estuve desde las 11 hasta las 18". "Ah, más o menos como yo". Y siguen con la conversación de asumidas clientas de bancos cerca de la cacerola, a presión, con una resignación moderada, entre el hartazgo, y la necesidad. "Un día vamos a enceguecer como esos que rompen todo". "Un día, pero ahora mejor cobremos".

–¡Desastre! ¡Desastroso! ¡Millones de personas! ¡Un despelote terrible! –declara, pasando ante el anotador del cronista como si se tratara de una grabadora, una mujer de camisa cebra, unos sesenta años, brushing y cirugías notorias. Sale de ser atendida en una caja del Banco Río de Callao casi Perón tras una cola de hora y media. Lleva en la mano varios cupones de tarjeta.

–¿Qué consiguió que va tan apurada? –le pregunta el cronista, caminando a su lado, como si entrevistara a una famosa estrella incapaz de detenerse a contestar, como si fuera hacia una limousine con la puerta abierta.

–¡Pagar las tarjetas...! ¡Me voy querido, no puedo desaprovechar esta oportunidad, la chica me va ayudar! –dice la señora y se va hacia uno de los buzones automáticos de atención a hacer depósitos en los pesos que consiguió por caja con asesoría propia.

La mujer, después del ejercicio de contrición que le significa el banco, explica: "Es que una antes no tenía que andar en esto, no debía poner el cuerpo en mantenerse". Los aires de la mujer se repiten en el resto de los bancos del centro y el microcentro. La insoportable espera actúa como el gatillo del odio que producen en esta clase media las medidas. Esperar, hacer la fila, en este día de malas noticias para los que ahorraron, y ante la incertidumbre de hasta donde llegará la flexibilización del corralito, es como que "encima a uno le mojen la oreja", describe el marido de la señora, que por algún motivo la acompaña, sin participar de las negociaciones, pero allí al lado, firme.

Al descender por las escaleras mecánicas del Boston, el estruendo de los aplausos de y los tacos sobre el mármol, se hace sentir. En la misma sucursal ya ha habido brotes de violencia de parte de clientes de lo más señores. Ahora los aplausos crecen. Los que bajan la escalera viendo el espectáculo de la protesta, sonríen como si fueran los famosos entrando en ese programa de Nicolás Repetto. Aplauden. De hecho lo rancio del ambiente hace pensar en la posibilidad de que esos empleados sean víctimas de un loco al estilo "Un día de furia". Aunque la pericia con que Beatriz los convence de plegarse a tal cola, de volver a tal oficina, o de simplemente esperar a que se defina lo que aún no tiene solución, es tranquilizadora.

LOS CREDITOS NO PESIFICADOS

# La casa y el

**Por Claudio Zlotnik**

El Banco Central decidió que los créditos que superen los topes establecidos para la pesificación se paguen al cambio de mercado, ayer a 1,70. También resolvió un recorte del 33 por ciento en las tasas y una extensión de hasta el 30 por ciento en los plazos para mantener el valor en pesos de la cuota.

**El Gobierno restringió aún más la pesificación de los créditos. A través de una resolución emitida anoche, el Banco Central dispuso que si una persona tiene una deuda superior a los 100 mil dólares, sumando los créditos hipotecario, personal y prendario, no podrá acogerse a la pesificación en la relación uno a uno de la convertibilidad. Y deberá comprar los dólares para pagar la cuota en el mercado libre de cambio. Ayer, la divisa cerró a 1,70 peso en el mercado libre, 30 centavos más que la cotización oficial. Como una compensación parcial, el Central habilitó una prórroga en los plazos de la deuda del 10 al 30 por ciento, según las cuotas pendientes, y una rebaja del 33 por ciento, como mínimo, en la tasa de interés.**

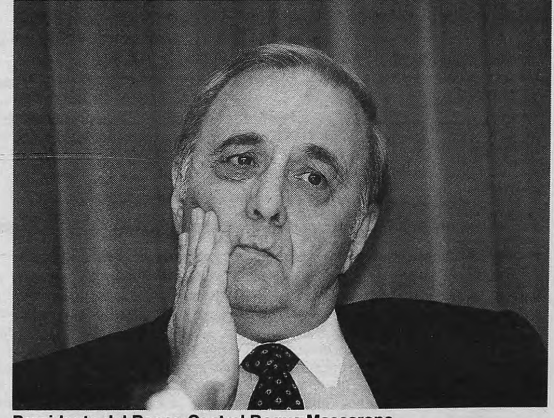
La nueva resolución oficial fue a pedir de los bancos. Muestra de la dura pelea generada en el oficialismo es que la circular del Banco Central recién se conoció a las nueve y media de la noche. Hasta ese momento hubo dudas en el seno del Gobierno debido al impacto político negativo que la norma tendrá entre la población.

Para comprender los alcances de la flamante medida, valga un ejemplo. Si hasta ahora una misma persona había sacado un crédito hipotecario por 90 mil dólares y un préstamo prendario para adquirir un auto por 14 mil, el saldo de esa deuda iba a ser pasado a pesos a una relación uno a uno con el dólar. Desde anoche, el panorama cambió en forma radical. Ya ahora esa persona adeuda dólares que deberá adquirir en el mercado libre. Esto es así porque, si bien tanto el crédito hipotecario como el prendario se encuentran por debajo de los límites permitidos para la pesificación uno a uno (100 mil y 15 mil respectivamente), la nueva regla señala que la pesificación uno a uno se cortará a los 100 mil dólares de deuda global. Es decir, sumando los pasivos que se tengan por los créditos hipotecarios, prendarios, personales, la refacción de la vivienda o la compra de vehículos pesados.

En el ejemplo, como la persona tomó deuda por un total de 104 mil dólares (90 mil hipotecario más 14 mil por la compra del vehículo), el remanente deberá abonarlo en dólares. No le alcanzará la pesificación uno a uno porque en su momento se endeudó a más de 100 mil, no importa el saldo que todavía le quede por pagar. De esta sumatoria quedan excluidas los descubiertos en cuentas corrientes en dólares.

Este cambio en la normativa traerá dolores de cabeza. Tomando el mismo caso, antes de la devaluación la persona se había endeudado en 104.000 dólares. Suponiendo que todavía no pagó ninguna cuota porque el inmueble y el auto los adquirió hace menos de un mes, ahora debe 176.800 pesos. Un 70 por ciento más. Mientras, en el mejor de los casos, el salario se le mantuvo estable.

Para evitar que la cuota se incremente en un 70 por ciento, el Banco Central introdujo compensaciones. Extendió entre 10 y 30 por ciento los plazos del vencimiento de la deuda y abarató un 33 por ciento las tasas de interés, en ambos casos "como mínimo". De esa manera, el organismo rector busca que la nueva cuota sea similar a la que venía pagando el deudor. Pero sólo la primera. La diferencia es que ahora, como aumentó el dólar, los plazos de su deuda se han estirado y terminará pagándole al banco más dinero del planeado al decidir las compras. La rebaja de la tasa de in-



**Presidente del Banco Central Roque Maccarone.**
*La circular se conoció por la noche, después de un día de tironeos.*

SE COBRARAN EN DOLARES A LA COTIZACION DE MERCADO

# auto se pagan al dólar libre

Telam



A partir de hoy habrá un nuevo motivo para hacer colas en los bancos: averiguar la cotización que regirá el pago de los créditos.

terés se eliminará cuando el deudor se atrasa en el pago de una cuota. Y recién volverá a contar con el beneficio cuando se ponga al día.

Está claro que con la nueva resolución, quien se endeudó pensando que hacía progresos salió perdiendo: ahora debe mucho más que antes. Distinta suerte corrió el banco, al que el Gobierno le otorgó un seguro de cambio: de ahora en más, las cuotas quedaron atadas a la suerte del dólar libre. En caso de una disparada del dólar, quedarían dos opciones: que la cuota se engruese en la misma proporción o que se vuelvan a estirar los plazos de la deuda. Una tercera opción, que sólo el tiempo dirá si ocurre, es queen caso de una corrida en contra del peso, la gente deje de pagar sus cuentas.

Con el correr de los días, la prometida pesificación uno a uno de los créditos se fue diluyendo. Primero, el Gobierno anunció que se aplicaría para todos los préstamos de hasta 100 mil dólares. La semana pasada ocurrió el primer gran cambio: se establecieron límites ya no sólo para los créditos hipotecarios sino además para los prendarios, los personales y aquellos entregados para la refacción de la vivienda. La restricción anunciada anoche no hace más que volver a poner sobre el tapete la dura pelea entre los bancos y el Gobierno tras la devaluación.

> **Sorpresa:** ***Está claro que con la nueva resolución, quien se endeudó pensando que hacía progresos salió perdiendo: ahora debe mucho más que antes.***

Los financistas se resisten a ser ellos quienes paguen los costos de la salida de la convertibilidad. Desde que Eduardo Duhalde prometió que se respetaría la moneda en que fueron originados los depósitos, las entidades financieras vienen pugnando por una recomposición por el lado de sus activos (el dinero que le deben). La medida de anoche va en esa dirección. Lo que queda saber es si podrá ser digerida por una sociedad demasiado golpeada.

De acuerdo con la Comunicación "A" 3433 emitida anoche por el Banco Central, la reestructuración de los saldos al 10 de enero último por créditos en dólares superiores en su origen a los 10 mil dólares en el caso de los préstamos personales, a 15 mil en los prendarios, a 30 mil en los hipotecarios destinados a refacción de vivienda familiar y a 100 mil dólares los hipotecarios por compra de vivienda familiar única, se adaptará a las siguientes pautas:

◆ Plazo de vencimiento. Se extenderá la cantidad de cuotas remanentes en un mínimo del 30 por ciento cuando reste menos de un año para su cancelación (por ejemplo, si faltan 10 cuotas, se llevarán a 13); en no menos del 20 por ciento cuando falte para finalizar entre uno y cinco años (por ejemplo, de 20 cuotas se iría a 24), y en un mínimo del 10 por ciento cuando resten más de cinco años de plazo para terminar (por ejemplo, si faltan 70 cuotas, se llevarían a 77).

◆ Tasa de interés. Se reducirá como mínimo un 33 por ciento (la tercera parte) la tasa pactada originalmente (un crédito al 24 por ciento, por ejemplo, pasaría a pagar una tasa del 16 por ciento). Pero en el caso de atrasos superiores a los 31 días en el pago de una cuota, la misma se recalculará a la tasa de interés original. A su regularización, el cliente volverá a pagar la tasa reducida.

Según establece la norma, "el objetivo de la reestructuración es lograr que el importe de las cuotas resultantes alcance un nivel similar al equivalente en pesos de las cuotas definidas según las condiciones originalmente pactadas". Es decir, que no difieran de su valor en pesos antes de la devaluación.

## Claves

◆ Antes de resolver cómo flexibilizar el corralito de depósitos, el Banco Central dispuso cómo deberán pagar sus créditos en dólares los no beneficiados por la pesificación.

◆ El sistema sólo garantiza que la primera cuota será igual, en pesos, a la vigente antes de la devaluación. Las demás variarán conforme a la cotización del dólar en el mercado libre.

◆ Para compensar el salto de 1,70 peso por dólar, la cantidad de cuotas restantes se ampliaría significativamente.

◆ También deberá reducirse la tasa, como mínimo, en un 33 por ciento.

◆ La norma "castiga", además, a los que tengan más de un crédito, ya que si la suma supera los 100 mil dólares, pierde derecho a la pesificación, aunque tenga un préstamo hipotecario inferior a esa suma en su origen.

LA BANCA EXTRANJERA SE ENDURECE Y BUSCA UNA MAYOR CONCENTRACION

# A matar o morir dentro del corralito

**Por C. Z.**

**Las entidades financieras, en especial las de origen extranjero, han asumido una posición muy dura frente al Gobierno. Buscan condicionarle cada paso. No se conforman con haber limitado el acceso a la pesificación a quienes poseían deudas en dólares. Van por más. En concreto, quieren que los depósitos bancarios tengan una quita, y que se emitan bonos de libre circulación para poder utilizar los fondos dentro del corralito. Se resisten a entregar dólares, aunque el límite sea de sólo 500. Respecto de sus activos –las deudas que el público y las empresas tienen con los bancos– reclaman directamente que el Estado se haga cargo de éstos. Y que se flexibilice el corralito para quedarse con el negocio de los bancos locales que, eventualmente, se caigan.**

La ofensiva de los bancos extranjeros quedó ayer claramente establecida con una actitud del Scotiabank Quilmes. Richard Waugh, vicepresidente ejecutivo del Bank of Nova Scotia, el conglomerado canadiense dueño del Quilmes, dejó en claro que el grupo se iría de la Argentina en caso de que las medidas del gobierno argentino no compensen la devaluación. Desde Toronto, el banquero fue clarísimo: "El programa (de gobierno) y la compensación financiera deberían venir más temprano que tarde para que nuestra subsidiaria siga en la Argentina". En declaraciones a la publicación canadiense *The Global and Mail,* Waugh recalcó que no sólo el Scotiabank analiza irse del país. "Todas las entidades están evaluando la situación de la misma manera", apuntó.

La semana pasada, el Scotiabank Quilmes desmintió a través de una solicitada que fuera a cerrar sus puertas. Al respecto, el ejecutivo fue dual. Por un lado, dejó abierta la posibilidad de una salida y, por el otro, manifestó la vocación a seguir dialogando con el Gobierno marcando el terreno: "De esa forma, nos aseguramos que nuestro banco y el sistema financiero sean viables y estables. Nuestro objetivo es asegurarnos que eso suceda".

Hasta ahora, el Gobierno optó por transformar el corralito en corralón, convirtiendo en plazos fijos de largo plazo parte del dinero que estaba en cuentas a la vista e impidiendo la libre movilidad del dinero entre los bancos. Ayer, el equipo económico siguió evaluando la manera en que flexibilizará el corralón. En caso de que no lo hiciese, la economía se resentirá aún más. Aunque el peligro de ablandarlo es que se produzcan quiebras bancarias. Está totalmente descartada la posibilidad de incrementar la cuota de efectivo ya que se teme que ese dinero alimente la compra de dólares y se dispare el tipo de cambio.

> **Aviso:** ***"La compensación financiera debería venir más temprano que tarde para que nuestra subsidiaria siga en la Argentina", señalaron en una casa matriz.***

En este contexto, el reclamo de los grupos extranjeros se concentran en tres puntos:

◆ El libre movimiento de fondos entre los depósitos que quedaron atrapados. De esta forma se propiciaría una concentración todavía mayor del sistema financiero. Es decir, repartirse el negocio cada vez en menos manos pensando en cuando la Argentina vuelva a ser rentable. En línea con este argumento, los banqueros ya habrían planteado –en una reunión con Eduardo Duhalde, el último viernes– la fusión de varios bancos públicos.

◆ Una quita sobre los depósitos y la emisión de bonos. La quita serviría para que los ahorristas sean los que compensen una parte de la devaluación. El Gobierno ya está analizando la emisión de bonos para entregarles a los inversores en plazo fijo. En Economía se continúa analizando si permite o no que haya libre transferencia de dinero entre los distintos bancos. "La flexibilización será muy gradual y vamos a monitorear los resultados día tras día", dijo a **Página/12** un miembro del equipo económico. Al respecto, se aguarda que Jorge Remes Lenicov haga anuncios recién entre mañana y el jueves.

◆ Estatización de las deudas. Este es el reclamo central de los bancos. Pretenden una salida a la mexicana, donde el Estado se hizo cargo de los depósitos y de las deudas empresarias. De esta manera, las entidadesfinancieras y las empresas quedarían a salvo de quiebras masivas. "Lamentablemente, este proceso terminará en un incremento de la deuda pública", aventuró un importante ejecutivo de un banco extranjero a este diario.

Página/12 presenta un cd único

# PORSUIGIECO

## Raúl Porchetto, Sui Generis, María Rosa Yorio y León Gieco



- La mamá de Jimmy
- Fusia
- Viejo, solo y borracho
- Burbujas musicales
- Tu alma me mira hoy
- Las puertas de acuario
- Quiero ver, quiero ser, quiero entrar
- Mujer del bosque
- Todos los caballos blancos
- Antes de gira
- La colina de la vida

***Bonus track***

El fantasma de Canterville
(Versión censurada por la dictadura militar y eliminada del disco original)

**Página/12**

Sonido remasterizado. Arte de tapa original.
El próximo domingo. Compra opcional $6

INVITACION DEL FONDO MONETARIO PARA EL MINISTRO REMES LENICOV

# "Que venga a vernos cuando quiera"

La misión técnica desembarcó ayer en Buenos Aires. Remes viaja a fin de mes a Washington. Elogios de Claudio Loser para descomprimir.

**"Estamos siempre disponibles para recibirlo el día que quiera venir a vernos a nuestra sede en Washington." Así, el vocero del Fondo Monetario para América latina, Francisco Baker, oficializó la invitación para que el ministro de Economía, Jorge Remes Lenicov, negociara personalmente con la cúpula del organismo un nuevo acuerdo. Según prevén en Economía, Remes viajaría a fin de mes a Washington para intentar destrabar una asistencia financiera por 15 mil a 20 mil millones de dólares, crucial para sostener el tipo de cambio en los próximos meses dentro de valores razonables. Sin embargo, la negociación no será fácil, ya que el Fondo primero quiere ver los números del Presupuesto 2002 y presiona para que el Gobierno abandone el esquema de tipo de cambio dual y establezca un único tipo de cambio libre. Por eso, el viceministro, Jorge Todesca, calcula que recién "en el horizonte de un mes podría estar cerrado el acuerdo con el FMI".**

Ayer mismo desembarcó en Buenos Aires una misión técnica del organismo, encargada de relevar información sobre la marcha del corralito financiero y el flamante mercado cambiario inaugurado el viernes pasado. Mientras tanto, el director para el Hemisferio Occidental, el argentino Claudio Loser, buscó darle una mano a Duhalde y, por primera vez en mucho tiempo, lanzó una cuota de optimismo desde Washington: arriesgó que el crecimiento de Argentina volverá, aunque "lento", en la segunda mitad del año. Por su parte, una vocero del secretario del Tesoro, Paul O'Neill, "instó" al gobierno argentino a trabajar juntamente con el Fondo Monetario y repitió lo que el propio O'Neill le habría trasmitido telefónicamente a Remes: "Queremos que la Argentina tenga éxito", le habría dicho el funcionario norteamericano a su par argentino.

El sábado último, traductor mediante, Remes Lenicov se comunicó telefónicamente con el titular del FMI, Hoerst Koehler, con quien habló sobre cómo apurar los trámites para iniciar negociaciones formales por un nuevo acuerdo. De esa charla surgió la decisión del director del organismo de enviar una misión técnica, que llegó ayer al país, para relevar in situ toda la información que en Washington consideran esencial para sentarse a la mesa de negociación.

Dicha misión, liderada por el economista David Holscher, un funcionario de cuarto nivel dentro del Fondo, se reunió ayer con el secretario de Financiamiento, Lisandro Barry, y su equipo, quien lo puso al tanto del funcionamiento del corralito y la situación de la deuda pública después de haberse declarado la cesación de pagos. En los próximos días, los hombres del FMI monitorean los números fiscales del proyecto de Presupuesto 2002.

"Esta no es una misión para negociar. Están mirando las cifras, pero sólo para ponerse al tanto de la situación. A la negociación la iniciará a fin de mes el ministro", aseguran en Economía. El número dos del ministerio, Jorge Todesca, se mostró confiado ayer de poder tener cerrado un acuerdo "en el horizonte de un mes".

Según las cuentas que hacen en el equipo de Remes, Argentina podría tener disponible de manera inmediata, de llegarse a un acuerdo, alrededor de 9000 millones remanentes del malogrado "blindaje" de Machinea. En tanto que, con el aporte de otros organismos –como el BID y el Banco Mundial– y la ayuda de países europeos, estiman que el paquete de asistencia podría estirarse hasta superar los 15.000 millones. Acceder a esos fondos es clave para sostener todo el plan económico del duhaldismo, basado en la salida de la convertibilidad. Con esos recursos, el Gobierno estaría en condiciones de defender la paridad del peso, evitando que la devaluación se multiplique descontroladamente en las próximos meses.

Sin embargo, llegar a un acuerdo con Washington no será sencillo. Por un lado, porque los funcionarios del organismo quieren ver más ajuste fiscal sobre el Presupuesto de 2002. Y es que, levantada el ancla de la Convertibilidad, consideran que sólo con una estricta política fiscal, que evite la emisión monetaria desmedida, se lograría sortear los peligros de una hiperinflación. Por otro lado, porque en el Fondo creen que el tipo de cambio desdoblado (oficial fijo y paralelo libre) es una invitación a la corrupción y a la especulación. Y presionan a Economía para que los unifique en un único tipo de cambio flotante.

Como es sabido, la respuesta de Remes fue, hasta ahora, que en las actuales condiciones el Banco Central no cuenta con los dólares para defender la flotación, dentro de valores "razonables", de un único tipo de cambio. Y que, dada la memoria inflacionaria de los argentinos, asociada a la cotización del dólar, es mejor fijar el valor oficial, para que sea tomado como referencia de todos los precios de la economía.

Sea como fuera, la número dos del organismo, la norteamericana Anne Krueger, representante de la línea dura del staff de técnicos, ya anticipó días atrás que "hasta que no haya un programa bastante completo a mediano plazo no creo que podamos entrar en negociaciones". Esas declaraciones le valieron una fuerte respuesta de Todesca quien, con la autorización de Remes, dijo el fin de semana que la posición del Fondo era "incoherente" y ofensiva.

**Condiciones:** ***"El Fondo quiere ver los números del Presupuesto 2002 y presiona para que el Gobierno establezca un único tipo de cambio flotante".***

Ayer, Claudio Loser, el funcionario de más alto rango que monitorea técnicamente la marcha de las economías latinoamericanas, buscó descomprimir las tensiones generadas por su jefa y lanzó una pizca de optimismo desde Washington. Afirmó que "existe potencial para encontrar una solución para Argentina" y auguró crecimiento, aunque "lento", a partir de la segunda mitad del año.




DyN

**La misión técnica del FMI es liderada por David Holscher.**
*Su jefe, Loser, dijo ayer que Argentina volverá a crecer.*

## El corralito del Fondo

Si hay un punto de acuerdo firme entre los funcionarios del FMI y los del equipo de Remes Lenicov es que el corralito deberá extenderse en el tiempo para evitar una quiebra generalizada del sistema bancario. También coinciden que sólo con el corralito puede evitarse que el dólar libre –o unificado en el futuro– se dispare descontroladamente en los próximos meses, como consecuencia de un exceso de demanda de dólares por parte de argentinos desesperados por desprenderse de sus pesos.

El viceministro Todesca dejó en claro ayer el punto, después de contar que, además de la misión del FMI, está en el país una misión del Banco Mundial, otro de los organismos al que el gobierno solicitará ayuda financiera.

Remes Lenicov parece estar siguiendo al pie de la letra el pedido explícito del Tesoro norteamericano de que cualquier negociación con Washington, a diferencia de los vanos intentos de Cavallo, que buscó en más de una oportunidad interlocutores directos con la administración Bush, se canalice por el FMI. Ayer, Michele Davis, secretaria asistente del Tesoro, reiteró el pedido de su jefe, Paul O'Neill. Y reveló que en la conversación con Remes le dijo: "Queremos ver que Argentina tenga éxito".

INFORME DE STANDARD & POOR'S SOBRE ARGENTINA

# Al tope del ranking de quiebras

**A través de dos informes difundidos en Nueva York y en París, respectivamente, Standard & Poor's (S&P) subrayó algunos de los aspectos críticos de la realidad local. Según el primer trabajo, en su situación actual Argentina tiene una escasa capacidad de aplicar políticas creíbles. De acuerdo al segundo, el país sigue a Estados Unidos en el ranking de naciones con mayor número de empresas quebradas.**

De acuerdo al seguimiento de la consultora, las 15 cesaciones de pagos de empresas privadas que se registraron en la Argentina durante el 2001 la ubican en el segundo lugar, aunque lejos de las 162 empresas estadounidenses que quedaron en idéntica situación. Pero más preocupante aún que ese lugar en la nómina de países con firmas en problemas financieros es el pronóstico que S&P hace respecto al futuro argentino: "En el año 2002 el riesgo de quiebras seguirá elevado, debido a la inestabilidad económica actual".

En el informe fechado en París, la calificadora expuso opiniones igualmente negativas acerca del presente y las perspectivas argentinas a corto plazo. Al igual que los funcionarios del Fondo Monetario Internacional o que lo sugerido por el Departamento de Estado, volvió a reclamó un programa económico "creíble y sustentable", particularmente necesario después de la declaración del default. "La negociación con los acreedores será larga y complicada", advierten los técnicos de S&P.

La condición para que Argentina pueda enfrentar su crisis es una "buena estrategia y estabilidad política", lo que a juicio de los consultores le facilitaría las renegociaciones con los acreedores. Entre los límites que el gobierno local enfrentaría en la actualidad, estaría el hecho de que "la clase política está muy desacreditada" y su capacidad de aplicar políticas muy menguada.

Los informes de S&P siguen en la tónica crítica respecto al país y a sus perspectivas de superar la crisis que exhibían durante los meses previos al colapso institucional y financiero actual. Su preocupación, tal como quedó expresada en uno de los trabajos anteriores, es que debido a ella se fomente desde Argentina un cuestionamiento al consenso de Washington, aquel acuerdo por el cual Estados Unidos y los organismos multilaterales de crédito promovieron la aplicación de "cambios estructurales" y recetas neoliberales a partir de los años 80.

REGIMEN AUTOMOTOR DEL MERCOSUR

# Operación sobre ruedas

Argentina y Brasil comenzarán a revisar su régimen automotor común, con el propósito de flexibilizarlo, lo que equivale a permitir una mayor cantidad de exportaciones. Según el esquema vigente desde julio pasado, las ventas al exterior no pueden superar en más de un 10 por ciento las importaciones, algo que impedía a las terminales locales aprovechar la expansión del mercado brasileño durante la recesión argentina. El comercio administrado, que impone a las terminales la obligación de "compensar" sus ventas con sus compras, dio lugar a más de un desbalance, penado con multas que no siempre se hicieron efectivas. José Botafogo Goncalves, embajador de aquel país en Argentina, fue quien informó sobre la disposición a revisar ese régimen, que involucra a las mismas terminales, pero con filiales radicadas en ambos costados de la frontera. Casi al mismo tiempo, la administración de Fernando Henrique Cardoso revisaría algunas trabas paraarancelarias que existen para colocar trigo en el mercado de ese país, presuntamente más permeable después de la devaluación.

# Propuesta para declarar en quiebra a la Argentina

**La agrupación Jubilee Plus presentó en Londres una propuesta para declarar la bancarrota argentina y negociar mejor con los acreedores. La escucharon en silencio representantes de 20 bancos privados.**

AFP

**La propuesta de "insolvencia soberana" se discute desde el '82.**
*El país se plantaría como en una convocatoria de acreedores.*

**Pàgina/12 en Gran Bretaña**

**Por Marcelo Justo**
Desde Londres

**La city de Londres analizó la propuesta de tratar la deuda externa argentina como un caso de "insolvencia de Estado". Cuando Ann Pettifor, la directora de Jubilee Plus, planteó que Argentina podía formar parte "mañana mismo" de un mecanismo de arbitraje con sus acreedores similar a los existentes en casos de diferendos territoriales, un respetuoso silencio se escuchó de parte de los 20 representantes de bancos privados e instituciones públicas reunidas por el Centre for the Study of Financial Innovation (CSFI), una craneoteca inglesa en temas financieros. Especial interés provocó la ponencia del diputado del ARI Mario Cafiero, convertido para los financistas, durante el frugal ágape londinense, en ejemplar vivo de ese remoto país sudamericano ubicado en el ojo de la tormenta. "Es positivo, al menos ahora escuchan nuestras propuestas y no las de Cavallo", resumió Cafiero a *Página/12*.**

La propuesta de "insolvencia soberana" surgió de la crisis de la deuda externa de 1982 (ver entrevista aparte), pero necesitó varias debacles (México, Rusia, Ecuador, por nombrar algunas) para empezar a ser aceptada en los centros financieros y de poder internacionales. En septiembre el secretario del Tesoro de Estados Unidos, Paul O' Neill, y en noviembre la número dos del Fondo Monetario, Ann Krueger, dieron su visto bueno a una idea tenazmente resistida durante años. Entre los 20 miembros del CSFI presentes en el almuerzo-debate de ayer, se encontraban representantes del HSBC, Merrill Lynch, el Banco de Inglaterra, el Tesoro Británico y las agencias crediticias Moody's y Standard and Poor's, que no pestañearon cuando Ann Pettifor de Jubilee Plus, y Kunibert Raffer, economista de la Universidad de Viena y artífice de la idea de "insolvencia soberana", junto a Mario Cafiero, explicaron los pasos para aceptar la declaración de bancarrota de un país, cuya solvencia sería después puesta a proceso de arbitraje para dictaminar la justicia del reclamo. Los participantes tampoco pusieron objeciones en cuanto a la posibilidad de que Argentina fuera el primero de los casi 80 países compilados por Jubilee Plus para entrar en este mecanismo.

> **Líder:** ***"En la city de Londres no pusieron objeciones a la posibilidad de que Argentina fuera el primer país en declararse en bancarrota ante sus acreedores".***

Las diferencias surgieron en torno al arbitro de la insolvencia. La propuesta de una intervención de Naciones Unidas –y de una mayor participación civil en el proceso– generó suspicacias entre los banqueros que desconfían instintivamente de organizaciones supranacionales y sociales a las que identifican con "intromisión del estado" y tendencias "socializantes". La idea de que el árbitro fuera el FMI tuvo mayor aceptación, aunque algunos bancos percibían al fondo como un acreedor más que, de ser árbitro, se dará prioridad a la hora de cobrar las deudas de un estado insolvente. Al igual que Jubilee Plus, el diputado Cafiero se opuso a que el Fondo tuviera esta función que lo convertiría en juez y parte del proceso, y apoyó el nombramiento de un árbitro pactado entre deudor y acreedores y la plena participación de actores civiles para una resolución "justa y transparente" del problema.

El diputado del ARI se reunió más tarde con dos miembros del Tesoro británico: John Gareth del equipo de Política Global e Institucional y Tim Brason, economista del *team* latinoamericano. En el encuentro de una hora, calificado por el diputado como "informativa y amistosa", Cafiero describió la situación argentina y se explayó en el tema de la deuda y la fuga de capitales. La trayectoria de Gareth, que antes de unirse al Tesoro trabajó en el proyecto Jubilee 2000, para la cancelación de la deuda de los países más pobres, garantizó un interlocutor interesado y favorable. La influyente posición británica en el directorio del FMI es el valor agregado del encuentro.

Mario Cafiero se reunió también con su contraparte de la izquierda laborista, Jeremy Corbyn, adalid de la campaña por la extradición del ex dictador Augusto Pinochet y quien se comprometió a plantear el caso argentino en el parlamento británico. "Es palpable el enorme interés que existe hoy en Gran Bretaña por lo que pasa en Argentina", destacó a **Página/12** Cafiero. Este interés se vio reflejado en la cobertura que suscitó la presencia de un diputado de la oposición, antes reservada a la visita de ministros de Economía como Domingo Cavallo o cancilleres como Guido Di Tella: entrevistas con la BBC en inglés y español, presencia de los medios de prensa británica en el CSFI y una aparición en Newsnight, el programa político televisivo más importante de Gran Bretaña.

## Preocupación trasandina

Chile no es inmune a los acontecimientos económicos que ocurran en Argentina, por lo que algunas empresas nacionales con inversiones de este lado de la frontera se verán afectadas por las caídas en sus cotizaciones bursátiles, advirtió ayer el ministro de Hacienda trasandino, Nicolás Eyzaguirre. "Tendremos algún impacto adverso sobre el valor accionario de nuestras empresas, pero desde el punto de vista del contagio financiero, que es lo que más afecta la actividad económica, estamos a buen resguardo y no veo posibilidades concretas de acoplamiento con Argentina", afirmó el conductor de la economía chilena. Al ser consultado si el gobierno de Ricardo Lagos tiene la seguridad de que las autoridades argentinas respetará los contratos y convenios firmados, dijo que "no tenemos esa seguridad, pero cuando un contrato se ve alterado hay que renegociarlo". Chile realiza importantes compras de gas natural a Argentina, y el temor del otro lado de la frontera es que el producto pueda ser alcanzado por el derecho a la exportación de hidrocarburos previsto en la ley de Emergencia Pública.

KUNIBERT RAFFER, DE LA UNIVERSIDAD DE VIENA

# "Los banqueros deben entender"

**Por M. J.**
Desde Londres

**El catedrático de Economía de la Universidad de Viena Kunibert Raffer es el artífice de la idea de "insolvencia soberana", que se podría aplicar para solucionar el problema de la deuda externa argentina. En diálogo con *Página/12*, Raffer explicó el funcionamiento de la propuesta.**

**–¿Cómo surgió la idea de "insolvencia de Estado"?**

–Con la crisis de la deuda de 1982, se planteó la posibilidad de aplicar las leyes de insolvencia del código civil de los Estados Unidos a las naciones. El capítulo 11 del título 11 de dicho código trataba el tema de la bancarrota. La objeción que se planteó era que lo que valía para una compañía, no podía valer para un estado. En 1987 planteé la posibilidad de aplicar el capítulo 9, poco conocido fuera de Estados Unidos, que se refiere a la insolvencia de deudores públicos tales como las municipalidades. Este capítulo, que se aplicó en más de 500 instancias en Estados Unidos, define la bancarrota pública y los mecanismos para lidiar con las deudas resultantes. E impone claros límites a la posibilidad de afectar servicios públicos o salarios gubernamentales, para pagarla. Creemos que este mismo mecanismo se puede aplicar a gobiernos como el de Argentina que se encuentran ante una deuda que es simplemente impagable e inmanejable. Mi propuesta es que el deudor y los acreedores nombren a un mismo número de representantes –dos de cada lado, por ejemplo– que, a su vez, acuerden el nombre de un nuevo miembro, para que el número sea impar. Este panel formaría la corte que se expediría sobre el caso.

> **Estafa:** ***"Una vez que los banqueros comprenden que se trata de un mecanismo justo y transparente y no de una estafa, son favorables a la propuesta".***

**–¿Por qué le puede interesar este mecanismo a un banco acreedor o al FMI?**

–Porque un país quebrado no va a poder pagar una deuda exorbitante. De modo que se tienen que activar mecanismos para esos pagos. Hay dos posibilidades. O se sigue generando más deuda que incrementará la carga y los vencimientos incumplidos, o se adopta un mecanismo para solucionar el problema. En el primer caso, los acreedores cuentan con una deuda que no es real porque el dinero no es recuperable. Existe simplemente como asientos contables en los libros de los acreedores. La única manera de efectivamente recuperar una parte de la deuda es con un mecanismo de bancarrota.

**–¿Qué recepción tuvo su propuesta con los banqueros y el FMI?**

–Una vez que los banqueros comprenden que se trata de un mecanismo justo y transparente y no de una estafa, son favorables a la propuesta o, en todo caso, no se oponen. Con organismos públicos he tenido más problemas, sobre todo con el FMI, que quiere tener un rol privilegiado como acreedor. Recientemente un importante banco alemán me indicó que se oponía a que el FMI o el Banco Mundial fueran árbitros de estos mecanismos, porque siempre darían preferencia al pago de las deudas que los países tienen con ellos, en detrimento de la que tienen con los bancos comerciales.

PROYECTO DE DAS NEVES IMPULSADO POR DUHALDE

# Militarización de aduanas

Anticipan que la Gendarmería tendrá mayor participación en los controles fronterizos y no se descarta la intervención del Ejército.

**Por Raúl Dellatorre**

**El presidente de la Nación y el director nacional de Aduanas trabajarán esta semana en el diseño de una propuesta de "militarización" de los pasos fronterizos, como metodología de combate a la evasión y el contrabando. Según confiaron a *Página/12* fuentes cercanas al titular de Aduanas, Mario Das Neves, la idea le fue planteada a éste por el propio Eduardo Duhalde, el mismo día que le pidió que siguiera en el cargo, al que había sido promovido por el ex titular del Ejecutivo, Adolfo Rodríguez Saá. Según reconoció el propio Das Neves ayer en una entrevista telefónica, la intención es empezar trabajando con la Gendarmería Nacional en el control del paso de mercancías por la frontera, pero no descartó una futura participación del Ejército en las mismas tareas.**

De acuerdo con allegados a Das Neves, el titular de Aduanas tiene agendado para esta semana un encuentro con Duhalde para esbozar el plan para militarizar el combate contra el contrabando. El replanteo de las tareas de la Aduana también contempla colocar bajo su órbita la Dirección Nacional de Migraciones. "No se puede combatir el descontrol y la falta de transparencia en la Aduana desde esta estructura tal cual está", señaló Das Neves ayer en una entrevista radial. Y destacó que contra 127 pasos fronterizos existentes en el país, solamente hay 54 aduanas, "de muy difícil control".

El proyecto apunta a otorgarle responsabilidades técnicas y de policía a la Gendarmería, con la cual el actual titular de la Aduana ha logrado establecer buenos vínculos no sólo en el par de semanas que lleva en el cargo. Desde la Cámara de Diputados, Das Neves había sido uno de los impulsores de la investigación denominada "aduana paralela" y ya por entonces entró en contacto con funcionarios y fuerzas de seguridad relacionados con el tema fronterizo.

"El tema es político", respondieron en la Aduana cuando este diario consultó en qué cambiaría el rol de la Gendarmería con respecto a sus funciones actuales. "Ya están trabajando a la par con la conducción de la Aduana, pero la idea es darle mayor participación y que puedan trabajar fuerte en los pasos sin control aduanero", comentó un allegado a Das Neves. "Su tarea actual es de control y seguimiento de las operaciones, y denunciar a las autoridades cuando detectan irregularidades para poder hacer un trabajo de inteligencia, pero a partir de esta reestructuración se busca darle mayor poder de policía", señaló la fuente con respecto al nuevo rol de la Gendarmería. Este rol le permitiría, por ejemplo, poder incautar mercadería en caso de comprobar irregularidades.

Las mismas fuentes admitieron que "hay intención de involucrar a las Fuerzas Armadas en la tarea", como forma de demostrar un combate frontal sobre el contrabando. "También es necesario que Migraciones trabaje en forma conjunta con la Aduana", apuntó además Das Neves ayer ante los micrófonos de una radio porteña. "En el momento que yo me hice cargo, el doctor Duhalde me adelantó la intención de darle mucha importancia al tema de la Aduana y, por supuesto, todo lo que tiene que ver con la utilización de fuerzas de seguridad en áreas estratégicas", agregó. Das Neves evitó referirse específicamente a la participación de otras fuerzas armadas, aunque admitió que "si más allá de la Gendarmería actuaran fuerzas del Ejército, supongamos, son cuestiones que escapan a mi decisión; lo que sí digo es que todos tenemos que tratar de apuntalar a esta institución (la Aduana) porque, por ejemplo, hay roces actualmente entre Gendarmería y Policía Federal cuando salen a hacer operativos comunes".

**Intención:** ***Fuentes oficiales admiten la "intención de involucrar a las Fuerzas Armadas en la tarea", para mostrar la decisión de combatir el contrabando.***

Con la venia de Duhalde, Das Neves avanza en el proyecto de utilización de las Fuerzas Armadas en lo que el Gobierno considera uno de los principales "nidos de corrupción" del Estado. Incluso no se priva de cargar responsabilidades sobre anteriores gobiernos. De Cavallo, dijo ayer que "fue un delincuente, el que posibilitó las bandas que hicieron negociados" en la Aduana, responsabilidad en la cual involucró también al ex presidente Carlos Menem.

Gonzalo Martinez



**Mario Das Neves, director de Aduanas. El contrabando en la mira.**
*Amplio apoyo de Duhalde para militarizar los pasos fronterizos.*

DENUNCIAN AL TITULAR DE TELEFONICA DE ESPAÑA

# Llamado para César Alierta

**A semejanza de lo que ocurrió tiempo atrás con Julio Villalonga, ex presidente de Telefónica, su sucesor, César Alierta, fue denunciado por hacer negocios usufructuando información privilegiada. En este caso, no se trata de "inside information" de la propia empresa de telecomunicaciones sino de Tabacalera, una firma del grupo.**

El diario español *El Mundo* denunció que Alierta se enriqueció con la venta de acciones de aquella empresa del tabaco, que presidió hasta julio del 2000, cuando fue designado al frente de Telefónica. Antes de ese momento creó con su sobrino una sociedad de inversiones, que se dedicó a comprar y vender títulos de Tabacalera.

Según detalla el diario, a través de esa compraventa accionaria la empresa de su pariente directo pudo obtener un beneficio millonario comprando justo antes de que las acciones se revalorizaran enormemente gracias a dos decisiones. En un caso, con la compra de una distribuidora de habanos cubanos, Havanatampa, que opera en los Estados Unidos una gran red. La otra información, a la que sólo podía tener acceso algún directivo de alto rango de Telefónica o Tabacalera, fue la decisión del gobierno español de aplicar un aumento importante en el precio de los cigarrillos, algo que subió la cotización accionaria.

La Comisión Nacional del Mercado de Valores española analizó el caso, pero había concluido que no había delito alguno. Quizás porque no pudo probar que el afortunado sobrino de Alierta haya dispuesto de anticipos de datos provistos por su propio tío. Sin embargo, un funcionario de ese organismo oficial, en desacuerdo con aquel juicio, interpretó ante *El Mundo* que se trata de un "caso de libro de información privilegiada".

Julio Villalonga fue acusado de aprovechar la información que disponía como titular de Telefónica sobre un acuerdo que esta compañía realizó con otra multinacional de las telecomunicaciones. Poco antes de ese pacto compró acciones de la propia compañía, que vendió justo antes de que esa asociación se frustrara, acumulando un buen rédito.

ENTIDADES DEL CAMPO EN LA ROSADA

# Sin nada que los retenga

**Las entidades agrarias se reunieron ayer con Eduardo Duhalde para reclamarle algún auxilio a fin de enfrentar las altas deudas del sector, que en conjunto suman más de 9000 mil millones de dólares y se llevaron la promesa de que no se les aplicará retenciones.**

Sociedad Rural Argentina, la Federación Agraria Argentina y Confederaciones Intercooperativas Argentinas estuvieron con el Presidente ayer analizando las dificultades que enfrenta el campo y, al mismo tiempo, las perspectivas que abre la devaluación. Mario Reiteri, titular de Coninagro, dio su explícito apoyo a la gestión duhaldista, reconociéndole al presidente entereza para enfrentar una situación tan crítica.

Los halagos tienen su razón de ser, ya que Duhalde les dio a los ruralistas nuevas garantías de que no se les aplicará retenciones sobre sus exportaciones, que desde la vigencia del tipo de cambio desdoblado resultarán bastante más rentable. Según estimaciones privadas, sólo a Brasil las ventas de agroalimentos subirán un 25 por ciento a principio del año que viene.



## OPINION

**Por James Neilson**

### Enjaulados

Cuando Bush, Aznar y la gente del Fondo le piden a Duhalde un "plan", insistiendo en que sin uno que sea muy bueno no le darán un centavo, lo que están diciendo es que ellos tampoco saben lo que convendría hacer para que la Argentina comenzara a sustraerse al pozo fangoso en el cual está hundiéndose.Si el método a seguir les pareciera evidente, ya estarían reclamando medidas determinadas como solían hacer en los buenos tiempos antes del default, pero desgraciadamente para todos no lo es en absoluto, de suerte que han elegido actuar como quienes al ver a un hombre a punto de ahogarse le gritan que si quiere ser rescatado tendrá que aprender a nadar.Tanto respeto por la soberanía nacional en una época supuestamente globalizada es peligroso. Al fin y al cabo, si la clase política nacional supiera lo que corresponde hacer para que la economía comenzara a recuperarse, hubieran reaccionado hace años, ahorrándonos una larga serie de calamidades.Así las cosas, no es razonable exigir a personas que se mostraron incapaces de obrar con eficacia en una situación relativamente sencilla que en un par de días resuelvan sin mucha ayuda ajena un desbarajuste tan fenomenal que hasta los economistas más prestigiosos del planeta encuentran desconcertante.

Ninguna sociedad estaría en condiciones de soportar varios años de reclusión en un corralito bancario como el previsto por Remes Lenicov sin sufrir consecuencias devastadoras, razón por la que no tienen derecho a esperar que a menos que salga pronto la Argentina siga asemejándose al país amable que conocen y que juran amar.Hasta ahora, la mayoría de los argentinos concuerda en que los responsables de lo que le ha ocurrido son los políticos locales, mientras que éstos tratan de defenderse hablando de la perfidia de los españoles, lo malo que es el neoliberalismo y la arrogancia del FMI, dejando para más tarde los insultos dirigidos contra los norteamericanos.Al agravarse el dolor, serán cada vez más los resueltos a tomar lo que suceda por otro episodio en una lucha sin cuartel entre la Argentina y sus enemigos foráneos, maniobra ésta que fue ensayada sin demasiado éxito por De la Rúa y Cavallo cuando se despachaban contra los fondos buitres, y que Duhalde ya está ejecutando con vehemencia llamativamente mayor.Puesto que en toda América latina son enormes las dificultades económicas, la furia que está cocinándose aquí no puede sino resultar "contagiosa", lo cual debería preocupar a los norteamericanos y europeos lo suficiente como para que colaboren con algo más que sermones.

Juan Carlos Maccarone, obispo de Santiago del Estero, es uno de los obispos que participan en la concertación. Alimentación, trabajo y salud son las prioridades, y expresa su confianza en la actitud de los sectores del poder económico.


Daniel Jayo

"La última semana de Navidad y Año Nuevo fue traumática. El país no se merece lo que sucedió."

# "Para cobrar, todo acreedor debe querer que su deudor siga vivo"

**Por Eduardo Tagliaferro**

**No oculta su temor por la gravedad de la crisis. Franco y directo, repara en la actitud que deben tener los centros del poder económico para que la concertación sea exitosa. "Si quiere cobrar, todo acreedor debe querer que su deudor siga vivo", responde cuando se le dice que a los sectores económicos los impulsa más el rédito que el bien común. Con *Página/12*, el obispo de Santiago del Estero, Juan Carlos Maccarone, uno de los tres clérigos que integran la comisión eclesiástica que junto al Gobierno darán forma a la concertación, se muestra obsesionado por las urgencias sociales.**

**–¿Cuáles son las expectativas de la Iglesia y las suyas en particular en esta ronda de diálogo?**

–La principal es que pueda servir para superar estos momentos tan peligrosos que vive el país. Momentos de posible disolución social. Esperamos que también ayude a recrear la credibilidad. Algunas demandas son primarias: alimentación, salud y trabajo. Otras hacen a un proyecto de país que parecería que se está diluyendo. El rol de la Iglesia no es el de meros testigos, ni tampoco el de actores. No somos un factor de poder y no queremos serlo. Por eso como Episcopado también queremos una conexión fluida con el Parlamento. Ese es el ámbito formal de la sociedad y allí habrá que instrumentar muchas cosas.

**–¿Qué demandas serían las prioritarias?**

–Estamos hablando de urgencias. Necesidades que eran para ayer. Vengo de una provincia del norte argentino y por lo tanto le diría que hay que pensar en alimentación y salud, pero por sobre todo en crear trabajo. Cuando digo esto pienso que los pequeños agricultores puedan tener un mercado disponible y precios para sus productos. No debemos olvidar el deterioro que está sufriendo la educación.

**–¿Qué objetivos tiene la Iglesia en educación?**

–Qué la educación tenga calidad. Lo hemos dicho en el último documento. Calidad no significa una excelencia excluyente sino que incluya a todos en niveles de calidad.

**–¿Considera que estas rondas les darán credibilidad a algunos sectores que hoy están siendo cuestionados por la sociedad, como la dirigencia política?**

–En agosto pasado ya los políticos habían reclamado la intervención de la Iglesia. Tanto por esto como por las conversaciones que la gente de las Naciones Unidas, encargada de contactar a todos los grupos, me parece que hay cierta declaración de impotencia y un reconocimiento de que necesitan otra cosa para poder llevar adelante la Nación.

**–¿Quiénes serán los primeros convocados?**

–La urgencia reclama estar muy atentos a las conversaciones con los sectores de poder. Sectores que son muy importantes, entre ellos el FMI, embajadores extranjeros y algunos particulares. Creo que el país explotó porque estuvo aprisionado por la usura internacional y la voracidad de algunos grupos económicos. Le doy tres indicadores que me llamaron la atención: la poca voluntad de la gente de asociarse con fines solidarios, a pesar de la gran cantidad de voluntariado; el 46 por ciento preferiría un gobierno autoritario si le solucionan el problema de seguridad. Esto me sabe a mano dura. El 47 por ciento también confiaría en un gobierno autoritario si éste le soluciona el problema económico. Estos tres indicadores expresan la claudicación moral de un gran sector. Esto es lo que más me moviliza a participar en la comisión del diálogo.

> **Poder:** *"La urgencia reclama estar muy atentos a las conversaciones con los sectores de poder entre ellos, el FMI, embajadores y algunos particulares".*

**–¿Por qué cree que los grupos económicos, que recibieron grandes beneficios, se sentarían a una mesa de negociación?**

–Si no se sientan y no muestran una actitud distinta, no van a encontrar país.

**–Muchos de estos grupos no son nacionales.**

–Entiendo que un acreedor tendrá interés en que el deudor sobreviva.

**–¿Qué diferencias encuentra entre esta iniciativa y las realizadas tantas veces por Fernando de la Rúa?**

–La última semana de Navidad y Año Nuevo fue traumática. El país no se merece lo que sucedió. Más allá de los ajustes anteriores y la falta de dinamismo para que este diálogo se hubiera expresado mucho antes, ese espectáculo fue muy triste. Mostró no sólo la gravedad de la crisis sino también algunas mezquindades. Escuché algunas expresiones de políticos que están dispuestos a otra cosa y no a un mero salvataje como clase.

**–¿Se minimizó la gravedad de la crisis?**

–Desde hace dos años que los obispos del NOA venimos previniendo a los gobernadores. En marzo pasado lo hicimos frente al presidente De la Rúa con la presencia de medio gabinete. También hubo una desarticulación política entre el Gobierno nacional y los gobernadores.

**–¿Está de acuerdo en salir del modelo económico conocido como neoliberalismo?**

–El neoliberalismo tiene tantas objeciones como cualquier otro sistema que aglutina solamente a un factor, en este caso el económico. En la doctrina social de la Iglesia, el Estado es un servicio al bien común. Por eso un Estado no puede claudicar a serlo, ya que de lo contrario la sociedad se diluye. El país ha mostrado su exasperación y creo que la clase dirigente parece haber tomado nota. Si nos quiebran la libertad, perdemos.

**–¿Cómo ve a este Gobierno?**

–Por lo que acabo de hablar con el señor Presidente, tiene conciencia de la situación y aun de los límites propios. Eso me parece bueno.

**–¿Qué opina de las últimas declaraciones de Carlos Menem?**

–Me parece que están fuera de momento. Hace falta una participación de todos en forma positiva. Las críticas deben ser acompañadas de propuestas. Ningún político puede excluir su responsabilidad en que hayamos llegado a esta situación.





CONVOCATORIA

# "Para

**En su convocatoria por cadena nacional a una concertación, el presidente Eduardo Duhalde dejó por lo menos dos cosas en claro: una, que dado lo crítico de la situación no quiere que el llamado pase sin pena ni gloria como tantas veces en la historia reciente del país, y la otra, que ha decidido transitar este camino de la mano de la Iglesia. Al reiterar su renuncia a cualquier candidatura, el Presidente buscó colocarse en el rol de "un trabajador más de esta convergencia que reúna a las principales fuerzas políticas, empresariales y sindicales para enfrentar el derrumbe que nos pone en el límite de la anarquía y violencia fratricidas". Duhalde apareció flanqueado por el titular de la Conferencia Episcopal, Estanislao Karlic, y el coordinador del Programa de la ONU para el Desarrollo, el español Carmelo Angulo, quienes también dedicaron sus discursos a explicar el sentido de la convocatoria. Si bien el mensaje fue siempre en el tono componedor lógico para estos llamados, Duhalde no se privó de recordar a los "ineptos y corruptos" que llevaron al país a la actual crisis.**

La idea no tiene mucho de nueva. Es más, en el último año del gobierno de Fernando de la Rúa se habló varias veces sobre la posibilidad de realizar una convocatoria de este tenor, aunque invariablemente la propuesta quedó en la nada: que todos los sectores del país se pongan de acuerdo en cuatro o cinco puntos de la agenda social, cuestión de transformar esos acuerdos en "políticas de Estado". Duhalde hizo suya la propuesta y anunció ayer que el objetivo final de esos acuerdos debía ser "reconstruir los fundamentos del trabajo".

Si bien la idea puede que no sea del todo original, sí lo fue el marco desde el cual la lanzó anoche el Presidente. En el patio del recién restaurado convento de Santa Catalina de Siena, sentado en una sencilla mesa de madera, Duhalde apareció junto a Karlic y Angulo en las ubicaciones reservadas para quienes harían uso de la palabra. De fondo, una bandera argentina se asomaba de una de las arcadas del patio y se movía suavemente con la brisa. Unos metros a la derecha, observaban la escena los delegados de la Iglesia para el diálogo: los obispos Juan Carlos Maccarone, Jorge Casaretto y Artemio Staffolani.

> **Derechos:** *"Se están vulnerando los derechos humanos básicos a la vida, la salud, la alimentación, la vivienda, el vestido, la educación".*

El mensaje fue grabado antes de las 19 y se emitió a las 21. Duhalde comenzó un poco tenso, pero luego se fue soltando. Si bien tenía el discurso escrito de forma que los obispos pudieran seguirlo, el Presidente siempre trató de mirar a cámara y hablar de forma natural.

Desde el vamos, justificó el llamado en lo grave de la crisis que atraviesa el país, a la que volvió en más de una oportunidad. En cambio, no hizo ninguna referencia a problemas más coyunturales como

DE DUHALDE Y EL EPISCOPADO A LA CONCERTACION

# enfrentar el derrumbe final”

**El presidente Eduardo Duhalde, el presidente del Episcopado, Estanislao Karlic y el delegado de la ONU, Carmelo Angulo, convocaron ayer por cadena nacional a las fuerzas políticas, empresariales y sindicales.**

Presidencia



**El presidente del Episcopado, Estanislao Karlic, y el presidente Eduardo Duhalde, en su mensaje de ayer.**

el famoso corralito pero hizo un guiño a uno de los reclamos más escuchados durante los cacerolazos, al hablar de la necesidad de “la imprescindible reducción del gasto político”. Duhalde reiteró su renuncia a cualquier candidatura para el 2003, además de recordar su dimisión a todo cargo partidario, cuestión de mostrarse inmune a las pujas partidarias que puedan obstaculizar la salida de la crisis.

Estos son los puntos más salientes de su mensaje:

◆ “Nuestro punto de partida es un presente de grave exclusión e injusticias extremas. Toda pobreza es intolerable, pero en nuestro país la pobreza ha adquirido características gravísimas”.

◆ “Se están vulnerando los derechos humanos básicos a la vida, la salud, la alimentación, la vivienda, el vestido, la educación. Terminar con la indigencia y la injusticia y recuperar la movilidad social ascendente son el piso de todo diálogo”.

◆ “Se ha cerrado escandalosamente y hasta peligrosamente un ciclo de ilusiones argentinas. Participaremos constructivamente con la voluntad de superar la crisis de esta Nación a la que nos llevaron ineptos y corruptos. Más allá de contabilizar daños y culpas y sin olvidar a los grandes responsables, hoy debemos recrear los valores esenciales de esta Patria a la que tanto amamos”.

◆ “Después de las soluciones de emergencia, deberemos enfocar grandes objetivos: una reforma institucional que contemple desde la imprescindible reducción del gasto político, hasta la necesaria remodelación del Estado y sus niveles de eficiencia y especialización”.

La intervención de Karlic estuvo dirigida a explicar el rol que jugará la Iglesia en la convocatoria. “La Argentina necesita de grandes dirigentes que ganen el corazón de su pueblo. Sólo así el diálogo no se transformará en un hecho sin trascendencia, en una mentira más, que dejaría a la Nación sumida en peores condiciones de desaliento y frustración”, sostuvo.

Con su fuerte presencia en el acto de ayer, la Iglesia demostró su alto grado de compromiso con la convocatoria realizada junto a Duhalde. La intención de los prelados es cumplir un papel activo en los próximos días para poder cerrar la primera etapa del diálogo en un plazo no mayor de dos meses. Karlic habló de la necesidad del acuerdo para superar en forma pacífica la crisis de un país que “ha perdido el rumbo y necesita el sostén de la esperanza”.

Tanto el Gobierno como la Iglesia suponen que sólo la foto de un acuerdo que reúna a todos los sectores del país servirá para modificar un poco la desconcertante imagen de la desbocada realidad argentina que el mundo recibió en el último mes. Creen que sólo así Estados Unidos y los organismos internacionales de crédito volverán a sentarse para negociar la posibilidad de reiniciar los envíos de ayuda.

Como cierre de los mensajes, el delegado de la ONU, Carmelo Angulo, se ocupó de resaltar las bondades del diálogo –“es el principal instrumento de la sociedad democrática”– para resolver los problemas, método que el organismo puso en marcha con éxito en otros países. “El equipo de las Naciones Unidas que asesora el diálogo es muy consciente del momento de angustia y frustración que se vive en las familias argentinas”, agregó.

## Santa Catalina

Desde el vamos, el convento de Santa Catalina de Siena, ubicado en pleno microcentro, fue el escenario preferido tanto por Eduardo Duhalde como por los obispos para el lanzamiento del diálogo. Pero el temor a los cacerolazos había provocado que los hombres más cercanos al Presidente aconsejaran por un mensaje conjunto por cadena desde la Rosada. Tenían presente aquella caótica salida de Fernando de la Rúa de una reunión en Cáritas, un día antes de su renuncia. Sin embargo, luego se resolvió seguir adelante con la idea original, aunque manteniendo en reserva hasta último momento el lugar desde el que se lanzaría la convocatoria. Finalmente, se hizo en uno de los jardines internos del convento el primer monasterio para mujeres de la ciudad, que empezó a construirse en 1727 y que hoy se ubica en la manzana de las calles San Martín, Viamonte, Reconquista y Córdoba. Duhalde llegó al convento acompañado por su vocero, Eduardo Amadeo, y el secretario de Medios, Carlos Ben.

## Atanasof con Moyano

El ministro de Trabajo, Alfredo Atanasof, también dirigente gremial de los municipales, recibirá hoy a la cúpula de la CGT rebelde encabezada por el camionero Hugo Moyano, como parte de la ronda de consultas con las centrales obreras para la concertación. Atanasof y Moyano tuvieron fuertes diferencias con la votación de la ley de reforma laboral durante la presidencia de Fernando de la Rúa. El encuentro se realizará en la sede del ministerio a las 11 de la mañana. El ministro de Trabajo ya se reunió el viernes pasado con los principales referentes de la CGT oficial que conduce Rodolfo Daer y este miércoles hará lo propio con una delegación de la Central de los Trabajadores Argentinos (CTA).

## Insumos médicos

Por lo menos cuatro establecimientos de salud dependientes de la Municipalidad de Córdoba fueron tomados en la capital provincial en protesta por falta de insumos. Según informaron fuentes gremiales, empleados y médicos ocuparon el Hospital Municipal Infantil e igual medida se adoptó en los dispensarios de Villa Urquiza, los Boulevares y José Ignacio Díaz. En el caso de los dispensarios, las tomas fueron protagonizadas por los vecinos, que anticiparon que de no conseguirse una solución hoy volverán a hacer lo mismo.

# Duhalde se comprometió a estudiar el plan para acabar con la pobreza

El Presidente sostuvo una reunión de más de tres horas con el Frenapo. "Tenemos una bomba social a desactivar", aseguró.

**Por Laura Vales**

**Eduardo Duhalde recibió al Frente Nacional contra la Pobreza (Frenapo) con un diagnóstico oscuro. "Tenemos una bomba social a desactivar", les dijo ayer, extendiendo la metáfora sobre el corralito al aumento del desempleo y la exclusión. "El país no va a crecer durante este año y es importante que la situación no se deteriore; si no se puede resolver el tema, por lo menos que no se agrave."**

La reunión con los integrantes del Frenapo duró más de tres horas y sirvió básicamente para que unos y otros plantearan sus puntos de vista sobre cómo enfrentar el desastroso panorama social. Chiche, de trajecito verde, siguió las intervenciones y detalló a grandes rasgos cómo se implementarán los dos programas de asistencia nacional.

El Frente dejó en la Casa Rosada dos pedidos íntimamente ligados entre sí: que el Gobierno implemente el seguro de empleo y formación para los jefes de hogar desocupados y que convoque de manera oficial a la Consulta Popular.

En diciembre, 3 millones 100 mil personas votaron en favor de la primera de esas iniciativas. Aquella Consulta, sin embargo, debió hacerse al margen del Estado porque ni el Congreso ni el Ejecutivo quisieron respaldarla. La consecuencia fue que a pesar de su masividad, el resultado no fue vinculante.

Duhalde no dijo ni que sí ni que no, pero invitó al Frenapo y a las organizaciones que lo componen a sumarse a la mesa del diálogo social. Al mismo tiempo, acordó que tres representantes del Gobierno se reunieran hoy con una delegación del Frente para estudiar en detalle los aspectos técnicos de la propuesta que incluye un seguro de desempleo de 380 pesos para todos los jefes de hogar sin trabajo, una asignación universal por hijo de 60 pesos y otra de 150 pesos para los mayores de 65 años que no cobran jubilación.

La delegación del Frenapo estuvo encabezada por el titular de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA) Víctor De Gennaro junto a dirigentes de las organizaciones sociales, productivas y derechos humanos que lo integran. "Discutimos todo: la crisis, los aprietes de los grupos empresariales y financieros y planteamos que la única manera de enfrentar esta situación es democratizando la sociedad", dijo De Gennaro. En ese sentido, hubo un planteo para que el mecanismo de la Consulta se utilice también con respecto a otros temas como el sistema jubilatorio o la integración de Argentina al ALCA. "La legitimidad se construye con la participación de la gente", se argumentó. A su vez, la presidenta de Abuelas de Plaza de Mayo, Estela de Carlotto afirmó que se encontró "con una persona muy dispuesta, abierta, que marcó las diferencias, pero escuchó".

El Frente Nacional contra la Pobreza está realizando entrevistas similares con todos los niveles de gobierno en cada provincia y en los próximos días pasará por el Congreso Nacional. La idea es reclamar que el Presupuesto 2002 contemple los fondos para implementar el seguro de desempleo. En cuanto al llamado a la concertación, por ahora será cada una de las organizaciones que lo forman quienes decidirán de manera autónoma y a título personal que hacer.

En el Frenapo explicaban que no podrían tomar una decisión en conjunto sin discutirlo antes en las asambleas provinciales, que no están previstas sino hasta dentro de 45 días.


DyN

**Duhalde y su esposa, con dirigentes del Frenapo.**
*"Es importante que la situación no se agrave."*



PIDEN LA LIBERTAD DE GREMIALISTAS DE LA CTA

# Una lista negra en Neuquén

**Por Elio Brat**
Desde Neuquén

**Con carteles, redoblantes y cánticos, unos dos mil neuquinos reclamaron a viva voz la libertad de cuatro dirigentes de ATE Neuquén, quienes fueron detenidos el fin de semana por orden de la Justicia, acusados de haber participado en una pelea con funcionarios de la obra social provincial donde resultaron con distintas lesiones su presidente Gerardo Hettinger, el secretario general y un vocal. Luego de que el juez Alfredo Velazco Copello rechazara el pedido de excarcelación de Julio Durval Fuentes, Horacio Fernández, Hilda "Tita" Locatti y Miguel Peralta –endilgándoles el presunto delito de "coacción agravada" por haber exigido en la protesta la renuncia de los máximos funcionarios del Instituto de Seguridad Social del Neuquén–, la totalidad de los gremios adheridos a la CTA regional decidieron declarar un paro total de actividades "hasta que liberen a los cuatro compañeros".**

Las detenciones se produjeron luego de una pulseada de poder entre el gobernador Jorge Omar Sobisch y los mayores gremios estatales de su provincia (ATE, los docentes de ATEN, judiciales de Sejun, legislativos y municipales entre otros), hecho que más de una vez en el último año derivó en una dura represión por parte de la policía provincial. La posibilidad de que continúen los allanamientos policiales y se produzcan nuevas detenciones –algunos hablan de una lista de cerca de 30 nombres– pone al rojo vivo la única provincia a nivel nacional gobernada por un partido provincial, el Movimiento Popular Neuquino, que hasta hace muy poco afirmaba ser "un modelo de gobernabilidad".

A pocas horas de haber sido allanada la sede central de ATE –donde detuvieron al dirigente Horacio Fernández–, llegó a la provincia el máximo referente de la CTA nacional Víctor De Gennaro quien, inmediatamente conocida la decisión judicial de no liberar a los dirigentes, anunció un paro nacional que se cumplió ayer (ver aparte). En diálogo con **Página/12** De Gennaro afirmó sentirse indignado "porque si pedir la renuncia de malos e ineptos funcionarios es una coacción agravada, imagínense si ustedes si detuvieran y procesaran a todos los que hicieron y hacen el cacerolazo y piden la renuncia de todos los corruptos". "Lo que aquí se intenta es descabezar una rebelión que hay en Neuquén contra los negociados que evidentemente hacen que esta provincia, inmensamente rica en petróleo y gas, se vacía llevándose la riqueza al exterior a favor de empresas como Repsol YPF" afirmo De Gennaro.

Al mismo tiempo que ayer se realizaba el acto central de protesta frente a la puerta principal de la Casa de Gobierno, se conoció la liberación de otro dirigente de la CTA, Ariel Aguilera de la Federación de Tierra y Vivienda.

## "Admiro su coraje civil"

**Por E.B.**
Desde Neuquén

"Es muy triste que en Neuquén se trate de echar toda la culpa a los dirigentes obreros con una justicia que pone presos a cuatro dirigentes y persigue a muchos más", afirmó el escritor Osvaldo Bayer desde Alemania cuando fue consultado por la radio de la Universidad - CALF sobre las detenciones de Fuentes, Peralta, Locatti y Fernández.

"Yo le rogaría al gobernador que tome en sus manos este asunto y que realmente haga justicia, que es llevar tranquilidad a los hogares, llevar trabajo a quien lo necesita y no esto de inventar cosas y meter presos a los trabajadores" pidió Bayer. El colaborador de **Página/12** dijo que "hay que seguir creyendo en la libertad y en la justicia". Dirigiéndose a los cuatro detenidos, Bayer les envió el siguiente mensaje: "Admiro su coraje civil y deben seguir en esa línea. Porque ésa es la verdadera historia que hay que vivir, mucho más siendo ustedes representantes obreros... Les tengo una enorme envidia y quisiera estar en el lugar de ustedes".

ALFONSIN Y ROZAS SE OPONEN A EXPULSAR A DE LA RUA

# Autocrítica sin guillotina

El presidente de la UCR, Angel Rozas, y el ex presidente de la Nación Raúl Alfonsín coinciden en que la Convención partidaria haga una fuerte autocrítica de la gestión de Fernando de la Rúa.

**Todo indicaría que Fernando de la Rúa tiene un problema menos. Porque según dejaron trascender cerca de la conducción del radicalismo, las varias propuestas de expulsión partidaria del ex presidente no tienen posibilidades de prosperar por falta de consenso interno. Básicamente, el obstáculo lo pondrían el presidente de la UCR, Angel Rozas, y Raúl Alfonsín, que no quieren saber nada con una sanción disciplinaria tan grave contra De la Rúa. Más bien, imaginan una gran catarsis en la próxima reunión de la Convención Nacional, donde quieren que se analice la abortada gestión delarruista con un fuerte tono autocrítico. Pero no más.**

Pocas horas después de que aquel ya famoso helicóptero se llevara a De la Rúa de la Casa Rosada luego de renunciar, los pedidos para que la conducción radical le aplicara al flamante ex presidente la pena más grave de las previstas en el código de conducta comenzaron a acumularse en la mesa de entradas de la sede de Alsina. Primero fue un sector de la UCR porteña –al que pertenece el ex presidente– que hizo una asamblea de la que participaron dirigente como el legislador Agustín Zbar. Luego también nucleamientos sindicales como los Trabajadores de Rosario también reclamaron la intervención del Tribunal de Conducta.

Pero el fin de semana se dio el mayor paso en ese sentido cuando un sector del radicalismo bonaerense se anunció que también se pondría a trabajar en ese sentido. El diputado Leopoldo Moreau dijo que De la Rúa se merecía la expulsión por "traicionar" la plataforma de gobierno por la que fue electo. Moreau anticipó que dos de sus habituales aliados –el titular de la UCR bonaerense, Federico Storani, y el diputado Jesús Rodríguez– ya habían iniciado el proceso del pedido de expulsión y que varios convencionales bonaerenses elevaron una nota a la conducción que encabeza el entrerriano Sergio Montiel para que convoque al Tribunal de Conducta que debe estudiar el tema.

Se sabe que estos reclamos preocupan a De la Rúa, quien desde el reducto de descanso en el que convirtió su quinta de Pilar monitorea las posibilidades reales de esas iniciativas. Por suerte para él, los mensajes que recibió fueron tranquilizadores, sobre todo de parte de Alfonsín quien, si bien ya no es el presidente del partido, todavía maneja los resortes de su funcionamiento. Alfonsín y Rozas comparten esta posición, que es la de permitir que la próxima reunión de la Convención Nacional sirva para que los delegados hagan el descargo por todo lo que tuvieron que tragarse durante los dos años de gestión de De la Rúa, pero evitando que alguien quiera avanzar más allá.

Incluso, cerca de Alfonsín, preferían centrarse más en las debilidades de los acusadores que del acusado. "Durante dos años avalamos todas las medidas que tomó De la Rúa, pero si no dieron el resultado previsto no podemos decir ahora que su gobierno no fue nuestro gobierno", analizaba un dirigente cercano a Alfonsín. Sobre el dedo acusador de Moreau, decía que justamente el diputado fue uno de los primeros en pedir que De la Rúa aceptara la candidatura presidencial cuanto todavía no se había largado.

DyN




**Angel Rozas, presidente de la UCR, y ex presidente partidario Raúl Alfonsín.**
*Fernando de la Rúa sigue desde su descanso las deliberaciones partidarias sobre su gestión.*

JULIO LUNA, FUTURO TITULAR DE CIENCIA Y TECNICA

# Un "retorno a las fuentes"

**El futuro titular de la secretaría para la Ciencia, la Tecnología y la Innovación Productiva, Julio Luna, cercano al gobernador de Santa Fe, Carlos Reutemann, anticipó ayer que en su gestión hará especial hincapié en el fortalecimiento del Consejo Nacional de Investigaciones Científicas y Técnicas (Conicet) porque, según explicó, "con el prestigio de los investigadores no basta. Hay que volcar esos saberes en beneficio de la salud, la calidad de vida, la competitividad productiva, los recursos renovables y no renovables, y el desarrollo económico y social".**

Luna es amigo personal de Reutemman, quien lo propuso para el cargo. Doctor en Ingeniería Química, egresado de la Universidad Nacional del Litoral (UNL), donde hasta ahora se desempeñaba como docente, Luna ejerce también la dirección del Centro Regional de Investigación y Desarrollo (Ceride). Entre 1993 y 2001 fue vicepresidente de Asuntos Tecnológicos del Instituto Nacional de Tecnología Industrial (INTI) y desde hace dos años forma parte del directorio del Conicet. A la hora de hablar de la orientación de su gestión, Luna habló de la necesidad de hacer a futuro "una fuerte inversión dirigida al ingreso de recursos humanos", específicamente "de jóvenes investigadores", y advirtió que de lo contrario "en diez años el país contará con la mitad de su plantel". También miró al pasado, y criticó a Dante Caputo, el político frepasista que antecedió en su cargo a la también frepasista Adriana Puigross: lo acusó de diseñar "un plan que causó fuertes traumas a la comunidad científica".

Al frente del Conicet, Luna nombrará a Eduardo Charreau, a quien definió como "un investigador de carrera de primer nivel en la Argentina, independiente y respetado por todos los sectores políticos".

Consideró que a partir de ahora "las universidades y el Conicet tienen que abrir espacios y fortalecer el nivel salarial de los primeros escalones de la carrera" y subrayó que "todas las inversiones, los presupuestos existentes y su incremento o mantenimiento se orientarán a mantener la capacidad científica y tecnológica, para luego volcarla en beneficio de la sociedad". El futuro secretario destacó la importancia de fortalecer al Conicet "como columna vertebral de la investigación en la Argentina" y adelantó que ya conversó con la ministra de Educación, Graciela Giannettasio, la implementación de un programa que denominó "Volver a las fuentes" y que apunta "a recuperar el legado de Bernardo Houssay", Premio Nobel de Medicina en 1947 por sus trabajos relativos a la glándula de secreción interna. Luna asumirá entre hoy y mañana, "una vez que se defina quién ocupará la Secretaría de Políticas Universitarias, cargo que está siendo consensuado con el radicalismo".

## Maurette y Borrás

El ministro de Justicia, Horacio Jaunarena, tomará hoy juramento a los nuevos funcionarios de esa cartera que lo acompañarán en su gestión. Jaunarena encabezará a las 11.30 en el salón General San Martín del Edificio Libertador la ceremonia de asunción de los nuevos funcionarios, entre quienes se encuentra el designado secretario de Asuntos Militares, Fernando Maurette. También asumirán el secretario de Planeamiento, Raúl Borrás –ex vocero de Raúl Alfonsín– y el subsecretario de Coordinación, Armando Dellasavia. Jaunarena, radical, es el único ministro que volvió a ser designado por el presidente Eduardo Duhalde en el mismo cargo en el que se desempeñó Fernando de la Rúa. Otro hombre que trabajó en la gestión de De la Rúa y volvió a la función pública con Duhalde es el frepasista Juan Pablo Cafiero, quien fungió como ministro de Desarrollo Social de la Alianza y ahora es vicejefe de Gabinete.

## Deudores no pesificados

Los diputados nacionales Alicia Castro y Alfredo Villalba presentaron ayer un amparo con pedido de medida cautelar en favor de los deudores hipotecarios de escribanías e inmobiliarias que no fueron contemplados en el beneficio de la pesificación de sus deudas. Los legisladores de Frente para el Cambio presentaron la acción ante el juzgado en lo contencioso administrativo a cargo de la magistrada Liliana Heiland, ante quien denunciaron la presunta "discriminación" de que son objeto los deudores no bancarios que quedaron fuera de la conversión de las deudas en dólares a pesos, con la paridad uno a uno. El artículo 16 de la Ley de Emergencia Pública deja fuera de ese beneficio a los deudores que deben afrontar hipotecas tomadas ante inmobiliarias y escribanías, lo que –según los demandantes– representa un perjuicio tras la devaluación que llevó al dólar oficial a 1,40 peso y al libre a aproximadamente 1,70.

# Un paso desde el gobierno hasta el juicio por la AMIA

Alberto Zuppi, que había dejado la representación de Memoria Activa para asumir como secretario de Justicia con Adolfo Rodríguez Saá, volvería a defender a la agrupación.

**El ex secretario de Justicia Alberto Zuppi volvería esta semana a representar a la agrupación Memoria Activa en el juicio por el atentado a la AMIA, que se reanudó ayer tras quince días de receso. Las críticas de Laura Ginsberg –quien fue una de las dirigentes más conocidas de la agrupación– a Zuppi por haber asumido como miembro del gabinete de Adolfo Rodríguez Saá provocaron un alejamiento entre el ex funcionario y los miembros de Memoria Activa, que ahora están recomponiendo su relación.**

"Yo había dicho que era muy difícil que volviera a representar a Memoria Activa porque había reticencia dentro de mi propia gente, pero se me explicó hasta el cansancio que no era actitud del conjunto sino de una persona", aseguró Zuppi a **Página/12**. La semana pasada, en el acto que se realiza todos los lunes en Plaza Lavalle, Memoria Activa cuestionó a Ginsberg e inició un proceso de acercamiento al ex funcionario.

"La historia de los organismos de derechos humanos nos indica que todo camino en búsqueda de la verdad es un camino sinuoso, lamentablemente lento, y en donde hay discusiones apasionadas y contraposiciones permanentes; en donde la tensión mínima, porque se trata de la defensa de la vida, hace que el camino sea íntimamente sinuoso. Todo el tiempo hay disidencias. Pero lo sinuoso es también enriquecedor y abre la mente y permite comprender que en esta materia sagrada que es la vida detrás de tanto dolor y detrás de la verdad hay muchas pequeñas verdades y las pequeñas verdades, aunque contrapuestas, son siempre válidas", aseguró ayer en Plaza Lavalle el rabino Daniel Goldman respecto de las diferencias que se hicieron públicas en estas últimas semanas en el acto de los lunes. Allí también habló ayer Ginsberg (ver aparte).

Durante su breve gestión frente a la secretaría de Justicia, Zuppi había dispuesto desde la compra del sistema de computación Excalibur para que pudiera ser usado por todas las partes del juicio por el atentado a la AMIA hasta la provisión de papel higiénico para los baños correspondientes a la sala de audiencias, ya que carecían de este insumo. El abogado también había requerido el levantamiento del secreto para que 14 agentes y ex agentes de la SIDE –entre ellos el ex jefe del organismo Hugo Anzorreguy– puedan dar su testimonio sin condicionamientos. Ahora, este tema quedó en manos del nuevo titular de la SIDE, Carlos Soria, quien formó parte de la comisión bicameral para esclarecer los atentados a la AMIA y a la Embajada de Israel. El asunto también será tratado hoy por los dirigentes de la DAIA en una reunión que mantendrán con el presidente Eduardo Duhalde.

Ayer los jueces Miguel Pons, Gerardo Larrambebere y Guillermo Gordo escucharon a cinco de los ocho testigos previstos para la primera audiencia luego del receso de dos semanas. Mónica Barraganes, empleada de una mercería, contó que atendía a un cliente cuando "hubo una explosión, entró una corriente de polvo, todo se caía...". Jorge Ferretti narró que en varias oportunidades observó cómo desalojaban la sede de la AMIA por haber recibido amenazas e indicó que la mañana del atentado estaba en un bar ubicado frente a la sede judía y recibió en la frente un trozo de escombro despedido por la explosión, y por ello hasta hoy tiene problemas en la visión. El testigo describió ante el tribunal la sacudida generalizada del barrio y el local en que estaba por el estallido de la AMIA, pero dijo no haber visto nada extraño en la calle Pasteur 633 así como tampoco en la acera de esa cuadra del barrio de Once.

Jorge Vinokur, un comerciante de la cuadra, sostuvo que observó el móvil policial de guardia "con un policía adentro, seguro" y aseveró haber visto en varias oportunidades el ingreso de materiales de construcción al edificio de la mutual judía.

> **Camino:** *"La historia de los organismos de derechos humanos nos indica que todo camino en busca de la verdad es un camino sinuoso y lento".*

Por ahora, el tribunal seguirá escuchando a personas que el 18 de julio de 1994 vieron cómo se destruía el edificio de la mutual judía y morían 85 personas. El ex secretario de Justicia de Rodríguez Saá seguramente retomará su trabajo como representante de Memoria Activa y podrá asistir a las audiencias que a partir de ayer se realizan por la mañana por unpedido que el mismo Zuppi había realizado antes de convertirse en funcionario.

## "Democracia entre muchos"

"Queda definido que la dirección de Memoria Activa considera propiedad privada el uso del micrófono y pretende imponer esta condición incluso a los familiares de las víctimas. Se han adueñado de un derecho colectivo. Como constructora de este espacio y como querellante en todas las causas vinculadas a la voladura de la AMIA rechazo esta intentona de condenarme a una condición que no elegí, el silencio, por parte de quienes dicen ser defensores de la libertad de expresión y, al mismo tiempo, pulverizar cualquier atisbo de disenso." Con estas palabras Laura Ginsberg contestó ayer en Plaza Lavalle las críticas que le había formulado la conducción de Memoria Activa debido a los reproches que ella le había hecho a su vez a Alberto Zuppi. "El gobierno de Rodríguez Saá echaba mano a un representante de organismos de derechos humanos para generar expectativas de que junto a Grosso, Matilde Menéndez, Hugo Franco, era posible 'salvar a la patria' y desde adentro dar vuelta el destino de la investigación del crimen de la calle Pasteur", aseguró Ginsberg y llamó a imitar a los argentinos que en estos días debaten en los barrios y buscan "no el consenso entre algunos sino la democracia entre muchos".

EDICTO

El Juzgado Nacional de Primera Instancia en lo Civil N° 44, a cargo del Dr. Fernando O. Galan, Secretaría Unica a cargo del Dr. Gustavo Guillermo Pérez Novelli, sito en la Av. de los Inmigrantes 1950, 5° piso, Capital Federal, en los autos caratulados "**Etulain Aníbal Leonardo S/Sucesión abIntestato**" cita y emplaza a herederos y acreedores de Aníbal Leonardo Etulain, a fin de que se presenten dentro del término de treinta (30) días a hacer valer sus derechos. El presente deberá publicarse por tres días en el diario **Página/12**". Buenos Aires, 21 de diciembre de 2000. GUSTAVO PEREZ NOVELLI. SECRETARIO.






Adrián Perez

**Alberto Zuppi, ex secretario de Justicia de la Nación.**
*Su asunción provocó una fuerte polémica en Memoria Activa.*

RECURSO DE ABOGADOS Y ESCRIBANOS

# El corralito con cerrojo

**Nada de "corralito": "cerrojo". Así calificaron ayer los presidentes de los Colegios Públicos de Abogados y de Escribanos la medida que impide que los ahorristas puedan disponer libremente de sus depósitos. Lo hicieron en una acción de amparo destinada a liberarse de las nuevas reglas económicas impuestas primero por Domingo Cavallo y Fernando de la Rúa y ahora reforzadas por el gobierno de Eduardo Duhalde.**

El titular del Colegio de Abogados de la Capital Federal, Atilio Alterini, y su par de Escribanos, José María Fernández Ferrari, hicieron la presentación ante el Juzgado en lo Contencioso Administrativo número 10, a cargo de la magistrada Liliana Heiland ante las trabas al desempeño del trabajo de abogados y escribanos que imponen las nuevas normas.

"Realizamos actividades asimilables a la actividad empresaria como prestadores de servicios. Ahora nuestras cuentas quedaron cerradas con cerrojo y no podemos disponer, ni siquiera con cheques, de dinero necesario para gastos, pagos al fisco y obligaciones con nuestros clientes", explicó Alterini. La presentación judicial, que apunta a dejar sin efecto la resolución 9/02 que estableció la nueva modalidad del "corralito", pide además que "los fondos de escribanos y abogados sean transferidos a una cuenta corriente y se puedan utilizar mediante cheques".

La jueza que quedó a cargo de esta presentación, Heiland, ordenó ayer que el Estado nacional permita que Silvina Mas, despedida de su trabajo, pueda percibir en efectivo el importe de su indemnización laboral, depositado en una caja de ahorro en pesos. "Los salarios, los sueldos, como los haberes jubilatorios y de pensión, poseen un carácter alimentario y por su propia esencia están destinados al consumo. No se trata de un ahorrista sino de un trabajador que sólo pretende cobrar su salario", argumentó Heiland.

Por otra parte, los abogados Eduardo Barcesat y Roberto Boico, que habían pedido el juicio político de la Corte Suprema de Justicia, denunciaron ante a la Comisión Interamericana de Derechos Humanos al Estado argentino "con motivo de la continuidad y agravamiento progresivo del secuestro de los depósitos bancarios".

# Escrache con cacerolas

**La renuncia de los miembros de la Corte Suprema de Justicia sigue siendo uno de los principales reclamos de la gente que participa de los cacerolazos. Mañana habrá otro que incluirá un escrache en las casas particulares de los integrantes del máximo tribunal de justicia.**

La cita es mañana a las seis de la tarde en Tribunales, Talcahuano 550. A las 19.30, el plan es "escrachar" la casa del presidente de la Corte, Julio Nazareno, que queda en Posadas y Rodríguez Peña, y acercarse a protestar también a la casa de uno de los ministros del tribunal, Antonio Boggiano. Las agrupaciones que convocan a la protesta –Bases para el Cambio, Autoconvocados contra la Corte Suprema de Justicia, e Iniciativa Popular, entre otras– exhortaron a quienes no puedan acercarse a ninguno de esos lugares a nuclearse "en los distintos barrios de cualquier localidad del mundo" para reclamar "la renuncia en pleno de la Corte Suprema de Justicia" como se ha venido haciendo en los últimos cacerolazos.

**Página/12, el país a diario**, editado en Buenos Aires, República Argentina por Editorial "La Página S.A.". Registro de Marca 1590381. Editor Responsable: Fernando Sokolowicz. Director Periodístico: Ernesto Tiffenberg. Redacción y administración: Belgrano 671/77. Código Postal 1092, Capital Federal. Teléfonos: 4334-2323 (líneas rotativas).Publicidad: Belgrano 677 Tel.: 4342-6000 (líneas rotativas).Email: lectores@pagina12.com.ar

**Página/12**

Internet: http://www.pagina12.com.ar. Impresión: Complejo Industrial Poligráfico S.A., Cóndor 1735/45, Capital Federal, Distribuidor en Capital Federal, Gran Buenos Aires e interior: DISTRI/12, Belgrano 671/77 - Tel. 4334-7203/7204/7206/7209. Servicios de TELAM, DPA, "La Jornada", "El País", Prensa Latina, Reuter, DyN, AFP, EFE y ANSA. ISSN 0329-1332

EN ENERO **PAGINA/30** PRESENTA

# Boccaccio '70

## de Federico Fellini, Luchino Visconti, Vittorio De Sica y Mario Monicelli

*La gran tradición libertina de Boccaccio según la mirada de cuatro genios del cine italiano. Un combo de sátira, talento y humor interpretado por tres chicas fatales de los '60: Anita Ekberg, Romy Schneider y Sophia Loren.*






Y en esta edición de **Página/30**

**CUANDO CALIENTA EL SOL**

**(arena y deseo)**

Política entre sábanas / El desnudo al desnudo / Cómo mejorar el cine porno / Diez deseos que conmovieron al mundo / Catherine Millet: sexo a la intemperie / La espía que amó (y casi mata) a Fidel / Pauline Kael: arder por el cine / Martin Amis sobre *Lolita* / Lewis Carrol: el sí de las niñas / Ficción: Charles Baxter

**Colaboran:**
Becerra - Berti - Birmajer - Bléfari - Davis - Esteban - Fischerman - Fresán - Gilbert - Grieco - Monteagudo - Pauls - Rep - Roiphe - Saccomanno - Vitagliano

## TURISMO

El último fin de semana dio un poco de aire fresco al turismo en Argentina. Según datos de la Secretaría de Turismo de la Nación, el número de turistas se incrementó entre un 40 a 45 por ciento en Mar del Plata; un 50 por ciento en Miramar, Córdoba y Jujuy; un 15 por ciento en Iguazú y Bariloche y un 100 por ciento en Salta. La masiva llegada de turistas a distintos puntos del país se da en el marco de la concertación propuesta por Daniel Scioli, que involucra al sector público y privado para generar una reactivación de la actividad turística. Las medidas pensadas para esto tienen que ver con mantener las tarifas previstas en alojamiento, gastronomía, transporte y esparcimiento, y también aceptar los diferentes medios de pago que circulan en el territorio nacional como patacones, Lecop, cheques y tarjetas de débito y crédito. Además, están vigentes las promociones especiales de regalar algún día de alojamiento y se mantiene la reducción del 50 por ciento del costo del peaje en las rutas de acceso a los balnearios bonaerenses, con el reintegro del saldo a través de los hoteles. En tanto, los operadores esperan que se reglamente a la brevedad la disposición por la que se devolverá el IVA a los turistas extranjeros, lo que generaría una mayor afluencia de visitantes de otros países.

## Un policía asesinado

Un agente retirado de la Policía Federal fue asesinado ayer de un balazo en el rostro cuando intentó impedir el robo del camión que custodiaba en la localidad bonaerense de Guernica, partido de Presidente Perón. Según indicaron fuentes policiales, el hecho ocurrió a las 9.30 cuando Ricardo Quevedo, casado, de 50 años, fue sorprendido por un ladrón que quiso asaltar un camión repartidor de cerveza de la empresa Brahma. El asaltante, tras amenazar al chofer, a su acompañante y al custodio, disparó contra este último y huyó sin robar nada.

## Ladrones bien armados

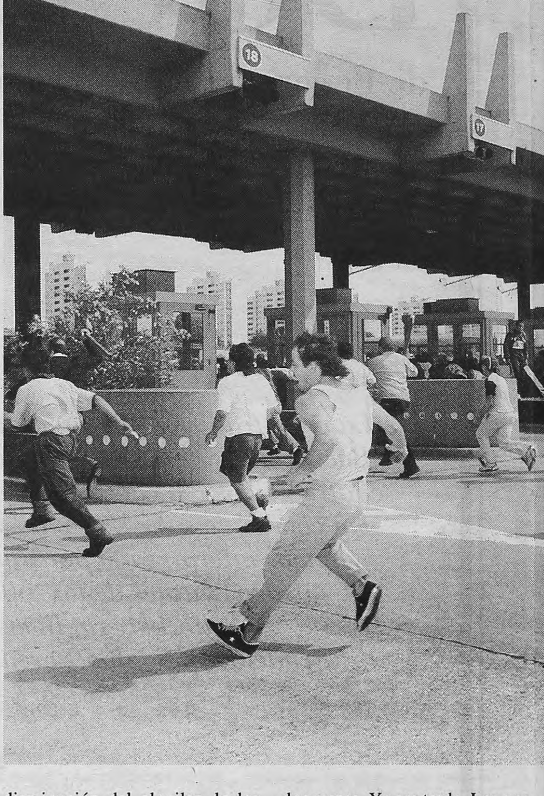
Dos hombres que habrían asaltado hace unos días un banco de la localidad de Don Bosco –donde murió un policía– fueron detenidos ayer tras tirotearse con efectivos policiales. Los dos jóvenes, de 19 y 21 años, circulaban en un Peugeot 504 por la esquina de Colonia y Algarrobo, en Los Pinos, cuando los agentes intentaron identificarlos. A partir de allí, habría comenzado un tiroteo, en el que ambos resultaron heridos, uno en una pierna y el otro en la región abdominal. La policía informó que en poder de los sospechosos se encontraron nueve pistolas 9 milímetros, tres de las cuales habían sido robadas en asaltos a bancos de Don Bosco, Mariano Acosta e Ituzaingó. Además, se secuestró una carabina 30.30, un fusil Máuser, una granada lacrimógena y tres chalecos antibalas.

LOS CHANGARINES PERSIGUIERON A PALOS A PIQUETEROS QUE

# Una batalla campal en e

**Por Horacio Cecchi**

**En momentos en que en el Mercado Central se jugaba una dura interna, unos 600 piqueteros se presentaron a pedir comida y cerraron el paso a los camiones. Los changarines salieron a enfrentarlos con palos y fierros. Ya en la autopista, un piquetero resultó herido. Anoche se anunciaron renuncias y cambios en el Mercado.**



**Todo fue de golpe y a los golpes. La desmesura de un millar de changarines, blandiendo palos y fierros, se lanzó sobre unos 600 piqueteros desocupados de La Matanza que reclamaban cajones de comida a las puertas del Mercado Central y cerraban el acceso de los camiones, los mismos camiones que esos mismos changarines debían –y no podían– cargar o descargar a razón de 20 centavos el cajón. El enfrentamiento entre explotados y hambrientos, patética síntesis del fondo de la crisis argentina, derivó después del apaleamiento a los piqueteros, en la toma por asalto del directorio del MC por la propia tropa de changarines, con sus propios e históricos reclamos: echar a palos al directorio. Por la tarde, Felipe Solá y Aníbal Ibarra (ver aparte) se reunían para decidir la reducción de directores, de gastos y de conflictos, en un escenario que moviliza 600 millones de dólares anuales, y una cifra en negro, fuera de todo corralito, y tan o más oscura que las internas políticas que allí dentro se dirimen. "Nos usaron", reconocería más tarde el líder piquetero Juan Carlos Alderete.**

Aunque patética, la gresca entre changarines y piqueteros no se reduce a un pleito por comida. El Mercado Central, además de ser el centro abastecedor de frutas y verduras, es una inextricable telaraña de internas políticas y clientelismo. Los seis sillones del directorio (dos por Nación, dos por Ciudad, y dos por provincia de Buenos Aires) responden, cada uno, a sus propios mandos. Los operadores, consignatarios y productores y unos 1200 changarines agrupados en una cooperativa, históricamente se opusieron al directorio, al que acusan de "corruptos que cobran sueldos de 10 mil dólares y designan asesores y secretarios de favor", según declaró a **Página/12** Norberto Sánchez, representante de los operadores.

Es norma en el MC que en el invierno, cuando las operaciones decaen, los operadores reclamen la disminución del alquiler de los puestos (alrededor de 1500 pesos mensuales). "Es costumbre que lo bajen entre 20 y 25 por ciento, y en temporada lo suban", describió un operador. Pero este año, la crisis llevó el reclamo a un 50 por ciento. El pedido no tuvo eco, la cuerda se tensó, hasta que la noche del miércoles pasado el directorio aceptó hacer la rebaja, por dos meses. Ya era tarde. Los operadores fueron por más: reclamaron la renuncia de los seis directores: Rodolfo O'Reilly y Luis Vito, nombrados por Nación; Juan Carlos Farizano y Carlos Grinberg, por Ciudad, y Juan Carlos Piriz y Manuel Fresco, por la provincia.

Los dos primeros, según los operadores, "estaban dibujados" tras la retirada radical. Farizano desembarcó después del 10 de diciembre en reemplazo de Horacio Vivo. Según changarines y operadores, Piriz responde a Alberto Pierri, y Fresco, a Alberto Balestrini. El jueves a las 22.30, el directorio en pleno presentó su renuncia. "Pero el viernes a la mañana Piriz estaba fogoneando para dividirnos. Se ve que quería que no le aceptaran la renuncia", denunció un operador. Síntesis, el MC era tierra de nadie.

Fue a ese escenario que llegaron los hambrientos a pedir comida, según algunas versiones "empujados" para complicar la inter-



**Las piedras fueron los proyectiles**

*También blandían palos y fierros con*

HISTORIA DE INTERNAS, CONFLICTOS Y MATONES

# Un camino largo y sinuoso

**Tironeado desde siempre entre quienes lo tomaron como botín político y quienes apuntaban a su privatización, el Mercado Central de Buenos Aires había logrado, el último año, cristalizar el primer proyecto para desarrollar una inversión de riesgo por parte de un consorcio privado para urbanizar 300 hectáreas sin que al Estado le costara un peso. En medio de ese proceso cayeron dos gobiernos y se desencadenó una interna que desembocó en los episodios de ayer.**

Inaugurado el 15 de octubre de 1984, el Mercado Central nació para concentrar toda la actividad de distribución de frutas y verduras, un ente intermediario entre los productores y los minoristas cuya intención era suplantar a los mercados de abasto de Capital y el Gran Buenos Aires. Y, de paso, garantizar un control fitosanitario de los productos destinados al consumo.

Su conducción, desde el inicio, fue tripartita: el directorio estaba compuesto por dos representantes del gobierno nacional, otros dos del bonaerense y dos más de la ciudad de Buenos Aires. Por allí pasaron figuras notables, como Hernán Bernasconi, quien presidió el directorio en 1991, antes de ser diputado, ministro, juez federal de Dolores y preso por asociación ilícita.

Dos años antes, en 1989, el directorio había sido presidido por Juan Carlos Piriz, un hombre fiel al entonces presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri. El

> **Cifras:** ***En el mercado hay 650 puestos, a cargo de operadores o consignatarios. Estos ocupan locales por los que pagan entre 1300 y 1500 pesos mensuales.***

cargo de Piriz parecía vitalicio: ocupó un cargo en el directorio hasta ayer, pese a que su jefe político no ocupa ya cargo público alguno.

Pierri, el hombre fuerte de La Matanza, fue quien manejó desde afuera los hilos del Mercado Central. El dato quedó en evidencia con una investigación del periodista Hernán López Echagüe, quien reveló que la patota que agredió a un grupo de periodistas en la Sociedad Rural, en 1993, fue reclutada por Pierri en el Mercado Central. Días después el propio López Echagüe fue atacado por otra patota.

Semejante escándalo desembocó en la intervención del Mercado Central: el presidente Carlos Menem designó en el cargo al subcomisario Luis Abelardo Patti, y anunció su intención de privatizar el mercado concentrador. Los despidos que impulsó Patti no mellaron el poder del pierrismo en el mercado.

En la actualidad, en el mercado hay 650 puestos, a cargo de operadores o consignatarios. Estos ocupan locales por los que pagan entre 1300 y 1500 pesos mensuales. Son los encargados de recibir la mercadería de los productores y venderla a los minoristas, por lo cual cobran una comisión que ronda el 7 por ciento.

La recaudación del mercado ronda los 25 millones de pesos anuales, un monto que es equivalente a los gastos: el 65 por ciento se destina a los sueldos de los 400 trabajadores del mercado, mientras que el resto se gasta en pago de servicio y mantenimiento.

# TURISMO

El último fin de semana dio un poco de aire fresco al turismo en Argentina. Según datos de la Secretaría de Turismo de la Nación, el número de turistas se incrementó entre un 40 a 45 por ciento en Mar del Plata; un 50 por ciento en Miramar, Córdoba y Jujuy; un 15 por ciento en Iguazú y Bariloche y un 100 por ciento en Salta. La masiva llegada de turistas a distintos puntos del país se da en el marco de la concertación propuesta por Daniel Scioli, que involucra al sector público y privado para generar una reactivación de la actividad turística. Las medidas pensadas para esto tienen que ver con mantener las tarifas previstas en alojamiento, gastronomía, transporte y esparcimiento, y también aceptar los diferentes medios de pago que circulan en el territorio nacional como patacones, Lecop, cheques y tarjetas de débito y crédito. Además, están vigentes las promociones especiales de regalar algún día de alojamiento y se mantiene la reducción del 50 por ciento del costo del peaje en las rutas de acceso a los balnearios bonaerenses, con el reintegro del saldo a través de los hoteles. En tanto, los operadores esperan que se reglamente a la brevedad la disposición por la que se devolverá el IVA a los turistas extranjeros, lo que generaría una mayor afluencia de visitantes de otros países.

## Un policía asesinado

Un agente retirado de la Policía Federal fue asesinado ayer de un balazo en el rostro cuando intentó impedir el robo del camión que custodiaba en la localidad bonaerense de Guernica, partido de Presidente Perón. Según indicaron fuentes policiales, el hecho ocurrió a las 9.30 cuando Ricardo Quevedo, casado, de 50 años, fue sorprendido por un ladrón que quiso asaltar un camión repartidor de cerveza de la empresa Brahma. El asaltante, tras amenazar al chofer, a su acompañante y al custodio, disparó contra este último y huyó sin robar nada.

## Ladrones bien armados

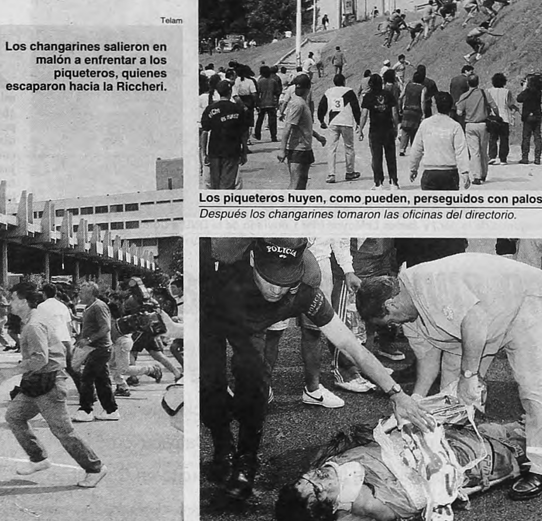
Dos hombres que habrían asaltado hace unos días un banco de la localidad de Don Bosco –donde murió un policía– fueron detenidos ayer tras tirotearse con efectivos policiales. Los dos jóvenes, de 19 y 21 años, circulaban en un Peugeot 504 por la esquina de Colonia y Algarrobo, en Los Pinos, cuando los agentes intentaron identificarlos. A partir de allí, habría comenzado un tiroteo, en el que ambos resultaron heridos, uno en una pierna y el otro en la región abdominal. La policía informó que en poder de los sospechosos se encontraron nueve pistolas 9 milímetros, tres de las cuales habían sido robadas en asaltos a bancos de Don Bosco, Mariano Acosta e Ituzaingó. Además, se secuestró una carabina 30.30, un fusil Máuser, una granada lacrimógena y tres chalecos antibalas.

LOS CHANGARINES PERSIGUIERON A PALOS A PIQUETEROS QUE RECLAMABAN COMIDA

# Una batalla campal en el mercado

**Por Horacio Cecchi**

En momentos en que en el Mercado Central se jugaba una dura interna, unos 600 piqueteros se presentaron a pedir comida y cerraron el paso a los camiones. Los changarines salieron a enfrentarlos con palos y fierros. Ya en la autopista, un piquetero resultó herido. Anoche se anunciaron renuncias y cambios en el Mercado.



Los changarines salieron en malón a enfrentar a los piqueteros, quienes escaparon hacia la Riccheri.

**Todo fue de golpe y a los golpes. La desmesura de un millar de changarines, blandiendo palos y fierros, se lanzó sobre unos 600 piqueteros desocupados de La Matanza que reclamaban cajones de comida a las puertas del Mercado Central y cerraban el acceso de los camiones, los mismos camiones que esos mismos changarines debían –y no podían– cargar o descargar a razón de 20 centavos el cajón. El enfrentamiento entre explotados y hambrientos, patética síntesis del fondo de la crisis argentina, derivó después del apaleamiento a los piqueteros, en la toma por asalto del directorio del MC por la propia tropa de changarines, con sus propios e históricos reclamos: echar a palos al directorio. Por la tarde, Felipe Solá y Aníbal Ibarra (ver aparte) se reunían para decidir la reducción de directores, de gastos y de conflictos, en un escenario que moviliza 600 millones de dólares anuales, y una cifra en negro, fuera de todo corralito, y tan o más oscura que las internas políticas que allí dentro se dirimen. "Nos usaron", reconocería más tarde el líder piquetero Juan Carlos Alderete.**

Aunque patética, la gresca entre changarines y piqueteros no se reduce a un pleito por comida. El Mercado Central, además de ser el centro abastecedor de frutas y verduras, es una inextricable telaraña de internas políticas y clientelismo. Los seis sillones del directorio (dos por Nación, dos por Ciudad, y dos por provincia de Buenos Aires) responden, cada uno, a sus propios mandos. Los operadores, consignatarios y productores y unos 1200 changarines agrupados en una cooperativa, históricamente se opusieron al directorio, al que acusan de "corruptos que cobran sueldos de 10 mil dólares y designan asesores y secretarios de favor", según declaró a **Página/12** Norberto Sánchez, representante de los operadores.

Es norma en el MC que en el invierno, cuando las operaciones decaen, los operadores reclamen la disminución del alquiler de los puestos (alrededor de 1500 pesos mensuales). "Es costumbre que lo bajen entre 20 y 25 por ciento, y en temporada lo suban", describió un operador. Pero este año, la crisis llevó el reclamo a un 50 por ciento. El pedido no tuvo eco, la cuerda se tensó, hasta que la noche del miércoles pasado el directorio aceptó hacer la rebaja, por dos meses. Ya era tarde. Los operadores fueron por más: reclamaron la renuncia de los seis directores: Rodolfo O'Reilly y Luis Vito, nombrados por Nación; Juan Carlos Farizano y Carlos Grinberg, por Ciudad, y Juan Carlos Piriz y Manuel Fresco, por la provincia.

Los dos primeros, según los operadores, "estaban dibujados" tras la retirada radical. Farizano desembarcó después del 10 de diciembre en reemplazo de Horacio Vivo. Según changarines y operadores, Piriz responde a Alberto Pierri, y Fresco, a Alberto Balestrini. El jueves a las 22.30, el directorio en pleno presentó su renuncia. "Pero el viernes a la mañana Piriz estaba fogoneando para dividirnos. Se ve que quería que no le aceptaran la renuncia", denunció un operador. Síntesis, el MC era tierra de nadie.

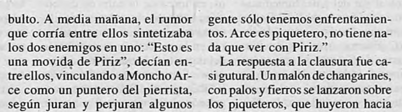
Fue a ese escenario que llegaron los hambrientos a pedir comida, según algunas versiones "empujados" para complicar la interna. Alrededor de las cinco y media de la mañana de ayer, una columna de unos 600 piqueteros de la Corriente Clasista Combativa de La Matanza llegó a las puertas del MC. Se situaron frente al acceso, cerrando el paso a los camiones que debían descargar mercaderías. Una comisión se dirigió a negociar la entrega de comida con el directorio. "Ya lo habíamos hecho antes y nunca hubo problemas", dijo a **Página/12** el líder piquetero Juan Carlos Alderete. Pero la comisión se enteró de que no había directorio con quien negociar.

Se hicieron cargo los operadores. "Les propusimos cinco bultos por operador –describió la tratativa Sánchez–, pero no aceptaron". "Qué vamos a aceptar si no alcanza para nadie. Acá hacen falta camiones", exigió Ramón Arce, de la CCC, y obturaron los cuatro ingresos. Sin camiones, no hay carga ni descarga, y sin ella, ni los operadores venden ni los changarines cobran sus 20 centavos por bulto. A media mañana, el rumor que corría entre ellos sintetizaba los dos enemigos en uno: "Esto es una movida de Piriz", decían entre ellos, vinculando a Moncho Arce como un puntero del pierrista, según juran y perjuran algunos operadores y changarines. Más tarde, el mismo Alderete desmintió a este diario ninguna conexión con el director. "Con Pierri y su gente sólo tenemos enfrentamientos. Arce es piquetero, no tiene nada que ver con Piriz."

La respuesta a la clausura fue casi gutural. Un malón de changarines, con palos y fierros se lanzaron sobre los piqueteros, que huyeron hacia Riccheri. En el enfrentamiento, que fue persecución, un piquetero de apellido López fue embestido por un auto en la autopista y terminó internado con muy graves heridas.

A las 11, expulsados los piqueteros, los changarines se lanzaron sobre el directorio. Sólo encontraron a Piriz. "Si no lo sacaba la policía lo matábamos", reconoció Miguel Radaelli, líder de los changarines. "Fuimos usados", reconocía ayer Alderete, antes de una asamblea en la que intentó calmar los clamores de venganza de 8 mil piqueteros.

Los piqueteros huyen, como pueden, perseguidos con palos.
*Después los changarines tomaron las oficinas del directorio.*



Uno de los piqueteros fue atropellado por un auto en la autopista.
*"Nos usaron", admitió después el líder piquetero Alderete.*

HISTORIA DE INTERNAS, CONFLICTOS Y MATONES

# Un camino largo y sinuoso

**Tironeado desde siempre entre quienes lo tomaron como botín político y quienes apuntaban a su privatización, el Mercado Central de Buenos Aires había logrado, el último año, cristalizar el primer proyecto para desarrollar una inversión de riesgo por parte de un consorcio privado para urbanizar 300 hectáreas sin que al Estado le costara un peso. En medio de ese proceso cayeron dos gobiernos y se desencadenó una interna que desembocó en los episodios de ayer.**

Inaugurado el 15 de octubre de 1984, el Mercado Central nació para concentrar toda la actividad de distribución de frutas y verduras, un ente intermediario entre los productores y los minoristas cuya intención era suplantar a los mercados de abasto de Capital y el Gran Buenos Aires. Y, de paso, garantizar un control fitosanitario de los productos destinados al consumo.

Su conducción, desde el inicio, fue tripartita: el directorio estaba compuesto por dos representantes del gobierno nacional, otros dos del bonaerense y dos más de la ciudad de Buenos Aires. Por allí pasaron figuras notables, como Hernán Bernasconi, quien presidió el directorio en 1991, antes de ser diputado, ministro, juez federal de Dolores y preso por asociación ilícita.

Dos años antes, en 1989, el directorio había sido presidido por Juan Carlos Piriz, un hombre fiel al entonces presidente de la Cámara de Diputados, Alberto Pierri. El cargo de Piriz parecía vitalicio: ocupó un cargo en el directorio hasta ayer, pese a que su jefe político no ocupa ya cargo público alguno.

> **Cifras:** *En el mercado hay 650 puestos, a cargo de operadores o consignatarios. Estos ocupan locales por los que pagan entre 1300 y 1500 pesos mensuales.*

Pierri, el hombre fuerte de La Matanza, fue quien manejó desde afuera los hilos del Mercado Central. El dato quedó en evidencia con una investigación del periodista Hernán López Echagüe, quien reveló que la patota que agredió a un grupo de periodistas en la Sociedad Rural, en 1993, fue reclutada por Pierri en el Mercado Central. Días después el propio López Echagüe fue atacado por otra patota.

Semejante escándalo desembocó en la intervención del Mercado Central: el presidente Carlos Menem designó en el cargo al subcomisario Luis Abelardo Patti, y anunció su intención de privatizar el mercado concentrador. Los despidos que impulsó Patti no mellaron el poder del pierrismo en el mercado.

En la actualidad, en el mercado hay 650 puestos, a cargo de operadores o consignatarios. Estos ocupan locales por los que pagan entre 1300 y 1500 pesos mensuales. Son los encargados de recibir la mercadería de los productores y venderla a los minoristas, por lo cual cobran una comisión que ronda el 7 por ciento.

La recaudación del mercado ronda los 25 millones de pesos anuales, un monto que es equivalente a los gastos: el 65 por ciento se destina a los sueldos de los 400 trabajadores del mercado, mientras que el resto se gasta en pago de servicio y mantenimiento.

Las piedras fueron los proyectiles de los changarines.
*También blandían palos y fierros contra sus oponentes.*

EL TITULAR SERIA EL FREPASISTA RICARDO VAGO

# Directorio con nuevas caras

**Por Eduardo Videla**

**El enfrentamiento entre desocupados y trabajadores del Mercado Central desencadenó una decisión que ya venían barajando el gobernador bonaerense y el jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires: la reducción del directorio de la corporación estatal a la mitad y la designación de una nueva conducción, acorde a los cambios producidos en el país desde el 20 de diciembre. Aunque los nombres de los nuevos directores no fueron anunciados, *Página/12* pudo saber que el nuevo titular del Mercado Central será Ricardo Vago, ex diputado nacional por el Frepaso, quien fue designado por Aníbal Ibarra.**

Felipe Solá y Aníbal Ibarra estaban discutiendo el tema, por la mañana, en las oficinas del Banco Provincia, cuando estalló el conflicto en el Mercado Central. El enfrentamiento apuró la decisión que estaba en estudio: reducir a la mitad el directorio, conformado por seis miembros: dos representantes de la Nación, dos de la provincia y dos de la ciudad.

El directorio del mercado se llevaba casi el 7 por ciento del presupuesto total del organismo: cada director ganaba hasta ayer 6000 pesos mensuales, y contaba con otros 10.000 para su planta de asesores y secretarias, lo que hacía un total de 1,5 millon de pesos anuales. Con la reducción propuesta ayer, estos gastos se reducirían a la mitad. Pero el gobernador Solá se encargó de aclarar que los sueldos de los directores "habría que nivelarlos para abajo", sin dar precisiones, lo que indica que la reducción sería mayor.

> **Costo:** *El directorio del mercado se llevaba hasta ahora casi el 7 por ciento del presupuesto total del organismo: un total de 1,5 millón de pesos anuales.*

Solá e Ibarra avanzaron además en otros temas como el traslado del Mercado de Hacienda de Liniers a territorio bonaerense y en la reducción de gastos en el Ceamse, el organismo encargado de la disposición final de residuos cuya administración comparten la ciudad y la provincia.

Antes de hacer el anuncio oficial, los dos funcionarios se reunieron por la tarde con representantes de los puesteros del Mercado, en busca de consenso para las medidas que se adoptaban. "Es un sector independiente que venía presionando fuerte, muchos de ellos en oposición a los gastos de la política, aunque otros podrían estar jugando para la privatización del mercado", dijo un funcionario que intervino en la negociación. Del encuentro participó además el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini.

El anunció llegó a la noche, en conferencia de prensa. Allí se confirmó la remoción del directorio pero no se anunciaron los nombres de los nuevos miembros. Sin embargo, pudo saberse que el nuevo titular del Mercado será Ricardo Vago, representante de la ciudad, que ocupará el cargo hasta el 31 de marzo, fecha en que la presidencia debe ser ocupada por un hombre de la provincia. Vago perteneció a la corriente de la Democracia Cristiana que lideraba Carlos Auyero.



## Debate por la insulina

El titular de la Asociación de Diabéticos de Buenos Aires (Adiba), Néstor Loretto, denunció ayer que las dosis de insulina que llegaron el pasado viernes desde Brasil "son insuficientes" para satisfacer la demanda de los diabéticos dependientes, y advirtió sobre la existencia de "irregularidades" en la distribución en Córdoba y Mendoza. Lo sostenido por Loretto contradice las declaraciones hechas por el director del Instituto Malbrán, Andrés Ruiz, quien aseguró que la distribución de insulina comenzaba a normalizarse ayer en todo el país mediante la entrega de dosis a los 300 mil diabéticos registrados en la Argentina, a cargo del PAMI, los hospitales públicos y el Malbrán. "No es suficiente el cargamento que llegó desde Brasil, porque son 270 mil frascos que sirven para satisfacer la demanda de sólo 220 mil personas durante 10 días de tratamiento, aproximadamente", advirtió Loretto.

## Un doble en peligro

Tres empleados de una empresa de efectos especiales de la localidad de Martínez, dos mujeres jóvenes y un "doble" de televisión, vivieron ayer un día de película, aunque sin cámaras de por medio: fueron tomados como rehenes por dos delincuentes fuertemente armados que, tras tirotearse con la policía, se entregaron y los liberaron. El actor debió ser hospitalizado con una fractura en una de sus manos provocada por la agresión de uno de los delincuentes, que fueron identificados como Martín Hernán Sáenz, de 23 años, y Angel Ariel Argüello, de 21.

## Denunciante amenazado

Una oficial de la policía bonaerense que había denunciado a sus superiores de una comisaría de Olavarría por supuestas irregularidades con las liquidaciones de las horas extra fue amenazada de muerte telefónicamente por anónimos, según una presentación judicial hecha por la mujer, de 29 años, ante la jueza de garantías de Azul, Dora Seixo de Goitía.

## Chilenos que vuelven

Se fueron de su país buscando un futuro mejor y ahora deben volver. Alrededor de 3000 chilenos que residían en la ciudad de Mendoza decidieron cruzar la frontera, en el contexto de crisis socioeconómica de la Argentina. El cónsul de Chile en la provincia cuyana, Juan Manuel Pino, reconoció que "son muchos los chilenos que vienen a pedir pasaportes, a legalizar certificados de estudio y a preguntar cómo se puede salir de Argentina". La capital mendocina es una de las ciudades argentinas con mayor cantidad de inmigrantes chilenos –cerca de 35 mil– por su cercanía con Santiago.

E RECLAMABAN COMIDA

# el mercado

Telam



Los changarines salieron en malón a enfrentar a los piqueteros, quienes escaparon hacia la Riccheri.

Telam




**Los piqueteros huyen, como pueden, perseguidos con palos.**
*Después los changarines tomaron las oficinas del directorio.*

Telam




**Uno de los piqueteros fue atropellado por un auto en la autopista.**
*"Nos usaron", admitió después el líder piquetero Alderete.*

na. Alrededor de las cinco y media de la mañana de ayer, una columna de unos 600 piqueteros de la Corriente Clasista Combativa de La Matanza llegó a las puertas del MC. Se situaron frente al acceso, cerrando el paso a los camiones que debían descargar mercaderías. Una comisión se dirigió a negociar la entrega de comida con el directorio. "Ya lo habíamos hecho antes y nunca hubo problemas", dijo a **Página/12** el líder piquetero Juan Carlos Alderete. Pero la comisión se enteró de que no había directorio con quien negociar.

Se hicieron cargo los operadores. "Les propusimos cinco bultos por operador –describió la tratativa Sánchez–, pero no aceptaron". "Qué vamos a aceptar si no alcanza para nadie. Acá hacen falta camiones", exigió Ramón Arce, de la CCC, y obturaron los cuatro ingresos. Sin camiones, no hay carga ni descarga, y sin ella, ni los operadores venden ni los changarines cobran sus 20 centavos por bulto. A media mañana, el rumor que corría entre ellos sintetizaba los dos enemigos en uno: "Esto es una movida de Piriz", decían entre ellos, vinculando a Moncho Arce como un puntero del pierrista, según juran y perjuran algunos operadores y changarines. Más tarde, el mismo Alderete desmintió a este diario ninguna conexión con el director. "Con Pierri y su gente sólo tenemos enfrentamientos. Arce es piquetero, no tiene nada que ver con Piriz."

La respuesta a la clausura fue casi gutural. Un malón de changarines, con palos y fierros se lanzaron sobre los piqueteros, que huyeron hacia Riccheri. En el enfrentamiento, que fue persecución, un piquetero de apellido López fue embestido por un auto en la autopista y terminó internado con muy graves heridas.

A las 11, expulsados los piqueteros, los changarines se lanzaron sobre el directorio. Sólo encontraron a Piriz. "Si no lo sacaba la policía lo matábamos", reconoció Miguel Radaelli, líder de los changarines. "Fuimos usados", reconocía ayer Alderete, antes de una asamblea en la que intentó calmar los clamores de venganza de 8 mil piqueteros.

Telam

s de los changarines.
*ontra sus oponentes.*

EL TITULAR SERIA EL FREPASISTA RICARDO VAGO

# Directorio con nuevas caras

**Por Eduardo Videla**

**El enfrentamiento entre desocupados y trabajadores del Mercado Central desencadenó una decisión que ya venían barajando el gobernador bonaerense y el jefe de Gobierno de la ciudad de Buenos Aires: la reducción del directorio de la corporación estatal a la mitad y la designación de una nueva conducción, acorde a los cambios producidos en el país desde el 20 de diciembre. Aunque los nombres de los nuevos directores no fueron anunciados, *Página/12* pudo saber que el nuevo titular del Mercado Central será Ricardo Vago, ex diputado nacional por el Frepaso, quien fue designado por Aníbal Ibarra.**

Felipe Solá y Aníbal Ibarra estaban discutiendo el tema, por la mañana, en las oficinas del Banco Provincia, cuando estalló el conflicto en el Mercado Central. El enfrentamiento apuró la decisión que estaba en estudio: reducir a la mitad el directorio, conformado por seis miembros: dos representantes de la Nación, dos de la provincia y dos de la ciudad.

El directorio del mercado se llevaba casi el 7 por ciento del presupuesto total del organismo: cada director ganaba hasta ayer 6000 pesos mensuales, y contaba con otros 10.000 para su planta de asesores y secretarias, lo que hacía un total de 1,5 millon de pesos anuales. Con la reducción propuesta ayer, estos gastos se reducirían a la mitad. Pero el gobernador Solá se encargó de aclarar que los sueldos de los directores "habría que nivelarlos para abajo", sin dar precisiones, lo que indica que la reducción sería mayor.

**Costo:** ***El directorio del mercado se llevaba hasta ahora casi el 7 por ciento del presupuesto total del organismo: un total de 1,5 millón de pesos anuales.***

Solá e Ibarra avanzaron además en otros temas como el traslado del Mercado de Hacienda de Liniers a territorio bonaerense y en la reducción de gastos en el Ceamse, el organismo encargado de la disposición final de residuos cuya administración comparten la ciudad y la provincia.

Antes de hacer el anuncio oficial, los dos funcionarios se reunieron por la tarde con representantes de los puesteros del Mercado, en busca de consenso para las medidas que se adoptaban. "Es un sector independiente que venía presionando fuerte, muchos de ellos en oposición a los gastos de la política, aunque otros podrían estar jugando para la privatización del mercado", dijo un funcionario que intervino en la negociación. Del encuentro participó además el intendente de La Matanza, Alberto Balestrini.

El anuncio llegó a la noche, en conferencia de prensa. Allí se confirmó la remoción del directorio pero no se anunciaron los nombres de los nuevos miembros. Sin embargo, pudo saberse que el nuevo titular del Mercado será Ricardo Vago, representante de la ciudad, que ocupará el cargo hasta el 31 de marzo, fecha en que la presidencia debe ser ocupada por un hombre de la provincia. Vago perteneció a la corriente de la Democracia Cristiana que lideraba Carlos Auyero.

## Debate por la insulina

El titular de la Asociación de Diabéticos de Buenos Aires (Adiba), Néstor Loretto, denunció ayer que las dosis de insulina que llegaron el pasado viernes desde Brasil "son insuficientes" para satisfacer la demanda de los diabéticos dependientes, y advirtió sobre la existencia de "irregularidades" en la distribución en Córdoba y Mendoza. Lo sostenido por Loretto contradice las declaraciones hechas por el director del Instituto Malbrán, Andrés Ruiz, quien aseguró que la distribución de insulina comenzaba a normalizarse ayer en todo el país mediante la entrega de dosis a los 300 mil diabéticos registrados en la Argentina, a cargo del PAMI, los hospitales públicos y el Malbrán. "No es suficiente el cargamento que llegó desde Brasil, porque son 270 mil frascos que sirven para satisfacer la demanda de sólo 220 mil personas durante 10 días de tratamiento, aproximadamente", advirtió Loretto.

## Un doble en peligro

Tres empleados de una empresa de efectos especiales de la localidad de Martínez, dos mujeres jóvenes y un "doble" de televisión, vivieron ayer un día de película, aunque sin cámaras de por medio: fueron tomados como rehenes por dos delincuentes fuertemente armados que, tras tirotearse con la policía, se entregaron y los liberaron. El actor debió ser hospitalizado con una fractura en una de sus manos provocada por la agresión de uno de los delincuentes, que fueron identificados como Martín Hernán Sáenz, de 23 años, y Angel Ariel Argüello, de 21.

## Denunciante amenazado

Una oficial de la policía bonaerense que había denunciado a sus superiores de una comisaría de Olavarría por supuestas irregularidades con las liquidaciones de las horas extra fue amenazada de muerte telefónicamente por anónimos, según una presentación judicial hecha por la mujer, de 29 años, ante la jueza de garantías de Azul, Dora Seixo de Goitía.

## Chilenos que vuelven

Se fueron de su país buscando un futuro mejor y ahora deben volver. Alrededor de 3000 chilenos que residían en la ciudad de Mendoza decidieron cruzar la frontera, en el contexto de crisis socioeconómica de la Argentina. El cónsul de Chile en la provincia cuyana, Juan Manuel Pino, reconoció que "son muchos los chilenos que vienen a pedir pasaportes, a legalizar certificados de estudio y a preguntar cómo se puede salir de Argentina". La capital mendocina es una de las ciudades argentinas con mayor cantidad de inmigrantes chilenos –cerca de 35 mil– por su cercanía con Santiago.

# MIRADOR

**ISRAEL**

## Apunten a ese blanco



Israel mató ayer a un líder palestino a quien acusaba de estar involucrado en 10 asesinatos, instando a un ataque de represalia que causó un muerto. Raed al-Karmi, de 20 años, fue muerto en la ciudad de Tulkaram en Cisjordania, donde era el líder de un grupo armado no oficial dentro del Fatah de Yasser Arafat, conocido como las Brigadas al-Aqsa. A las pocas horas, un israelí fue asesinado a disparos y otro herido cerca de Nablus. Una fuente de seguridad israelí dijo que hombres armados palestinos abrieron fuego cerca del asentamiento judío de Shavei Shomron y "un israelí fue muerto y otro herido moderadamente". Las brigadas reclamaron la autoría de los disparos, diciendo que era en venganza por la muerte de Karmi, que desató tensiones que habían aumentado rápidamente en las últimas dos semanas, pero ayuda a consolidar la posición de Ariel Sharon (foto, izq.), como jefe de gobierno. También representa otro golpe para las esperanzas de que los esfuerzos de EE.UU. puedan reducir la violencia.

**ULSTER**

## La Mano Roja no se rinde



Cientos de policías y soldados armados hicieron guardia ayer en las puertas de las escuelas en el norte de Belfast ayer (foto) para proteger a los maestros católicos de los terroristas lealistas (protestantes). Los maestros se comprometieron a cumplir como siempre, y la mayoría asistió a clase a pesar de la amenaza de muerte de los Defensores de la Mano Roja. Pero la advertencia, la última escalada siniestra por parte de los paramilitares protestantes que apunta a los trabajadores católicos comunes –después del asesinato el sábado de un cartero de 20 años de edad, Daniel McColgan–, provocó olas de indignación en toda la comunidad. **Los políticos de todos los sectores condenaron la amenaza como ultrajante y exigieron que se retirara inmediatamente. Los sindicatos llamaron a los trabajadores del sector público y privado a expresar su disgusto con una huelga de medio día el viernes. Los colegas de McColgan suspendieron las entregas ayer y hoy, cuando será enterrado.**

AFP



**Raúl Reyes (segundo de la der.) y James LeMoyne (der.), enviado de la ONU a Colombia.**
*"La noticia parece un milagro", dijo el legislador y ex guerrillero del M-19, Antonio Navarro.*

# Cómo arrancar la paz de las fauces de la guerra

Un acuerdo in extremis logrado gracias a la mediación de la ONU, los 10 países amigos del proceso de paz y la Iglesia Católica logró ayer impedir la guerra en pleno entre la guerrilla y el ejército en Colombia.

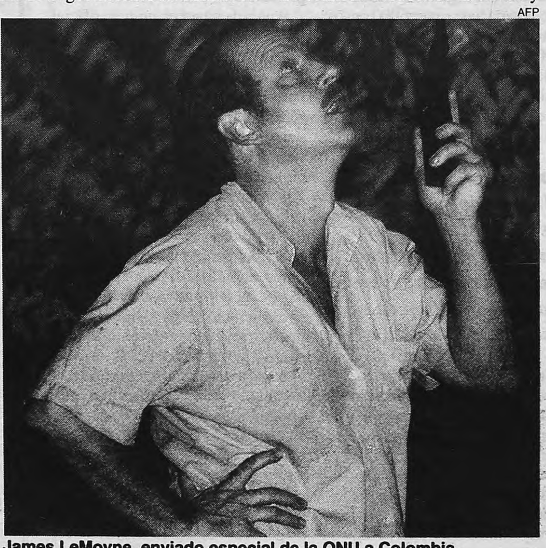
**No es la paz, pero al menos logró hacer retroceder el espectro de un inmediato estallido de las hostilidades. Las FARC aceptaron ayer la discusión inmediata del cese al fuego y dieron su conformidad con las condiciones de seguridad para reanudar los diálogos con el gobierno colombiano, tras una gestión in extremis de la ONU, delegados de 10 países y la Iglesia Católica, plasmada en una declaración que fue inmediatamente ratificada por las fuerzas guerrilleras.**

Daniel Parfait, embajador francés en Colombia, y a nombre de los 10 países facilitadores, leyó un comunicado "aceptado por el presidente Andrés Pastrana y el comandante en jefe de las FARC, Manuel Marulanda" –según dijo–, e informó que tanto el gobierno como la guerrilla aceptaron que están dadas las condiciones para que se reanude de manera inmediata el proceso de paz en Colombia. La declaración fue leída después de largas horas de negociaciones realizadas en una rústica vivienda, apenas cuatro horas antes de que venciera el plazo de 48 horas que el presidente Pastrana había dado a las FARC para que salieran de la zona de distensión de 42 mil kilómetros cuadrados al sur del país. Inmediatamente, el comandante Raúl Reyes declaró que "como vocero de las FARC (Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia) acepto los términos de la declaración leída por los países facilitadores (del esquema de paz) y apoyada por las Naciones Unidas", en la misma presentación ante la prensa.

El comunicado leído por Parfait señala que "el gobierno y las FARC-EP le han transmitido al grupo de países facilitadores su determinación de poner en práctica de forma inmediata el acuerdo de San Francisco de la Sombra (firmado en octubre pasado) y de llegar en breve plazo a acuerdos concretos". El acuerdo de San Francisco, firmado el 5 de octubre pasado, señala el compromiso de la guerrilla de no realizar secuestros masivos y empezar a negociar de inmediato el tema del cese al fuego y de hostilidades. Dos días después de firmado ese acuerdo, el presidente Pastrana anunció el reforzamiento de los controles, incluyendo los aéreos, en torno de la zona de distensión, lo que en la práctica significó un aumento de efectivos militares en la periferia y la restricción del ingreso de extranjeros a esa región. Este anuncio irritó a las FARC, que el 17 de octubre congelaron el diálogo con el gobierno. La cúpula de las Fuerzas Armadas de Colombia se reunió al anochecer de ayer para analizar las implicaciones del anuncio de un acuerdo del gobierno y la guerrilla de las FARC. La reunión era encabezada por el general Fernando Tapias, comandante de las Fuerzas Militares y el comandante del ejército, general Jorge Mora. Tapias había asegurado ayer que 13 mil hombres estaban listos en los alrededores de la zona desmilitarizada para ingresar a ella en caso de que se rompiera el proceso de paz.

El anuncio en el Caguán desmontó la tensión que vivían los colombianos, Los 100 mil habitantes de la zona desmilitarizada, repartidos en cinco municipios –Mesetas, Uribe, San Vicente del Caguán, Vistahermosa y La Macarena–, reaccionaron con optimismo. En varias casas en esos municipios se izaron banderas blancas en señal de regocijo. El legislador independiente y antiguo jefe de la ex guerrilla nacionalista del M-19, Antonio Navarro, se dijo "gratamente sorprendido por una noticia positiva para todos los colombianos y que parece un milagro porque las posiciones de las partes parecían inflexibles", y dijo que la actitud de la ONU, la Iglesia y los países facilitadores "es muy distinta de la de Estados Unidos, que se había alegrado por la crisis del proceso colombiano, porque ello coincidía con su política internacional". Los países facilitadores son Cuba, Canadá, España, Francia, Italia, México, Noruega, Suecia, Suiza y Venezuela.

AFP



**James LeMoyne, enviado especial de la ONU a Colombia.**
*Fue el hombre clave en destrabar el proceso de negociación.*

IMPONDRIAN

# Un ojo

**Por Heather Stewart y Ian Black**
Desde Londres y Bruselas

**La amenaza de un paquete de sanciones por 4000 millones de dólares pendía anoche sobre Estados Unidos después que la Organización Mundial de Comercio dijera que su controvertido sistema de ventajas impositivas para los exportadores multinacionales violaba las leyes comerciales. Después de sufrir derrotas comerciales de alto perfil a manos de Washington, los funcionarios en Bruselas estaban encantados de que la OMC defendiera su caso en lo que podría ser la disputa comercial más cara de la historia.**

Pascal Lamy, el comisionado de comercio de la Unión Europea, insistió en que Estados Unidos debe complir con las reglas de la OMC o enfrentarse a sanciones comerciales. "Ahora tenemos un fallo legal definitivo para el caso de las corporaciones de ventas al exterior –dijo Lamy en una declaración–. Estoy muy complacido de que la OMC haya confirmado lo que siempre creímos. Nos hemos propuesto manejar esta disputa de manera razonable. Ahora está en manos de Estados Unidos cumplir con el fallo de la OMC para arreglar este asunto de una vez por todas." Lamy dijo que esperaba "rápidas" propuestas de Estados Unidos para resolver el desacuerdo de larga data sobre su esquema de corporación de ventas al exterior, que da miles de millones de dólares anuales en ventajas impositivas a los grandes exportadores norteamericanos.

El representante comercial estadounidense Robert Zoellick, que comparó la amenaza de represalia de la Unión Europea a "usar un arma nuclear" contra el sistema de comercio global, dio anoche un paso atrás con respecto a sus menciones a una guerra comercial a gran escala, insistiendo en que Estados Unidos cooperaría con la Unión Europea "para lograr resolver esta disputa". "Esta es una disputa especialmente sensible que, en su núcleo, plantea una cuestión de equidad con respecto a la política impositiva –dijo Zoellick en una declaración–. Estaremos con-

## Otro pretzel para George

George W. Bush emergió ayer con una sonrisa y un moretón bajo su ojo derecho después de lo que pudo haber sido el momento más surrealista en la larga historia de inquietudes por la salud de un presidente. Mientras se disponía a embarcarse en un viaje de dos días por la América profunda, dijo a los periodistas que se encontraba "estupendo" y recordó: "Mi madre siempre decía: 'Cuando estés comiendo un pretzel, mastica antes de tragar'. Y siempre hay que escuchar a la madre". **Bush se desmayó brevemente en su dormitorio de la Casa Blanca mientras miraba fútbol americano por TV. Un pretzel fue ingerido por la vía inadecuada; Bush se desmayó y el corte se produjo cuando sus lentes golpearon un lado de su cara.**

UN PAQUETE DE SANCIONES POR 4000 MILLONES DE DOLARES

# negro para Bush desde Europa

La posibilidad de una guerra comercial entre EE.UU. y la Unión Europea despuntó ayer en el horizonte cuando la Organización Mundial de Comercio falló a favor de esta última en una disputa por los subsidios norteamericanos a sus exportaciones. Eso se traduciría en un golpe de U$S 4000 millones a Estados Unidos.

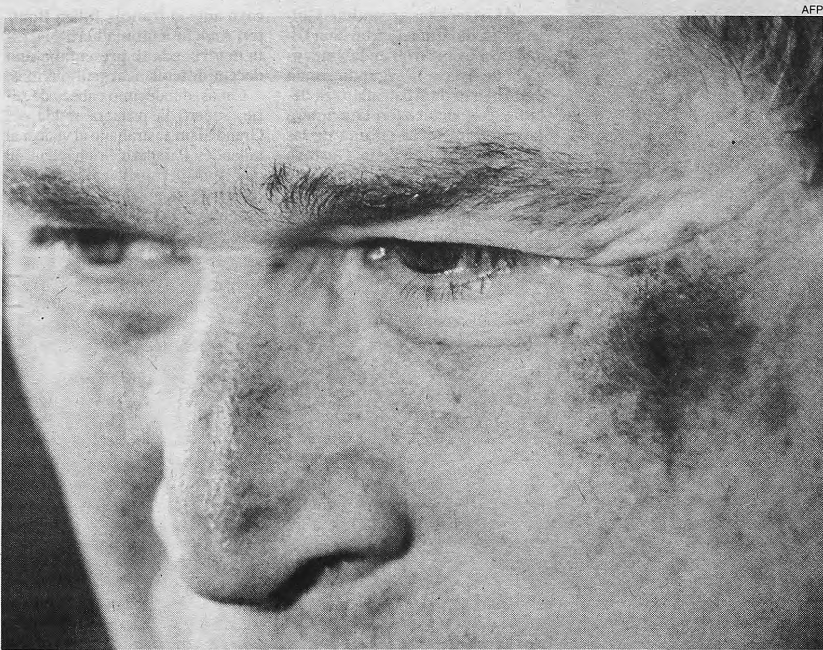
sultando muy de cerca con el Congreso y los intereses afectados de Estados Unidos respecto a los próximos pasos a dar."

En Gran Bretaña, la Confederación de la Industria Británica pidió anoche a Estados Unidos que actúe rápidamente para detener la escalada del conflicto. "Este caso tiene una larga historia donde se unen los temas de comercio e impositivos –dijo Gary Campkin, el vocero sobre temas internacionales de la Confederación de la Industria Británica–. A no ser que prevalezcan la cabezas tranquilas, existe un verdadero peligro de daño significativo, no sólo a las relaciones transatlánticas sino a la OMC misma", dijo. La próxima movida, que se espera para fin de marzo, será la reactivación del arbitraje de la OMC para decidir la cantidad de contramedidas que la Unión Europea tiene derecho a requerir. En 2000, confeccionó una lista de los productos de Estados Unidos a los que podría imponer sanciones, incluyendo animales vivos, maquinaria eléctrica, acero y aviones.

Washington ya rehizo su ley impositiva una vez, en un intento de evitar la disputa, pero la Unión Europea dijo que la versión enmendada de las medidas era tan objetable como la original. El conflicto entre las potencias comerciales data de 1971, cuando el esquema de corporación de ventas internacionales interno norteamericano fue declarado un subsidio ilegal de exportaciones; la Unión Europea llevó por primera vez el caso a la OMC en 1997. El fallo de ayer coincidió con una escalada de la disputa transatlántica sobre el acero, con Estados Unidos considerando si imponer o no una tarifa de protección para ayudar a los productores internos a sobrellevar la depresión económica global. Sin embargo, Bruselas descartó cualquier sugerencia de trueque entre ambos temas.

*De* The Guardian *de Gran Bretaña Especial para* **Página/12**. *Traducción: Celita Doyhambéhère.*

AFP



**George W. Bush con una herida en la cara después de un breve desmayo accidental.**
*La OMC se pronunciará en marzo sobre el tipo de contramedidas europeas por los subsidios ilegales.*

EL ESCANDALO CADA VEZ MAS CERCA DEL PRESIDENTE

# La casa de engaños de Enron

**Por Julian Borger**
Desde Washington

**La investigación del colapso de Enron, la bancarrota más grande en la historia de Estados Unidos, se enfocó ayer en Arthur Andersen, la empresa de auditoría de la firma de servicios de energía, y en un memorándum del 12 de octubre ordenando la destrucción de documentos potencialmente incriminatorios. A medida que surge la evidencia de un ocultamiento concertado de los problemas de Enron en los meses previos que llevaron a la bancarrota el 2 de diciembre, también emergió a la luz que la compañía texana, que una vez llegó a valer más de 80.000 millones de dólares, tenía más contactos intensivos con la administración Bush que lo que la Casa Blanca había admitido previamente.**

> **Contacto:** *Ejecutivos de Enron estuvieron en contacto con funcionarios de la administración 14 veces el año pasado y principalmente para pedir ayuda.*

Ejecutivos de Enron estuvieron en contacto con funcionarios de la administración 14 veces el año pasado y principalmente para pedir ayuda, se informó ayer. El secretario de Comercio Don Evans dijo que Kenneth Lay, el presidente de la compañía, lo llamó cinco veces. "Estaba buscando todas las vías posibles para estabilizar a su empresa", dijo Evans, aunque insistió que él no hizo nada para ayudar a la presionada corporación, que fue el principal contribuyente a la carrera de George Bush. Otros funcionarios de la administración contactados por la corporación desde setiembre, a medida que se ponía de manifiesto la escala de sus pérdidas, incluyeron al secretario del Tesoro Paul O'Neill, su segundo Peter Fisher y el secretario de Energía Spencer Abraham. Todos desmienten haber intercedido a favor de la compañía.

Mientras al menos dos investigaciones judiciales y seis comités del Congreso empezaban a indagar en el complejo sistema de negocios de Enron, se está prestando una creciente atención al rol de Arthur Andersen, una de las principales firmas de contabilidad del mundo. De acuerdo a investigadores del Congreso citados en la prensa estadounidense, un memorándum interno del 12 de octubre de uno de los abogados de la firma ordenó a los empleados de Arthur Andersen destruir documentos de los archivos de Enron. La revista *Time* informó que los supervisores de Arthur Andersen enviaron repetidos recordatorios a sus empleados con respecto al memo en las semanas que llevaron a la emisión de citaciones judiciales por la Comisión de Seguridad y Cambios, la agencia regulatoria federal. Se cree que miles de e-mails y archivos, en papel y electrónicos, fueron destruidos, y que podrían haberse probado importantes en una investigación de los manejos de Enron. La destrucción de los documentos puede haber continuado después de las citaciones judiciales, en cuyo caso los involucrados podrían enfrentar acusaciones criminales.

La firma Arthur Andersen concedió ayer que había sido destruida "una cantidad significativa pero indeterminada" de documentos, pero no confirmó el memo del 12 de octubre, argumentando que sería "inapropiado" hablar del tema antes de que la firma haya completado su propia investigación interna. Arthur Andersen sólo reveló que había destruido los documentos a comienzos de la semana pasada, exactamente antes del arribo de cuatro investigadores del Congreso a las oficinas de la compañía en Houston.

El senador Joseph Lieberman, el candidato a vicepresidente de los demócratas en 2002, quien también recibió algo de apoyo financiero de Enron para su campaña, manifestó preocupación sobre las prácticas de Arthur Andersen, afirmando que para el 12 de octubre los ejecutivos de Andersen y de Enron "sabían que Enron estaba en graves problemas y el techo estaba a punto de caérseles sobre sus cabezas". Enron, que negociaba suministros petroleros, gasíferos y otras materias primas, disimuló sus pérdidas crecientes por medio de compañías ficticias que presentó como asociadas, empujando hacia arriba las ganancias aparentes de Enron y el precio de sus acciones. Entre 1999 y 2001, 29 de los ejecutivos más altos de la compañía vendieron 1.100 millones de dólares en acciones de Enron. Al mismo tiempo, los fondos de pensión de sus empleados, de los que el 60por ciento estaba compuesto de acciones de Enron, se erosionaron hasta la pérdida de casi todo su valor.

> **Manejos:** *Miles de e-mails y archivos, en papel y electrónicos, fueron destruidos, y podrían haber sido importantes en una investigación de los manejos de Enron.*

## OPINION

por Claudio Uriarte

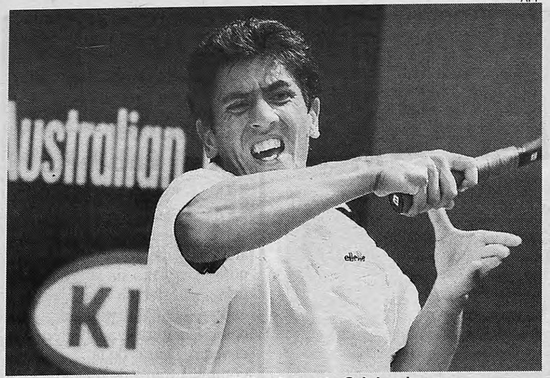
### Cambios en el tablero

Una de las consecuencias menos atendidas del colapso argentino es que dejó al Departamento de Estado norteamericano sin su principal estación repetidora en la región. Y la política, como la naturaleza, aborrece el vacío. Detrás de la compleja trama de relaciones inter e intracontinentales, pueden estar surgiendo nuevas vías de acción que apuntan a un cuadro muy distinto del que imperó entre los atentados del 11 de septiembre contra Nueva York y Washington y la renuncia de Fernando de la Rúa el 20 de diciembre.

La Unión Europea está al borde –exactamente al borde– de lo que puede derivar en una guerra comercial con EE.UU. Washington está tratando de poner paños fríos en el asunto, pero los 4000 millones de dólares de sanciones comerciales que la Organización Mundial de Comercio dio luz verde a Europa para que aplique sobre su socio transatlántico pueden tener efectivamente el efecto de "misil nuclear" que el representante comercial norteamericano Robert Zoellick le adjudicó inicialmente, sobre todo para una economía que no necesita mucho más para caer en una franca recesión.

En el panorama estrictamente regional también hay cambios. El principal es el acuerdo para seguir las negociaciones que el grupo de "países facilitadores", las Naciones Unidas y la Iglesia Católica lograron ayer en medio de un panorama que apuntaba a la guerra de todos contra todos. No es ningún misterio que la administración Bush de los tiempos antiterroristas estaba más que satisfecha ante la perspectiva de un desenlace bélico, ni que su posición influyó fuertemente en el endurecimiento de la política del presidente Andrés Pastrana en los últimos meses. Igualmente, no parece casual que el grupo de "países facilitadores" esté presidido por Francia –un rival tradicional de EE.UU. en casi todos los escenarios–, que la mayoría de ellos sean nuevamente europeos y que los regionales, además de un México en posición de vaivén, sean Cuba y Venezuela, las inequívocas bestias negras de Estados Unidos –además de las FARC, claro– en el escenario continental.

Dentro de esto, hay movimientos que pueden o no relacionarse a estos modificadores, pero que indudablemente catalizan el cambio. La aparente luz verde que la Unión Europea estaría dispuesta a ofrecer a la carne argentina es uno de esos movimientos. Otro, las flexibilizaciones que Brasil está ofreciendo en el comercio bilateral. La esperanza no está muerta, pero inequívocamente ya no pasa por Washington.



AFP

Cañas fue contundente: 6-1, 6-1 y 6-4 ente Srichaphan.
*Ahora le tocará el paraguayo Ramón Delgado.*

# Cañas y Díaz Oliva avanzan en el Abierto de Australia

**Los tenistas argentinos Guillermo Cañas y Mariana Díaz Oliva avanzaron en la madrugada de ayer a la segunda ronda del Abierto de Australia tras debutar con victoria en la primera jornada, mientras en una de las sorpresas, el brasileño Gustavo Kuerten –que posteriormente acusó una lesión en la cintura que lo alejará por meses del circuito– cayó ante el francés Julien Boutter. Anoche a última hora y en esta madrugada se presentaba una decena de tenistas argentinos más.**

Cañas, duodécimo cabeza de serie, superó la primera ronda del Grand Slam australiano al vencer al tailandés Paradorn Srichaphan, al que había derrotado en la final del torneo de Chennai hace una semana. Su partido no se vio afectado por la suspensión por la lluvia caída en Melbourne y venció por 6-1, 6-1 y 6-4, en un partido en el que Cañas reconoció haber jugado más cómodo que en la final de Chennai: "Aquí ya lo conocía y pude encarar el partido mejor".

"Los dos primeros fueron más fáciles de lo que esperaba, pero en el tercero subió más a la red, cambió la táctica y fue más agresivo", explicó Cañas. "En el tercero yo volví a jugar bien", agregó. En la siguiente ronda, Cañas se enfrentará al paraguayo Ramón Delgado, vencedor del español Montañés. "A Ramón lo conozco, es un buen amigo, y me alegro de que haya llegado a segunda ronda" dijo Cañas.

"Necesitaba ganar, el año pasado perdí dos veces con ella", declaró por su parte una sonriente Díaz Oliva tras consumar su valiosa victoria sobre la española Cristina Torrens Valero. "La diferencia fue mínima, pero en el primer set gané con claridad", continuó diciendo la argentina sobre su triunfo, que augura un comienzo parecido al emprendido la temporada pasada, en la que logró entrar en el cuadro principal de los cuatro torneos de Grand Slam. "Este año arranco de nuevo bien", aseguró.

La argentina venció por 7-5 y 6-4 y dominaba el partido tras ganar el primer set y con 4-4 en el segundo y 30-0 favorable a Valero cuando fue interrumpido por la tormenta caída por la mañana en Melbourne. En la reanudación del encuentro, Díaz Oliva completó la victoria sobre la española remontando el noveno juego del segundo set y adjudicándose el siguiente para sellar el triunfo.

La próxima rival de Díaz Oliva será la eslovaca Martina Sucha, que derrotó hoy a la española Gala León. "La verdad es que prefería a Gala,aunque para ganarla hay que dejarlo todo en la cancha", dijo la argentina. "Sucha será más difícil, habrá que levantar más la pelota", señaló.

# Los premios de la Libertadores

**Los dirigentes de los cinco equipos argentinos que participarán en la Copa Libertadores (Boca, River, San Lorenzo, Talleres y Vélez) buscarán que la anunciada rebaja en los premios que percibirán por disputar este torneo afecte "lo menos posible" a sus clubes. Es decir: resistirán.**

Así lo indicó ayer el presidente del River, José María Aguilar, tras una reunión que mantuvieron con el secretario general de la Confederación Sudamericana de Fútbol (CSF), Eduardo Deluca. Aguilar confirmó la potestad que tendrá la AFA de decidir sobre la rebaja del 30 por ciento en los premios de la Copa Libertadores. En la reunión, se informó oficialmente que los premios del torneo bajarían 12 millones de dólares, según la oferta que le realizó a la CSF el consorcio televisivo T&T (formado por TyC más la brasileña Trafic) dueño de los derechos de transmisión del certamen. Por su parte, el presidente de la CSF, el paraguayo Nicolás Leoz, dijo que ese organismo no tiene fondos para responder como garante de T&T.

PROSIGUE EN MENDOZA UN TRIANGULAR DEVALUADO

# San Lorenzo lo prueba a River

Cardetti, Astrada, Escudero y Lombardi se quedaron en Buenos Aires, pero River puede empezar bien: este San Lorenzo está en otra.

**Con interrogantes en cuanto a la continuidad de algunos jugadores, pero con la certeza de haber incorporado al delantero uruguayo Daniel Fonseca, quien mañana se sumaría al plantel, River debutará hoy en la Copa Ciudad de Mendoza enfrentando a San Lorenzo por la segunda fecha del minitorneo del que también participa Independiente. El encuentro se jugará a partir de las 22.10 en el estadio Malvinas Argentinas, será arbitrado por Fabián Madorrán y televisado por América.**

Ayer por la tarde partió el plantel a hacer su pretemporada en Mendoza. No viajaron Gustavo Lombardi, Marcelo Escudero y Martín Cardetti. El goleador no viajó a la pretemporada por decisión de los dirigentes hasta tanto no arregle su situación contractual. Cardetti lleva un año y medio sin renovar contrato y podría quedar libre el próximo 30 de junio. Tampoco viajó Leonardo Astrada, quien el domingo se disculpó con el técnico Ramón Díaz por haberse ido de vacaciones sin permiso antes de que finalizara el último Apertura; igualmente se quedará en Buenos Aires recuperándose de una lesión.

Por su parte, el entrenador chileno Manuel Pellegrini no pondrá a todos los titulares –ni mucho menos– en la cancha, ya que la apuesta del conjunto de Boedo está puesta a pleno en el encuentro por la final de la Mercosur contra el Flamengo, que se jugará el 24 de enero. Por este motivo, Pellegrini presentará ante River a varios juveniles, como lo hizo en las últimas fechas del pasado Apertura y en el pobre encuentro del sábado pasado ante Independiente. Si bien el entrenador no anunció aún el equipo que saldrá a la cancha, sólo se limitó a responder que pondrá lo mejor que tenga a disposición; así, es probable que confirme a los mismos once del último 0-0.

De todos modos, no hay que descartar que el chileno determine a último momento la inclusión de algunos de los titulares que estarán frente al Flamengo. De todas formas, el que seguro no podrá jugar es el volante Pablo Michelini, quien se recupera de una contractura en el muslo derecho.

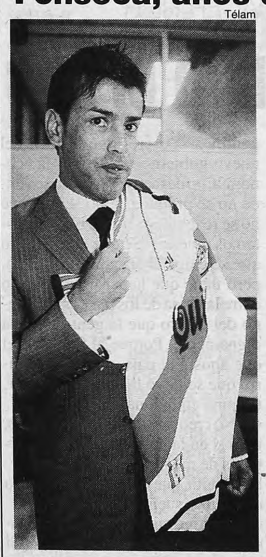
| RIVER | SAN LORENZO |
|---|---|
| Comizzo | Ramírez |
| Rojas | Benito |
| C. Ayala | L. Alvarez |
| Garcé | Medero |
| Lequi | M. Rodríguez |
| Coudet | Santana |
| Pereyra | Rivarola |
| D'Alessandro | Di Lorenzo |
| Ortega | L. Rodríguez |
| Cavenaghi | Cornejo |
| M. López | Filomeno |
| **DT:** R. Díaz. | **DT:** M. Pellegrini |

**Estadio:** Malvinas Argentinas (Mendoza).
**Arbitro:** Fabián Madorrán.
**Hora:** 22.10. **TV:** América.

Jorge Larrosa

**Leo Rodríguez será otra vez titular: un experto entre novatos.**
*Pellegrini sabe que su prioridad es el partido ante Flamengo el 24.*

## Fonseca, años de goleador


Télam

Como contrapartida a la pérdida de Martín Cardetti, cuyo ciclo en River estaría terminado, el club de Núñez concretó ayer la incorporación del delantero uruguayo Daniel Fonseca (ex Juventus), quien llegó de la mano de su compatriota Enzo Francescoli, el nuevo asesor deportivo de la entidad. Fonseca, quien ayer fue presentado oficialmente y luego debió realizarse los controles médicos de rigor –recién mañana se sumaría al resto del plantel, en Mendoza– comentó: "Yo siempre elegí lo mejor para mi carrera y hoy por hoy lo mejor es River". El delantero jugó por última vez para Juventus en mayo de 2001 y se incorporó a River con la intención de sumar partidos que lo acerquen al mundial de Corea-Japón. "Mi prioridad es triunfar en River para poder llegar al Mundial", resumió el uruguayo de 32 años, cuyo préstamo caducará en julio de este año.

VA AL PERUGIA, PERO NO VIENE SOSA

# Se le hizo a Córdoba

**Tras la extensa reunión que mantuvo ayer con los principales dirigentes de Boca –los vicepresidentes Pedro Pompilio, Gregorio Zidar y Roberto Digón–, el arquero colombiano Oscar Córdoba consiguió que se concretara su préstamo por seis meses al Peruggia de Italia, a cambio de 400.000 dólares, con una opción de compra de 5 millones. Sin embargo, esta operación no producirá directamente la llegada del delantero del Udinese Roberto "Pampa" Sosa, tal como se especulaba, debido a que los italianos no estarían dispuestos a hacerse cargo del sueldo del ex Gimnasia, unos 50.000 dólares mensuales, que tendría que pagar Boca.**

Lo concreto es que Córdoba se marchará al Perugia a préstamo por seis meses y comenzará una nueva etapa en el fútbol europeo, tal como él mismo lo había deseado. El colombiano, que contará con el apoyo del entrenador Serse Cosmi y de los directivos del Peruggia, ganó la pulseada con los otros candidatos –estaban en carpeta el rumano Florin Prunea (Dínamo Bucarest), el húngaro Attila Haydu (Ujpest Budapest) y el yugoslavo Dusan Vaskovic– y ahora tendrá que pelear un lugar con el experimentado Michele Tardioli, actualmente titular.

En tanto, la llegada del "Pampa" Sosa parece más fría que nunca. Es que el ex Gimnasia se encuentra muy cómodo en el Udinese y además no tiene la garantía de que Boca pueda hacerse cargo de su sueldo –en dólares–, máxime teniendo en cuenta que Perugia no aportaría el dinero suficiente como para abonar el salario del atacante. En las próximas horas, el representante del futbolista, Roberto Settembrini, intentará destrabar la situación.

Por otra parte, la dirigencia de Nacional de Montevideo ratificó ayer sus intenciones de contratar al delantero Antonio Barijho para reforzar su plantel. "Barijho es un jugador que nos interesa, pero la situación económica será decisiva", expresó el vicepresidente de la entidad, Víctor Della Valle.

## NEGOCIOS

El presidente de Boca, Mauricio Macri, aseguró en un reportaje concedido ayer en Punta del Este al diario *El País* de Montevideo que "el fútbol, igual que el gobierno, es 20 por ciento un problema de corrupción y un 80 por ciento de gestión". Macri se manifestó convencido de que "es igual en los dos lados: vienen, te piden un aumento, una concesión o una prebenda y, como hoy sos gobierno y mañana no estás, la das; ¿para qué vas a enemistarte". Agregó el dirigente que pasa lo mismo en un club de fútbol. "Hay un dirigente que quiere comprar a fulano, que es caro, pero no importa: como ese dirigente mañana se va, no le importa nada", dijo Macri. Y puso como ejemplo cuando Boca tenía que cortar una racha ganadora de River y la gente pedía que la directiva hiciera algo. "Surgió como un clamor popular que había que comprar a Chilavert y, cuando fuimos a pedir precio por un jugador de 34 años, que lo apuntaron dos años después de haber nacido, y que, terminado su contrato no se lo podrías vender a nadie, Vélez nos salió pidiendo cuatro millones de dólares, a 30, 60 y 90 días, que es lo mismo que decir al contado". Macri aseguró que entonces "con dos millones y medio compramos a Córdoba, Bermúdez y Serna, la columna vertebral del equipo, y ganamos dos Libertadores y una Intercontinental en tres años".

## Escobillón barre afuera

El "Escobillón" Adrián Guillermo, delantero proveniente de Boca que estuvo durante el último torneo en Estudiantes de La Plata se incorporó al The Strongest de Bolivia, para participar del próximo campeonato Apertura de primera división que se iniciará el 24 de febrero. Guillermo, de 21 años, que tras una aparición brillante no llegó a consolidarse en la primera de Boca, jugó en seleccionados Sub-20 dirigidos por Pekerman y fugazmente en el Badajoz español.

## En Huracán falta un Soto

El presidente de Huracán, Marcelo Buenaga, afirmó anoche estar "preocupado" por la ausencia del delantero paraguayo Derlis Soto en la pretemporada que el plantel de la entidad de Parque Patricios desarrolla hace tres días en la localidad balnearia de Ostende. "Lamentablemente, Soto aún no se ha presentado en la pretemporada y vamos a intentar comunicarnos con él para descomprimir esta dificultad", comentó Buenaga, quien dijo además que con Brindisi no descartan aún la posibilidad de "repatriar" a Rolfi Montenegro y a Antonio Barijho.

## ESCOLASO

**Quiniela Nacional (E-U-H-L) Matutina**

| | | |
|---|---|---|
| 1 2175 | 8 4443 | 15 1973 |
| 2 0518 | 9 6457 | 16 3794 |
| 3 3959 | 10 6447 | 17 5444 |
| 4 6759 | 11 3051 | 18 7718 |
| 5 2521 | 12 8329 | 19 2926 |
| 6 5587 | 13 5473 | 19 2926 |
| 7 1198 | 14 5615 | 20 4577 |

**Quiniela Nacional (H-L-M-M) Vespertina**

| | | |
|---|---|---|
| 1 4759 | 8 2200 | 15 4889 |
| 2 5456 | 9 9754 | 16 9525 |
| 3 0219 | 10 4185 | 17 5118 |
| 4 9337 | 11 9564 | 18 1670 |
| 5 2173 | 12 5387 | 19 0546 |
| 6 0716 | 13 8830 | 20 6801 |
| 7 0684 | 14 1410 | |

**Quiniela Bonaerense Vespertina**

| | | |
|---|---|---|
| 1 0105 | 8 5762 | 15 4042 |
| 2 7629 | 9 6160 | 16 5090 |
| 3 5298 | 10 0221 | 17 3717 |
| 4 2372 | 11 1330 | 18 8853 |
| 5 8947 | 12 5553 | 19 6409 |
| 6 5536 | 13 6830 | 20 0327 |
| 7 8576 | 14 9462 | |

**Quiniela Nacional (H-V-W-Y) Nocturna**

| | | |
|---|---|---|
| 1 2337 | 8 2400 | 15 3115 |
| 2 2673 | 9 3140 | 16 2844 |
| 3 8947 | 10 5772 | 17 3662 |
| 4 3314 | 11 9139 | 18 4463 |
| 5 1535 | 12 2929 | 19 2993 |
| 6 7657 | 13 9466 | 20 1256 |
| 7 4048 | 14 5897 | |

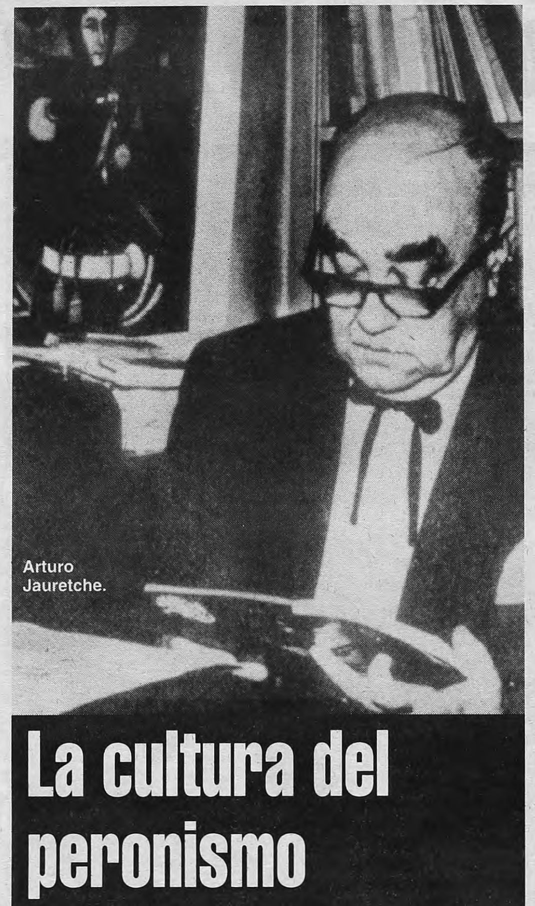
**Quiniela Bonaerense Nocturna**

| | | |
|---|---|---|
| 1 3716 | 8 8420 | 15 1054 |
| 2 7227 | 9 9712 | 16 3276 |
| 3 4605 | 10 4391 | 17 5603 |
| 4 3292 | 11 0830 | 18 5639 |
| 5 3026 | 12 5599 | 19 3026 |
| 6 9749 | 13 6088 | 20 5068 |
| 7 2838 | 14 6573 | |

OPINION

Por Jorge Coscia *

*"Pero a lo mejor volvemos a discutir, porque usted verá por lo que digo que yo quiero condicionar las formas a la vida, y no la vida a las formas, porque la vida es local y las formas son universales"*
*Carta de Arturo Jauretche a Victoria Ocampo.*



Arturo Jauretche.

# La cultura del peronismo

Entender la cultura como un conjunto de actividades artísticas organizadas por rubro, es el primer paso para desvalorizarla. El segundo es considerar la Cultura como una responsabilidad de segundo grado en términos de gobierno y Estado. Esta justificación explica el pretender subordinarla en el organigrama estatal a un segundo término. Sin duda la educación determina la cultura de un pueblo, pero también es cierto que el proyecto educativo es resultado de una concepción cultural. Confundir culto con educado es un error garrafal, tanto como creer que haber sido educado hace a alguien culto.

La cultura es abarcativa de todas las actividades humanas, pero no todas esas actividades competen al Estado. El dilema se resuelve al entender que la cultura no es una mera obligación para la Nación, sino el sustento mismo de una Nación. Dicho en criollo, solo se es, cuando se escribe y se canta. Nietzsche diría también cuando se baila. Me permito agregar: cuando se filma, se dramatiza, y cuando todo eso se difunde. Más aun cuando la globalización tiende autopistas que traen sin llevarse nada, proponiéndonos ser espectadores del protagonismo expansivo de otros países y otros ámbitos.

Un proyecto serio de país obliga a colocar su proyecto cultural en la cúspide de su agenda. Entenderlo de otro modo sería enfrentar la crisis sin el proyecto principal. Podrán pensar lo contrario quienes entiendan que política cultural es realizar megaeventos o administrar exposiciones o teatros. Eso es reducir la cultura al entretenimiento y al arte. La Argentina viene de décadas en que ciertos sectores confundieron cultura con refinamiento. Y refinamiento con modelos culturales ajenos. Eso jerarquizó en Argentina un proyecto snob. Snob quiere decir sin nobleza. La verdadera nobleza de una república democrática reside en su identidad, es decir en su personalidad cultural.

El peronismo comenzó como un movimiento cultural: se propuso desplazar a las elites de su predominio histórico, con sus tres banderas, la independencia económica, soberanía política y justicia social. Las mayorías argentinas llegaron así acceder a derechos nunca antes alcanzados. Se le reprocha al peronismo inicial, una intolerancia cultural que se le perdonaban a Stalin o a McCarthy. Chaplin debía huir de un Estados Unidos que perseguía comunistas y Stalin poblaba Siberia de disidentes. El mundo era un barrio pesado pero los amigos argentinos de Truman o de Stalin solo veían la paja en el ojo propio.

Pero tampoco veamos nosotros, los peronistas, solo la paja en el ojo ajeno. Los piantavotos que orientaron algunas de las primeras políticas culturales del peronismo, no lograron entender su razón histórica. Si hubo un gran error histórico del peronismo, fue la insuficiente valoración de quienes más aportaron a la conformación de su identidad: Jauretche. Scalabrini, Manzi, Discépolo, Hugo del Carril, Marechal, Sófficci. Todos ellos se metieron en el barro del compromiso, aun a riesgo de ser difamados y luego "depuestos" como definió Marechal, llamándose a sí mismo, luego del '55, "el poeta depuesto". Todos ellos también fueron relegados por oscuros burócratas del propio peronismo que temían que el talento develara su mediocridad y aniquilara sus privilegios. Todos ellos priorizaron su compromiso y tragaron amarguras en silencio, porque entendieron que el peronismo era combatido más por sus virtudes que por sus defectos. Muchos de esos defectos partían de la falta de una política cultural que sustentara estratégicamente la voluntad transformadora. Pero los piantavotos ganaron. Esa es la gran deuda del peronismo con la cultura.

**Idea:** ***El problema del peronismo con la cultura adquirió un signo farsesco en la década menemista: se confundió arte con entretenimiento y cultura con farándula.***

El problema adquirió un signo de farsa en la década menemista: se confundió arte con entretenimiento y cultura con farándula. Pero eso fue en todo caso una visión coherente con el modelo elegido, el de las relaciones carnales.. Vimos entonces una política cultural cambalachesca en la que convivían Amelita Fortabat y Gerardo Sofovich. El gobierno se proclamaba peronista, pero era casi imposible encontrar alguna huella de peronismo en la política cultural. El medio pelo perdonó a los advenedizos su chabacanería a cambio de que lo dejaran gestionar cultura a su modo.

La fiesta del modelo, saturada de eventos fashion, excluyó a quienes, peronistas o no, producían lo que no se puede importar: identidad. Fue el tiempo de los animadores de festivales,, la entrega del Oscar en el Colón, Madonna en el balcón de la Rosada y los empresarios de la hotelería o el cemento tallando en casi todos los espacios culturales. Pensar desde el peronismo que la cultura es la pobre idea que definieron sus enemigos históricos, es quitarle al país una oportunidad frente a la crisis.

Suenan por ahí voces de confusión diciendo que el peronismo retrasa, que es vieja su concepción social, económica y sobre todo cultural. Lo que pareciera verdaderamente retrasar son esas voces. Hace menos de un mes que se derrumbó el modelo más injusto que conoció la Argentina y algunos lo justifican, con groseras y sospechosas explicaciones, que empañan las zonceras más audaces de la historia nacional. La propuesta es poner la creatividad, la identidad y el pensamiento propio en acción, la cultura en la proa del barco que enfrenta la tormenta. Invoquemos como en la canción de Los Piojos a San Jauretche, para "que vuelva la buena leche". Usemos el demoledor sentido común de defender lo nuestro y pensar en argentino.

* *Director de* Mirtha, de Liniers a Estambul, Cipayo *y* Comix, *entre otros films.*

JORGE GUINZBURG DEBUTA

# "Todavía no sé

**El primero de los dos programas que el animador conducirá esta temporada en el canal líder en las mediciones se suma a la ola de envíos de preguntas y respuestas con recompensas en efectivo. Página/12 participó de un ensayo de su mecánica.**

Por Julián Gorodischer

La fantasía de llenarse de plata, el gran batacazo, desaparece, de a poco, del imaginario argentino. Para cierta gente queda una esperanza: que la tele provea, y mucho. La vertiente local del gran *sueño americano* sobrevive en los programas de preguntas y respuestas. El *aluvión* se anota en "El legado" (el nuevo programa de Jorge Guinzburg, que comienza el próximo hoy en Telefé) porque se imagina poseedor de esos doce mil pesos que el ciclo entregará en cada uno de sus dos capítulos semanales de los martes y jueves a las 23. Doce rondas de preguntas de *cultura general*, ese último bastión para jugarse el status, conducen al premio o a la nada. Pero queda una incógnita, y se la plantea el propio Guinzburg durante un ensayo general del programa, en los estudios Teleinde, en Martínez: "Todavía no sé cómo pagaremos los premios: el canal no cuenta con tanto efectivo".

En "El legado" –según se ve en este ensayo, con periodistas de espectáculos en rol de participantes– no se busca un especialista del tipo "Tiempo de siembra", ni tampoco un conocedor profundo como el que pretendieron consagrar otros ciclos como "Audacia" o "¿Quién quiere ser millonario". En otros tiempos, el programa de preguntas y respuestas, tipo "Odol Pregunta" era una feria de *eruditos*: el premio era el justo reconocimiento a un saber cultivado por años, a una afición que se demostró dominar, a una preocupación por estar al día. Eso es historia antigua: la nueva era de concursos pretende otra cercanía.

"El legado" (como "Pasapalabra", con Claribel Medina, "Tres por tres", con Héctor Larrea, y el reciente "Números rojos", con Horacio Cabak) alientan la participación masiva. La crisis extingue la galería de *sabelotodos* para convertir al concurso en un servicio. Entonces, la dificultad disminuye, la exigencia se afloja, y "El legado" –en este caso– plantea enigmas renovados: la verdad o falsedad de una definición de diccionario, la letra de un estribillo de una canción famosa, las últimas noticias de los diarios de hoy. "Usted también puede hacerlo", expresa "El legado", en cada ronda de preguntas, y Guinzburg asume que en esa facilidad reside el entusiasmo que pueda llegar a provocar desde esta noche.

"En la casa, la gente se engan-

"SIEMPRE SE PUEDE HACER REIR"

# El humor en la crisis

Definiciones de Jorge Guinzburg en una entrevista que concedió ayer a **Página/12:**

◆ "La única condición que puse para aceptar ese laburo, más allá de lo económico, es que pudiera divertirme. Si no, no hubiese aceptado, porque no lo sentiría. El periodismo va a estar reflejado porque habrá preguntas sobre la actualidad y sobre las noticias de los diarios de ayer y de hoy."

◆ "No creo que en la actualidad sea difícil hacer reír. Porque de hecho, no considero que estemos peor que en la época de la guerra de Malvinas y allí se generaron espacios importantes para el humor. Las malas condiciones de vida no impiden que se ejercite el humor, en todo caso pueden llegar a impedir que uno disfrute lo que hace. Siempre se puede hacer reír. Hay un ejemplo que es paradigmático: el 2001 fue el año más politizado de 'Videomatch' y el rating siguió por las nubes."

◆ "Me encantaría hacer un programa de humor político, porque hace falta. Me gustaría que estuviera Tato (Bores) en televisión, además de en la vida. Y fantaseo con hacer un programa de humor político con Enrique Pinti. Sería el sueño del pibe."

◆ "No entiendo a los políticos argentinos. Yo creí que la idea del nuevo gobierno era activar la economía, no desactivarla. Si no se vende no se produce, si no se produce no se reactiva y si no se reactiva estamos muertos. Sé que no es bueno que se caiga el sistema financiero, pero tiene que haber un equilibrio entre la caída de los bancos y el afano del dinero que la gente se gana dignamente. Porque al final, aquel que apostó al país, y no fue un turro que se llevó la plata al exterior, termina en la lona. Es triste."

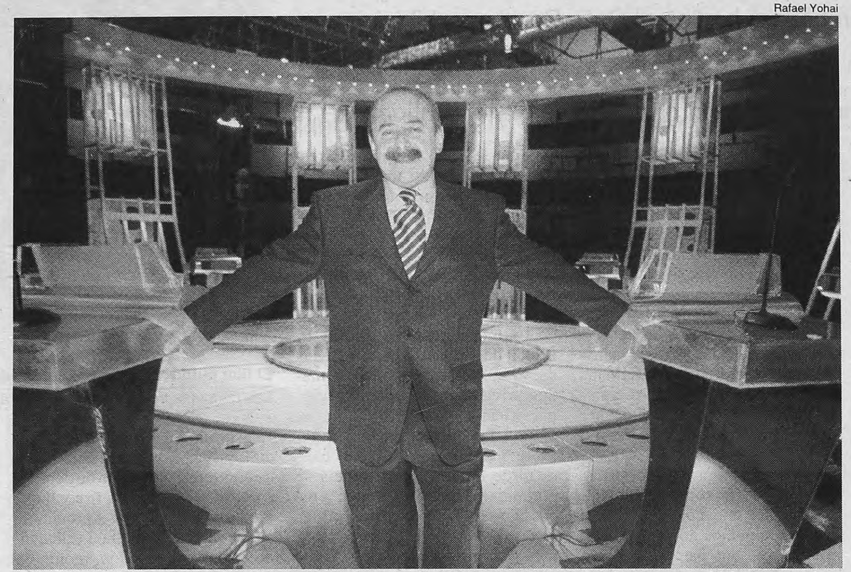
◆ "No creo que Ibope tenga mala fe, pero sí en la antigüedad de sus métodos de medición. Igualmente, debo admitir que soy un obsesionado del rating: sueño con tener el sistema de rating minuto a minuto de manera instantánea, como en Chile. Si bien es un tanto psicótico, como guía de trabajo es interesante, porque permite conocer el gusto de la gente."

◆ "Me alejé de América porque surgió la propuesta de Telefé, que era muy tentadora. Pero yo no tengo ningún problema con la gente de América y me encantaría seguir produciendo ciclos para ese canal. Si bien es verdad que América le debe mucha plata a mi productora, Once puntos, esa no fue la causa de mi traspaso."

ESTA NOCHE EN TELEFE CON EL PROGRAMA "EL LEGADO"

# cómo pagaremos los premios"

Rafael Yohai



**Guinzburg está contento por su nuevo ciclo, pero lleno de dudas sobre el futuro económico argentino.** *"Además de la tocada de culo del corralito, ahora estrangulan más la plata. No veo racionalidad", explica.*

cha si piensa que puede jugar y ganar. Si puede hacerlo, el programa le interesa, y no importa en qué canal esté: lo mira", dice. "El legado", o el ensayo de "El legado", es dinámico y responde a todos los cánones clásicos del género. No tienen vocación innovadora ni su escenografía circular para doce participantes, ni sus rondas aceleradas con *cinco segundos* para acertar un dato de historia argentina, geografía universal o actualidad política. En sus momentos blandos, sus rondas más activas, Guinzburg pedirá a los participantes que canten para la sección *un poco de ritmo*, y si todo va bien seguirán en carrera.

Los que no acierten dos preguntas seguidas, serán iluminados por un potente reflector amarillo y luego invitados a retirarse. Antes de la exclusión –un tópico que vuelve, por estos días, desde que los reality shows lo hicieron hegemónico– el perdedor podrá elegir un compañero para legar su monto acumulado. Sólo que ese elegido deberá contestar una última consigna que, de no acertarse, motivará su propia exclusión y dará una nueva chance al que lo había seleccionado. Sobre el final, cuando sólo queden dos concursantes, un rápido ping pong decidirá al ganador del pozo. En el medio, como para marcar algo de estilo personal y convertirlo en un programa propio, Guinzburg intentará matizar con bromas y chicaneo.

En "El legado", cada ronda es diferente a la anterior y tiene una mecánica dinámica, afirma el conductor. "No es como en otros programas depreguntas que son iguales desde el principio al final. Traté de encontrar espacios para incorporar el humor porque si no logro que el formato tenga que ver conmigo, no me interesa. Quiero darle mi personalidad, mis características, y creo que voy a poder jugar con los doce participantes, y chicanearlos como hacía con los entrevistados de "La biblia y el calefón"."

Además de promover ese saber general que el buen ciudadano debería tener, el programa se entusiasma con una variable relativamente novedosa para el género, que "Codicia" (luego "Audacia") hizo aceptable en la televisión. El participante deberá demostrar, como allí, qué tipo de vínculo establece con la plata. Si elige *sólo lo mío* o pretende *todo*, si es ambicioso para acumular o se conforma con ir ganando *paso a paso*. Ese conteo, ese deslumbramiento por

> **Realidad:** *"Estoy enojado. Y creo que es irresponsable de parte del Presidente decir que "va a correr mucha sangre" ¿Está tratando de asustarnos?".*

la acumulación y el billete adquieren novedoso dramatismo en tiempos de corralito, desempleo y retraso en los salarios. La tele se obsesiona con los pesos que no se ven en la calle, y "El legado", y su convocatoria masiva, según Guinzburg, se vuelven un testimonio de estos tiempos.

"Estoy muy sorprendido por el estado del país", dice el conductor: "Además de la tocada de culo del corralito, ahora estrangulan más la plata. ¿Por qué hacen lo que hacen? Yo no le veo racionalidad. Estoy enojado. Y creo que es irresponsable de parte del presidente decir que "va a correr mucha sangre". ¿Está tratando de asustarnos?". Para el final, no está previsto el plano de la alegría del ganador ni el saludo hasta la próxima entrega de Guinzburg. Caen cientos de billetes (¿falsos?) desde el cielo, llenan el estudio, y se los puede ver de a muchos, cubriéndolo todo, mientras suena la música y aparecen los títulos. El cierre del programa, o de su ensayo, toma ribetes fantásticos, y conmueve.

## TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo TVeo



**CONFLICTO DE AMOR**
De Jonathan Kaplan
A las 20 por TNT

En la visión ingenua de Lurene (Michelle Pfeiffer), el matrimonio Kennedy es el único modelo a seguir: guarda celosamente un álbum de fotos y recortes periodísticos sobre la pareja, con los que fatiga a un marido indiferente (Brian Kerwin). Hasta se viste y se peina igual que la primera dama. Nada volverá a ser igual en su vida, luego del día en que mataron a Kennedy, el 22 de noviembre de 1963. El resto de su vida comienza con un viaje en ómnibus rumbo al entierro de JFK.



**LA GUERRA DE LOS ROSES**
De Danny DeVito
A las 22.35 por The Film Zone

Una estilizada comedia negra en torno al divorcio y los intereses que puede echar a rodar. El matrimonio integrado por Oliver y Barbara Rose (Michael Douglas y Kathleen Turner) está desecho tras 17 años, sólo que nadie les ha avisado. El día en que ella descubre que puede vivir sin él, ya no habrá retorno. La obra de DeVito trasciende de la posible descripción del fracaso del *american way of life*: es, en rigor, una cruda y por momentos salvaje alegoría sobre la institución matrimonial y sus contradicciones.



**PERFUME DE MUJER**
De Martin Brest
A las 22 por USA Network

Frank (Al Pacino) es un coronel retirado del ejército de los Estados Unidos que se ha quedado ciego. Su complicado carácter lo ha sumido en la más absoluta de las soledades. Charlie (Chris O'Donnell) es un estudiante y no tiene un peso. Para poder visitar a su familia en el día de Acción de Gracias, Charlie acepta cuidar a Frank por un fin de semana, sin imaginar que deberá acompañarlo a Nueva York, en una última gira de placeres. Remake de un clásico de la filmografía de Vittorio Gassman.

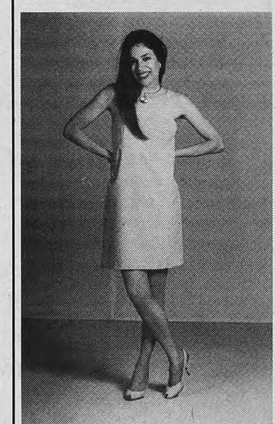


**VERDADERA, LOCA Y PROFUNDAMENTE**
De Anthony Minghella
A las 22.05 por Cinecanal 2

Opera prima del director de *El paciente inglés* y *El talentoso Sr. Ripley*, el film comienza con las penas de Nina (Julie Stevenson) después de la muerte estúpida de su novio Jamie (Alan Rickman). Pero Jamie volverá del más allá para acompañarla, y traerá con él todas las mañas que tenía en vida, llenando la casa de amigos tan finados como él que miran videos para no aburrirse. A pesar de que algunos de sus protagonistas son fantasmas, el film no usa efectos especiales e incluso termina cautivando incautos.

## TV

**11.00**
13-BRIGADA A.
**11.30**
7-LASSIE.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
**12.00**
2-IMPACTO A LAS 12.
7-NOTICIERO 7.
9-AZUL TOON.
11-TELEFE NOTICIAS.
13-MARIANA DE CASA.
**13.00**
7-SIEMPRE ASI.
9-AZUL NOTICIAS.
13-EL NOTICIERO DE SANTO.
**13.30**
11-SENTI EL VERANO.
**14.00**
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-CLASICOS DEL CINE: "La luz es para todos".
9-RUMORES.
13-GRANDIOSAS.
**15.00**
13-LA FELIZ.
15.30
11-EL SHOW DEL CHAVO.
**16.00**
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-TV EDUCATIVA.
9-VENITE CON GEORGINA.
11-ME LLAMAN LOLITA.
**16.30**
13-RECORD GUINNESS.
**17.00**
2-MOVETE.
7-DIGIMAX.
11-YO SOY BETTY, LA FEA.
13-ACQUARELA.
**17.30**
9-BLOOPERMANIA.
**18.00**
7-PULGAS DE VERANO.
9-EL MANANTIAL.
11-CHIQUITITAS. LA HISTORIA.
13-SIEMPRE LISTOS VERANO.
**19.00**
2-AMERICA INFORMA.
7-NOTICIERO 7 (C.C.).
9-AZUL NOTICIAS.
11-PEDRO, EL ESCAMOSO.
**20.00**
2-INDOMABLES.
7-D7.
11-FUTURAMA.
13-TELENOCHE.
**20.15**
9-PASAPALABRA.



**"Pasapalabra", con la conducción de Claribel Medina.**

**20.30**
11-LOS SIMPSON.
**21.00**
2-DETRAS DE LAS NOTICIAS.
7-DOCUMENTALES DE LA BBC.
9-GEORGINA.
13-EL SODERO DE MI VIDA.
**21.30**
11-CINE: "Volcano".
**22.00**
2-FUTBOL TORNEO DE VERANO: "River vs. San Lorenzo".
7-LO MEJOR DEL FESTIVAL DE JESUS MARIA 2002.
9-MARIDOS A DOMICILIO.
13-SUPER M 20/02.
**23.00**
9-MEMORIA.
11-ESPECIALES DE VERSUS.
13-LOS EXPEDIENTES DE TELESHOW.
**24.00**
9-AZUL NOTICIAS.
11-LOS TRES CHIFLADOS.
**0.05**
13-EN SINTESIS.
**0.30**
13-CINE DE TRASNOCHE: "Nuestro hijo regresa".

# Ocho películas ganadas al olvido y la desidia nacional

Un ciclo gratuito, que empezará hoy en el C. C. Borges, exhibirá films rescatados por un puñado de amantes del cine. Entre ellos el primer largo y el primer corto sonoro rodados en la Argentina.

**Por Horacio Bernades**

Una película de 1915 y otra filmada quince años más tarde son las mayores novedades que ofrecerá el ciclo "Cine argentino, memoria en imágenes", a llevarse a cabo, a partir de hoy y hasta fin de mes y con entrada libre y gratuita, en el Centro Cultural Borges. Se trata de dos hitos en la historia del cine argentino. Filmada en 1914 y estrenada al año siguiente, *Nobleza gaucha* es el primer largometraje jamás realizado aquí, mientras que *Mosaico criollo*, exhibido por primera vez en 1930, es el primer corto sonoro nacional. Calificar de "novedades" a estos films primigenios no es tanto una ironía como una paradoja. Como buena parte del cine local, ambas películas permanecieron en un polvoriento limbo durante larguísimas décadas, hasta que fueron rescatadas y reacondicionadas –en forma muy reciente– por un equipo de historiadores, restauradores, coleccionistas y técnicos.

Ambos films se exhibirán hoy a las 19, con música en vivo y en el sistema de video ampliado. El resto del ciclo, organizado en conjunto con Aprocinain (Asociación para apoyo al patrimonio audiovisual y la Cinemateca Nacional) se extenderá hasta el 30 de enero, y presenta un ecléctico ramillete de films rescatados del polvo y el olvido, que se proyectarán en copias de 16 mm (ver detalle aparte). El origen de estas películas es diverso, ya que provienen tanto de manos privadas como de instituciones oficiales (entre ellas el Incaa, en uno de cuyos subsuelos se halló recientemente una buena cantidad de latas cuya existencia se ignoraba). Lo que es común a todas ellas es el marco en que se viene realizando la recuperación, en todos los casos a cargo de la Aprocinain y en forma absolutamente ad honorem.

Entidad sin fines de lucro, Aprocinain se constituyó hace más o menos un año. Está integrada por realizadores interesados en la conservación del patrimonio fílmico (el caso de Fernando "Pino" Solanas), historiadores y coleccionistas (Fernando Martín Peña, directivo de la Filmoteca de Buenos Aires), autoridades oficiales (Salvador Samaritano, director de la escuela dependiente del Incaa), particulares y laboratoristas, como Juan José Stagnaro. El objetivo de Aprocinain también viene marcado por su condición paradójica, ya que la asociación está destinada a disolverse... siempre y cuando las cosas tengan una definición positiva. Ocurre que esta asociación se creó, para no quedarse de brazos cruzados, ante la *impasse* sufrida por la constitución de la Cinemateca Nacional o Cinain. La existencia de esta institución, impulsada entre otros muchos por los nombrados, fue sancionada por ley hace ya un par de años, y sin embargo no materializó. Para hacerlo, falta aún reglamentar esa ley, que lleva el número 25.119 y fue aprobada en 1999, en ambas cámaras legislativas.

Es la Secretaría de Cultura de la Nación la que debería llevar adelante la reglamentación, y el solo hecho de que esa cartera continúa en estado de acefalía no hace más que agravar la situación. Mientras ello ocurra, sigue sin haber una Cinemateca oficial (la única institución equivalente es Cinemateca Argentina, en verdad una fundación privada) y el material fílmico continúa bajo riesgo de deterioro, extravío o pérdida lisa y llana. Para evitarlo se creó Aprocinain, cuyos miembros vienen trabajando en la recuperación, archivo y reconstitución de ese material del más alto valor histórico, pero sin contar por el momento con el paraguas que representaría la existencia de un organismo oficial.

El rescate de *Nobleza gaucha* y *Mosaico criollo* es representativo de esos esfuerzos titánicos aunque, por el momento, aislados. La copia de *Nobleza gaucha* que se presentará hoy –tras haber sido exhibida en el marco del Tercer Festival Buenos Aires de Cine Independiente– surgió de un positivo en 35 mm hallado en instalaciones del Incaa, del que se corrigieron imperfecciones derivadas de la inexistencia de un negativo original, y al que se agregaron intertítulos, imágenes fijas y fragmentos en 16 mm hallados a posteriori. Filmada por el programador Humberto Cairo y los realizadores Eduardo Martínez de la Pera y Ernesto Gunche, *Nobleza gaucha* es un típico folletín campero que gozó de un enorme éxito de público en su momento. Tanto, que mereció un tango homónimo compuesto por Francisco Canaro en su honor, además de haber dado nombre a la popularísima yerba mate. Más allá de su precariedad dramática, el largometraje de más de una hora de duración presenta varias particularidades, sumamente llamativas para la época. En un artículo escrito en su momento, el crítico e historiador Jorge Miguel Couselo destacaba la filmación en escenarios reales, absolutamente original en una época de decorados pintados, así como un par de travellings sorprendentes para la época. La inexistencia de primeros planos tiene su explicación: cuando la película se filmó, el pionero David W. Griffith aún no se había hecho tiempo para inventarlos.

> **Trabajo:** ***El rescate de los films se logró gracias a una asociación integrada por realizadores, historiadores, coleccionistas, autoridades oficiales y laboratoristas.***

En cuanto a *Mosaico criollo*, que se había presentado en el Festival de Mar del Plata el años pasado, como el título lo indica se trata de una recopilación de cuadros musicales, con una duración que no excede el cuarto de hora. Hay una ranchera cantada, un malambo danzado por un dúo de "genuinos bailarines porteños" (sic), una improvisación al piano, un tango, una chacarera y un breve número dramático. Este lleva por título *El adiós del unitario* y es, según consta en títulos, la "primera realización en el país de una escena hablada". En cuanto al tres por cuatro, se trata de "Botarate", entonado por la cancionista española Anita Palmero, y es de hecho la primera composición del género jamás entonada en el cine argentino: recuérdese que *Tango*, considerada el primer largometraje sonoro argentino, se estrenaría tres años más tarde.

Tras largos meses de labor, el equipo que tuvo a su cargo la restauración logró "tirar" una copia sonorizada de *Mosaico criollo*. Lo cual no resultó nada sencillo, ya que en aquella época aún no existía el sonido magnético, sino que un asistente debía girar un disco de pasta, en paralelo con la proyección, rezando para que una y otra mantuvieran la sincronía. Antes de la proyección, Fernando Martín Peña, Hernán Gaffet y Roberto Bernardis (tres de sus restauradores e integrantes de la comisión directiva de Aprocinain) darán una charla, explicando en detalle el complicado proceso de reconstrucción. *Nobleza gaucha*, a su turno, se exhibirá con música en vivo, interpretada por Fernando Kabusacki en guitarra, Martín Iannaccone en bajo y percusión y Juana Molina en teclados. Mientras tanto, la ley que establece la formación de una Cinemateca Nacional sigue esperando reglamentación, en algún cajón de una secretaría por el momento vacía.

**El film mudo "Nobleza gaucha", de 1915, se verá hoy a las 19.**
*Las películas del ciclo se proyectarán en copias de 16 mm.*

## El ciclo completo

Este es el programa del ciclo "Cine argentino, memoria en imágenes". Hoy se verán *Nobleza gaucha* y *Mosaico criollo*, con presentación de Fernando Martín Peña, Hernán Gaffet y Roberto Bernardis. Mañana, *El crack* (1960), presentada por su realizador, José Martínez Suárez. El martes próximo, *La mano en la trampa* (1961), de Leopoldo Torre Nilsson. El miércoles 23, *Buenos Aires, mi tierra querida* (1951), de Julio Saraceni, con Alberto Castillo. El lunes 28, en carácter de preestreno, *El amigo finlandés*, del realizador Carlos Diviesti. El martes 29, *Más allá del olvido* (1955), dirigida y actuada por Hugo del Carril. El miércoles 30, *El secuestrador* (1958), de Leopoldo Torre Nilsson, con Leonardo Favio. Todos los films se exhibirán en el auditorio Astor Piazzolla del Centro Borges. Las funciones comienzan a las 19.

¿SE HARA EL FESTIVAL INTERNACIONAL DE CINE DE MAR DEL PLATA?

# El cine en los tiempos del default

**Por Oscar Ranzani**

Sin presupuesto y con la Secretaría de Cultura acéfala, hoy la realización de la muestra es una incógnita. El director Claudio España sigue adelante; varios cineastas se preguntan para qué.

¿Se hace el 17º Festival Internacional de Cine de Mar del Plata? En un marco de virtual acefalía en la Secretaría de Cultura de la Nación, la pregunta encuentra diversas respuestas según los interlocutores. Para el director artístico del festival, Claudio España, la muestra ya tiene fecha de realización: del 7 al 16 de marzo. Pero este dato no indica que finalmente vaya a realizarse. En primer lugar porque todavía no está asignado el presupuesto de 1.500.000 dólares que solicitó el Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales (INCAA) durante la gestión de José Miguel Onaindia. Los otros impedimentos, más políticos que financieros, no son menores: la falta de un nuevo titular de la Secretaría de Cultura, órgano que debe dar el aval para que se concrete el festival, y el hecho de que tampoco se sabe quién será el próximo director del INCAA. Si a esto se le suman las versiones que indican que la Secretaría de Cultura pasaría a formar parte del Ministerio de Educación, se estiraría aún más el plazo para la resolución.

A pesar de estas dificultades, España sigue adelante con la opción optimista. Ya envió la lista de los integrantes del jurado: Angelo Badalamenti, el prestigioso compositor estadounidense responsable, entre otras, de las bandas de sonido de los films de David Lynch; Julie Corman, productora norteamericana que actualmente dirige junto a Roger Corman la compañía de cine y televisión "Concorde New Horizons"; Silvio Caiozzi, director chileno que el año pasado participó en la sección "Puntos de Vista" con su film *Coronación*; Diego Galán, crítico e historiador cinematográfico español; Patricia Reyes Spíndola, actriz mexicana que intervino en varias producciones de Arturo Ripstein; y Dariush Mehrjui, director iraní con más de 49 premios internacionales y 16 largometrajes.

El Festival de Mar del Plata tuvo su primera edición en 1959. Tras once temporadas, dejó de hacerse en 1970, y en 1996 fue recuperada la plaza por el entonces titular del INCAA, el menemista Julio Mahárbiz, luego procesado por las irregularidades que se detectaron en su gestión.

En diálogo con **Página/12**, España, designado para la edición 2000, organizada durante el gobierno de Fernando de la Rúa, explicó que está cumpliendo con los plazos que impone la Federación Internacional de Festivales de Cine. Por eso, a pesar de que todavía no hay una partida asignada, comunicó al mundo como estaba integrado el jurado. "Venimos trabajando desde el año pasado y estamos cumpliendo con las fechas preestablecidas que impone la Federación. Sesenta días antes de la realización debe estar previsto el jurado. Nosotros ya lo tenemos armado desde la época de Onaindia".

Frente a la posibilidad de que –en vistas de la situación económica y los inconvenientes por todos conocidos– el festival sea finalmente cancelado, España señaló que no tiene "ninguna noticia de que no se haga. Por otro lado, el festival tiene un contacto internacional muy grande, por lo tanto tenemos que cumplir con normas internacionales. Estoy aquí para hacerlo y quiero que cuando venga el nuevo director del INCAA se encuentre con que el festival está al día en la fecha correspondiente". España también aseguró que "podría ponerlo en funcionamiento ya mismo si tuviera el dinero suficiente porque en los papeles está armado en su totalidad".

El ex titular del INCAA, José Miguel Onaindia, contó a **Página/12** que "en junio del año pasado hicimos un pedido al Ministerio de Economía referido a una asignación de partida presupuestaria de 350 mil dólares para ir cubriendo los gastos durante el 2001 para la organización del Festival. Se fue insistiendo hasta diciembre. Pero hasta esa fecha no fue aceptada". Onaindia destacó que "está todo organizado para que se haga pero es una decisión política de las nuevas autoridades decidir esto. Tiene que designarse un secretario de Cultura que debe decidir si el Festival cumple una función en la nueva política cinematográfica".

El ex secretario de Cultura y Comunicación, Darío Lopérfido, dijo a su vez a este diario que cree que tendría que hacerse. "No hay que pensarlo como una pérdida sino como una posibilidad de ganancia porque favorece el turismo y la exportación del cine argentino. En los dos años de mi gestión, cuando Onaindia estuvo a cargo del INCAA, el cine creció mucho en producción y exportación y eso sucede porque se ha hecho una buena gestión. Eso no hay que perderlo porque le da ganancias al país", enfatizó Lopérfido.

La organización se hizo en conjunto con la Asociación La mujer y el cine, una entidad sin fines de lucro que también participaría en una muestra del Festival. Las cuatro secciones que lo integrarían ya están armadas: "Competencia Oficial", "Puntos de vista", "Sección Latinoamericana" y "La mujer y el cine". Paralelamente a estas secciones fijas están planeados una restrospectiva de Leopoldo Torre Nilsson y una muestra del cine político latinoamericano de las décadas del 60 y del 70.




**La fecha fijada para el Festival de 2002, si se hace, es del 7 al 16 de marzo, dice España.**
*Primero deberían designarse un nuevo secretario de Cultura y un nuevo titular del INCAA.*

## "Hay cosas más urgentes"

Consultados por **Página/12**, cuatro cineastas opinaron sobre la conveniencia o no de realizar el Festival de Mar del Plata.

◆ **Lita Stantic:** El Festival, hoy, no es la prioridad. Lo fundamental es poder producir películas y que las medidas que se tomen sean un incentivo para la producción. Yo estoy en estos momentos en el medio de una producción y las medidas que tomó el Gobierno no le permiten a nadie seguir haciéndolo. Fueron medidas apresuradas. Hay gente que está haciendo cosas y es necesario que no se creen todos estos impedimentos para pagar sueldos y los insumos.

◆ **Marcelo Piñeyro:** Hay cosas más urgentes. Me preocupa en estos momentos si va seguir existiendo el cine en la Argentina o si se va a decidir que no exista más. También sería bueno que designaran a una autoridad para el Instituto, que sepamos qué piensa y qué planes tiene. El tema del Festival de Mar del Plata es menor y está lejos de mi esfera de interés.

◆ **Fabián Bielinsky:** Lo correcto sería suspenderlo este año y esperar a que se recupere un poco todo. No estaría mal posponer las cosas hasta el 2003 teniendo en cuenta lo que pasa en el país.

◆ **Andrés Di Tella:** Aunque no estoy en contra del Festival, en estos momentos hay otras prioridades. Pero tampoco sé cuál es la situación presupuestaria del Instituto. Habría que apostar más a la producción y la difusión del cine nacional. Y no estoy seguro de que el festival de Mar del Plata sea la mejor promoción. Al desarrollarse en Mar del Plata, es un festival muy caro, y además ya existe el Festival de Buenos Aires, que fue más eficaz para promover el nuevo cine argentino.

## "Nuevo" hit de Harrison

Seis semanas después de la muerte del ex Beatle George Harrison, uno de sus mayores hits, "My Sweet Lord", de 1971, reapareció como single. Según su discográfica en Londres, la demanda para que se reeditara esa canción era "masiva". Para los que se quejan de las trampas del negocio, la discografica anunció que el dinero recaudado por la venta será destinado a la Material World Charitable Foundation, creada por Harrison en 1973 para apoyar a los niños pobres. *My Sweet Lord* fue el primer disco con el que uno de los Beatles logró un éxito como solista tras la separación del grupo en 1970. La canción estuvo en el primer lugar de los charts británicos durante cinco semanas. La alegría de Harrison por ese éxito se vio ensombrecida, sin embargo, por el hecho de que los productores del tema "He's So Fine" de los Chiffons presentaran una demanda por plagio. Los medios ingleses consideran que "My sweet Lord" ocupará pronto el primer puesto en los charts. En este momento, encabeza las listas otra canción grabada por un artista fallecido: se trata de "More than a woman", de Aaliyah, la cantante estadounidense que murió el año pasado en un accidente aéreo en las Bahamas.

# El cineasta Ted Demme no debería haber jugado ese partido de básquet

El realizador de "Blow" y "Chicas lindas", entre otros films, murió el domingo luego de sufrir un paro cardíaco mientras jugaba al básquet.



**Demme fue considerado "el Woody Allen de la generación MTV".** *Hizo también el clip de "Streets of Philadelphia", de Bruce Springsteen.*

El realizador estadounidense Ted Demme murió sorpresivamente en Los Angeles, a los 38 años, después de haber sufrido un ataque al corazón mientras jugaba un partido de básquetbol con un grupo de amigos. Los médicos no comunicaron por el momento detalles de la causa del deceso del director del thriller sobre el tráfico de drogas *Blow*, pero revelaron que la Justicia ordenó una autopsia al cadáver. Demme fue llevado a urgencias de un hospital en Santa Monica el domingo, tras sufrir el ataque cardíaco. Una vez allí, los médicos se afanaron durante 23 minutos por salvarle la vida, en vano.

El cineasta, sobrino del famoso Jonathan Demme, director de *El silencio de los inocentes,* era considerado un sensible observador de las debilidades y fortalezas del ser humano en situaciones límites. De joven, había sido un buen jugador aficionado de básquetbol y solía decir que cuando advirtió que lo suyo no era el deporte, comenzó a pensar en trabajar en el mundo del espectáculo.

Entre sus obras más destacadas figura, sin duda, *The Ref* (1994), en el que Kevin Spacey y Judy Davis encarnaron a una pareja secuestrada que continuaba su feroz disputa matrimonial aun en cautiverio. Un diario estadounidense dijo entonces que parecía haber nacido el Woody Allen de la era MTV. En cambio con *Blow* (2001), protagonizada por Johnny Depp, Penélope Cruz, Jordi Mollá y Franka Potente, Demme analizó el alcance de la adicción a las drogas en las clases media y alta de la sociedad estadounidense. La película, basada en hechos reales, gira en torno al traficante George Jung, interpretado por Depp, que en los '70 ganó millones de dólares con el narcotráfico.

El registro del director era amplio, según demostró en la comedia *Beautiful Girls* (*Chicas lindas*, 1996), en que contó con la actuación de un seleccionado de estrellas, como Uma Thurman, Rosie O'Donnell, Mira Sorvino, Timothy Hutton y Matt Dillon. En ese film, Demme relató cómo el sexo supuestamente más fuerte se tortura ante la fortaleza de las mujeres, con un punto de vista muy poco frecuentado en el cine estadounidense, el de la crítica al papel histórico de los varones en las relaciones de pareja. "Diálogos chispeantes, repletos de retruécanos y referencias cinéfilas y televisivas, que amplían con su solo enunciado el campo de comprensión entre el film y su espectador", juzgó el diario *El País* cuando se estrenó en España.

Pero los críticos elogiaron sobre todo su película *Life* (1999), una historia tragicómica protagonizada por Eddie Murphy y Martin Lawrence, quienes encarnan a dos presos que huyen de la cárcel tras varias décadas. Demme inició su carrera como asistente de producción en MTV, para la que luego rodó videos y solía decir que el rock fue su principal escuela. Junto con su tío Jonathan rodó el video clip de la canción "Streets of Philadelphia", de Bruce Springsteen, como parte del megaproyecto del film *El silencio de los inocentes.*



TOM HANKS, JULIA ROBERTS Y "SHREK"

# Los favoritos de la gente

Tom Hanks y Julia Roberts fueron coronados actores favoritos de los estadounidenses en la 28 edición de los premios People's Choice Awards. El dibujo animado *Shrek* fue elegido mejor film de la última temporada y los programas "ER", "Friends" y "Survivor" se impusieron en televisión. Los ganadores de este premio de la gente fueron seleccionados a través de una encuesta nacional realizada por la organización especializada Gallup. Hanks se impuso en el rubro "estrella de cine favorita en una película dramática" contra Anthony Hopkins y Denzel Washington, así como en el de "actor de cine favorito" contra Washington y Mel Gibson, gran ganador de la pasada edición. Roberts, la actriz mejor pagada de Hollywood, recientemente elegida como una de las tres mujeres más influyentes de la industria estadounidense, fue votada "actriz de cine favorita" por octavo año consecutivo.

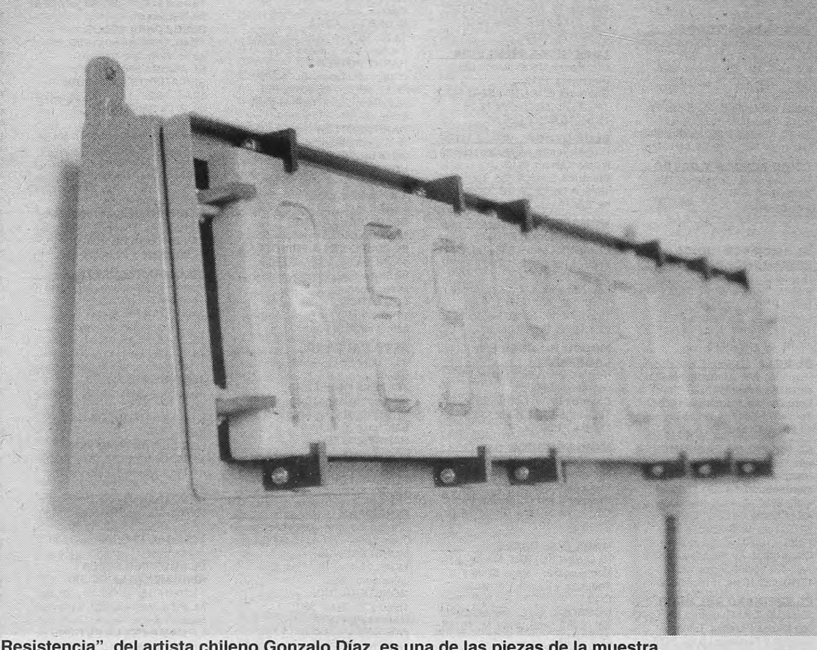
La película de dibujos animada por computadora *Shrek*, cuento de ogros y princesas que rompe todos los rubros, resultó favorita, imponiéndose a la superproducción *Pearl Harbor* y al film adolescente sobre las carreras callejeras *The Fast and the Furious.* El humorista negro Eddie Murphy fue elegido por los estadounidenses "estrella de cine favorita en una película cómica", imponiéndose a Jim Carrey y Ben Stiller. Jennifer Aniston, esposa de Brad Pitt, acaparó gran parte de la atención en el rubro televisivo al ser coronada actriz preferida por "Friends", la serie que este año se alzó con el galardón a la mejor comedia. Por noveno año consecutivo, el premio a la mejor serie fue para "ER", sobre la sala de urgencias de un gran hospital.

Durante la ceremonia, celebrada en el auditorio cívico de Pasadena, se anunciaron los ganadores en 18 categorías de cine, música y televisión. En música, 'N Sync se alzó con el premio al mejor grupo, derrotando a Backstreet Boys y Dixie Chicks. La estrella de la música country Garth Brooks fue elegido una vez más "intérprete masculino", mientras otra cantante de country, Faith Hill, se imponía en "intérprete femenina".

EXPOSICION DE ARTE IBEROAMERICANO CONTEMPORANEO

# Políticas de la diferencia, en el Malba

**Los fundamentos y los problemas que genera la muestra son abordados en la entrevista con su curador, Kevin Power.**



**"Resistencia", del artista chileno Gonzalo Díaz, es una de las piezas de la muestra.**
*La obra consiste en una resistencia incandescente, que se enciende a intervalos.*

**Por Fabián Lebenglik**

En el Malba (avenida Figueroa Alcorta 3415) se exhibe hasta el 17 de febrero la muestra "Políticas de la diferencia-Arte iberoamericano de fin de siglo", que con gran despliegue y producción reúne más de un centenar de artistas de 27 países de América latina, latinos en Estados Unidos y España (el capítulo español se muestra en el Centro Recoleta, Junín 1930). Por la Argentina participan Marcos López, Nicola Costantino, Jorge Gumier Maier, Fabio Kacero, Leandro Erlich y Ar Detroy.

"Políticas de la diferencia" está organizada por el Consorcio de Museos y la Subsecretaría de Promoción Cultural de la Comunidad Valenciana. Comenzó su itinerario en Recife, Brasil y luego pasar por el Malba, sigue en Puerto Rico, Caracas, México y termina en Valencia dentro de un año.

Kevin Power, el cocurador de la muestra junto con Fernando Castro, es crítico de arte, profesor de literatura norteamericana en la Universidad de Alicante y asesor de la Junta de Andalucía. Realizó numerosas exposiciones internacionales, de Julian Schnabel, David Salle, Sigmar Polke, Markus Lupertz, Eric Fischl, Ross Bleckner y Georg Baselitz, entre otros. Publicó varios libros sobre arte, libros de poesía y también textos críticos en catálogos y revistas internacionales. La muestra cuenta con un equipo de otros nueve cocuradores regionales.

> **Estrella:** *"El curador –dice Power– corre el peligro de transformarse en la estrella de las artes incluso ignorando los contextos en los que actúa".*

**Página/12** dialogó con Kevin Power, durante el paso reciente del curador por Buenos Aires.

**–Su formación académica inicial es literaria, ¿qué valor le asigna a la relación entre literatura y arte?**

–Comencé especializándome en literatura rusa, para lo cual estudié ruso, y luego me especialicé en literatura norteamericana. Ahora ya llevo más de veinte años dedicados al arte... Esta mezcla la debo en parte a la influencia de la célebre escuela Black Mountain en Carolina del Norte, donde enseñaba Joseph Albers. Como usted sabe Albers fue una figura clave de la Bauhaus y cuando el nazismo disolvió aquella escuela, el artista y teórico Alemán se exilió en Estados Unidos y pasó a formar parte de la recién inaugurada escuela de Black Mountain, que funcionó hasta fines de los años cincuenta. Se trataba de un proyecto sumamente audaz, en donde se promovía la interacción entre todas las artes, que era una mezcla de escuela de arte liberal, campamento de verano, granja escuela, microsociedad experimental, centro de refugiados y de retiro espiritual. Black Mountain fue una institución clave en la adaptación de las ideas europeas y el surgimiento de la vanguardia norteamericana de posguerra e influyó notablemente en muchos de nosotros. De allí proviene en parte mi inclinación a la interacción entre las artes.

**–¿Usted cree que el lugar del curador está suficientemente problematizado desde la crítica?**

–Creo que no. A tal punto que el curador corre el peligro de transformarse en la superestrella de las artes incluso ignorando los contextos en los que actúa. Otro riesgo es que los curadores terminen siendo los agentes que confeccionan una suerte de lista de los artistas "top 100" del mundo para consumo del mercado.

El curador internacional debe siempre incorporar el contexto y la crítica local, como lo hecho en esta exposición, en la que intervenimos once curadores y luego un grupo de 27 críticos y especialistas escribieron sus ensayos para el catálogo, que con sus setecientas páginas es exhaustivo, analítico y documental.

La curaduría debe también generar plataformas de diálogo. En esta muestra no hay supercuradores sino que se trata de un proceso compartido y la selección la ha hecho cada curador a través de un intercambio de orientaciones y con absoluta libertad.

**–En cierto sentido en la muestra se advierte gran despliegue pero al mismo tiempo ese despliegue se ve un poco caótico, porque no se trata de una muestra de tesis.**

–Es imposible hacer una muestra de tesis con 27 países. Cada uno trata de perfilar una síntesis entre la mirada colectiva y la visión particular.

**–¿Puede trazar algunas de las cuestiones comunes de las que da cuenta esta muestra sobre el arte de los noventa en Iberoamérica?.**

–La apertura hacia lo internacional es una característica de los noventa y rompe con los discursos nacionales. La cuestión de los lenguajes nacionales está en el centro de los problemas. En este sentido se juega el criterio de "lenguajes internacionales", fundamentalmente la herencia del conceptualismo y del minimalismo, que en América latina, en general, se dio tardíamente.

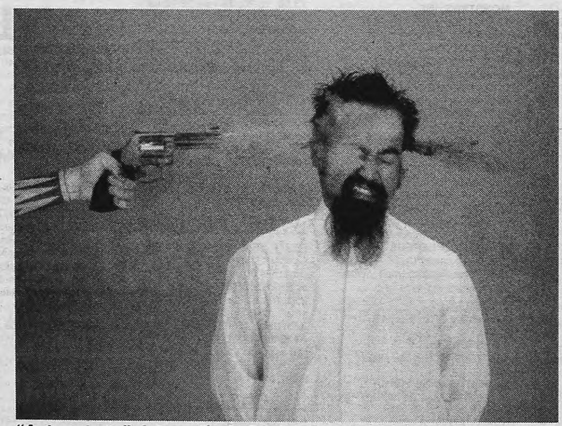
También está la cuestión del deseo del artista por inscribirse en un circuito más amplio. El tema del mercado, incluso como deseo... porque en buena parte del mundo no existe un mercado del arte.

Pero sobre todo en los años noventa se dio una ruptura con ciertos lenguajes. Sería peligroso reducir esta ruptura, porque ese quiebre se debe a muchos factores simultáneos.

> **Argentinos:** *Por la Argentina participan Marcos López, Nicola Costantino, Jorge Gumier Maier, Fabio Kacero, Leandro Erlich y Ar Detroy.*

Yo señalaría dos cuestiones problemáticas. Por una parte los mercados de los países centrales son caprichosos. Eso se vio en la actitud de los coleccionistas y compradores de los museos cuando se derrumbaba la Unión Soviética, y cuando se puso en crisis el modelo en Cuba y en China. Allí el coleccionismo, en general, apostó por el arte que hacía una crítica más o menos evidente al sistema anterior. Pero al mismo tiempo allí es cuando América latina entra en el mapa del arte internacional. La tradición modernista latinoamericana encajaba con estas búsquedas del mercado de los países centrales y hubo una gran inversión en ese sentido. Los centros legitiman un discurso politizado.

De allí que en el arte latinoamericano surgió una puesta en cuestión del "arte internacional", una problematización del arte abstracto, una utilización de los étnico y folclórico. Esto sucedió fundamentalmente durante la década del ochenta. Durante los noventa los artistas entraron en ese juego. Ahora hay estrategias más sutiles y diversas. Los artistas latinoamericanos están mirando el mundo desde la ironía, pero también desde el compromiso y la ética. Hablan de algo específico dentro de un país y se ve un clima compartido. Algo que podría señalarse en común es que hay una vuelta a la subjetividad, combinada y formalizada a través de una mezcla de conceptualismo con guiño social.



**"Autorretrato", fotografía de Daniel Joseph Martínez.**
*La violencia absoluta atraviesa una serie del artista.*

**–¿De dónde salió el título de la muestra,"Políticas de la diferencia"?**

–Lo tomamos prestado de Frederic Jameson, que en la década del setenta se refería al feminismo, la libre elección sexual y el problema de la otredad, como los ejes que trazaban una "política de las diferencias". El feminismo implica al cincuenta por ciento de la humanidad, pero el discurso de la otredad supone a todos menos a mi grupo o a mí mismo. "Los otros" son el noventa por ciento del mundo.

Algunos de estos discursos posmodernos llegaron tarde a América latina. Todavía se habla del lenguaje del cuerpo, del feminismo, etc. Pero ese discurso supuestamente antiguo, se está haciendo aquí hoy. Y es difícil para los artistas abrir nuevos caminos sobre temas tan transitados. Por eso convocamos a especialistas por regiones y países, porque el discurso crítico más interesante es el que interactúa interdisciplinariamente.

**–¿Los estudios culturales?**

–Sí, ¿por qué no? Los estudios culturales vienen de las universidades norteamericanas desde la década del sesenta. Los latinoamericanos tienen en este sentido un discurso más formado que en España y el sur europeo. Gente como García Canclini viene directamente de esta tradición norteamericana, aunque tomando lo mejor de ese discurso.

> **Vuelta:** *"Una característica común es que hay una vuelta a la subjetividad a través del conceptualismo con un guiño social y con mirada irónica".*

**–¿Cree que el discurso marxista está cerrado?**

–En los Estados Unidos y en América latina aún no está acabado. En Europa, en cambio, desde el 68 se diluyó ese discurso. Ahora está la llamada "Tercera vía". Pienso que el discurso postmodernista, a pesar de la mala prensa que se le hace, puede releer el marxismo y darle otra salida. Como sucede con Jameson. No creo que el discurso postmoderno sea de banalización, sino que es de análisis de la cultura postecnológica.

Hay que hacer diferencias entre la dialéctica y el diálogo. En términos esquemáticos puede decirse que los dialécticos monologan, en cambio los dialoguistas dejan oír al otro. El arte, en este sentido, puede funcionar para abrir algo, para molestar y provocar. No me refiero a la provocación modernista sino a la que revela las estructuras. En el postmodernismo es sin embargo importante reconocer la complicidad con el neoliberalismo. Y el arte también tiene una complicidad de este tipo. A partir de que esa relación se admite es posible luego abrir un espacio crítico eficaz.

# cines

**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor). Dir.: J. B. Rogers, con Jasson Biggs, Alyson Hannigan y Chris Klein. P/16.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.50, 16.50, 18.50, 20.50 y 22.50 hs. Sáb. trasn. 0.50 hs.
**Atlas Lavalle.** Lavalle 869. Tel.: 4322-1936. A las 13.30, 15.45, 18, 20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn.
**Metro I.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13, 15.30, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**BESOS PARA TODOS**
(Francia). Dir.: D. Thompson, con S. Azema y E. Béart. S/R.
**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50, 19.20 y 22.40 hs.
**Atlas Santa Fe II.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.40, 15.40, 17.50, 20.15 y 22.30 hs.

**COMO PERROS Y GATOS**
Dir.: Lawrence Cotterman. (En castellano). S/R.
**Los Angeles I.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.40, 17.50 y 21 hs.

**EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD**
(España). Dir.: Manuel Gómez Pereira, con Penélope Cruz y Ana Belén P/13.
**Lorca I.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 14.50, 17.10, 20 y 22.20 hs.

**EL BOLA**
(España). Dir.: M. Achero Mañas, con J. Balestra. P/13.
**Lorca II.** Av. Corrientes 1428. Tel.: 4371-5017. A las 15.50, 19.20 y 22.40 hs.

**EL DIARIO DE LA PRINCESA**
Dir.: Garry Marshall, con Anne Hathaway y Julie Andrews. S/R.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 15.15 hs.
**Atlas Santa Fe I.** Av. Santa Fe 2015. Tel.: 4823-7878. A las 13.20 y 18.50 hs. (En castellano).
**Gaumont II.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.05, 17.10 y 22.10 hs. (En castellano).

**EL ESPINAZO DEL DIABLO**
(España). Dir.: Guillermo del Toro, con Marisa Paredes, Eduardo Noriega y Federico Luppi. P/16.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.10 y 20.30 hs.

**EL HIJO DE LA NOVIA**
Dir.: Juan José Campanella, con Ricardo Darín, Héctor Alterio y Norma Aleandro. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30, 14.50, 17.10, 19.30 y 21.50 hs. (Sala "Mirtha Legrand").
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.30 y 20.20 hs.

**EL PLACARD**
(Francia). Dir.: Francis Veber, con Daniel Auteuil y Gérard Départieu. P/13.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 15, 18.10 y 21.25 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.
**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 15.25 y 19.50 hs.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.10, 18.20 y 22.50 hs.

**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal). Dir.: Chris Columbus, con Daniel Radcliffe, Emma Watson y Rupert Grint. S/R.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.40, 18.30 y 21.30 hs. Sáb. trasn. 0.20 hs. (En castellano). S/R.
**Metro II.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.30 y 16.20 hs. (En castellano); 19.20 y 22.10 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).
**Los Angeles III.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.40, 15.10, 17.50 y 20.20 hs. (En castellano).
**Gaumont I.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13, 15.50 y 19 hs. (En castellano); 21.50 hs. (En inglés, con subtítulos en castellano).

**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe). Dir.: Víctor Salva, con Gina Philips, Justin Long y Jonathan Breck. P/13.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 14.40, 16.25, 18.10, 19.55, 21.40 y 23.20 hs. Sáb. trasn. 1.05 hs.

**KANDAHAR**
(Irán). Dir.: Mohsen Makhmalbaf, con N. Pazira. P/13.
**América.** Av. Callao 1057. Tel.: 4811-3818. A las 13.10, 14.55, 16.50, 18.45, 20.45 y 22.40 hs. Sáb. trasn.

**LA CIENAGA**
Dir.: Lucrecia Martel, con Graciela Borges y Mercedes Morán. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 13, 17.20 y 21.30 hs. (Sala "Delia Garcés").

**LA FORTUNA DE VIVIR**
(Francia). Dir.: Jean Becker, con Isabelle Carré y Eric Cantona. S/R.
**Premier II.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16 y 20.30 hs.

**LA FUGA**
Dir.: Eduardo Mignogna, con Ricardo Darín. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 21.45 hs. (Sala "Amelia Bence").

**LA MARCA DEL DRAGON**
Dir.: Chris Naon, con Jet Lee. P/16.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.05, 16.30, 19.55 y 23.10 hs.

**LA PROFESORA DE PIANO**
(Francia). Dir.: Michael Haneke, con Isabelle Huppert, Annie Girardot y Benoit Magimel. P/18.
**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 15.40 y 20.20 hs.

**LAS RAZONES DE MIS AMIGOS**
(España). Dir.: Gerardo Herrero, con Marta Belaustegui, Joel Joan y Sergi Calleja. P/13.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.20, 18.30 y 22.40 hs.

**LOS CHICOS DE MI VIDA**
Dir.: Penny Marshall, con Drew Barrymore. P/13.
**Gaumont III.** Av. Rivadavia 1635. Tel.: 4371-3050. A las 13.25, 15.55, 18.40 y 21.25 hs.

**ELOS OTROS**
Dir.: Alejandro Amenábar, con Nicole Kidman. P/13.
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 12.30, 16, 19.30 y 23 hs. Sáb. trasn. 1.10 hs.

**MONSTERS, INC.**
Dir.: Pete Docter. S/R.
**Electric I.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.20, 17.50 y 21.20 hs. (En castellano).
**Los Angeles II.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 12.50, 14.30, 16.10, 17.50, 19.30 y 21.10 hs. (En castellano).

**MOSCU NO CREE EN LAGRIMAS**
(Rusia). Dir.: Vladimir Menshov, con Alexei Batalov.
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 13.30, 17.30 y 21.30 hs.

**MOULIN ROUGE**
(Amor en rojo). Dir.: Baz Luhrmann, con Nicole Kidman y Ewan McGregor. P/13.
**Premier I.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14, 18.10 y 22.30 hs.

**NADA QUE HACER**
(Francia-1999). Dir.: Marion Vernoux, con Valeria Bruni Tedeschi y Patrick Dell'Isolla. P/13.
**COSMOS I.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 14, 16, 18, 20 y 22 hs.

**NUEVE REINAS**
Dir.: Fabián Bielinsky, con Ricardo Darín y Gastón Pauls. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 15.05 y 19.20 hs. (Sala "Delia Garcés").

**RERUM NOVARUM**
Dir.: Sebastián Schindel, Nicolás Batle y Fernando Molnar. P/13.
**Cosmos II.** Av. Corrientes 2046. Tel.: 4953-5405. A las 16.10 y 20.10 hs.

**ROSARIGASINOS**
Dir.: Rodrigo Grande. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 14.25 y 20.05 hs. (Sala "Amelia Bence").

**SCARY MOVIE 2**
(Otra película de miedo). Dir.: K. Ivory Wayans, con A. Acker. P/16.
**Electric II.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 14.50, 18.15 y 21.35 hs. Sáb. trasn. 1.15 hs.

**SHREK**
(La mejor historia jamás contada). Dir.: Andrew Adamson y Vicky Jenson. (En castellano). S/R.
**Los Angeles IV.** Av. Corrientes 1770. Tel.: 4371-3742. A las 14.40, 18 y 21.10 hs.

**SOLO POR HOY**
Dir.: Ariel Rotter. P/13.
**Complejo "Tita Merello".** Suipacha 442. Tel.: 4322-1195. A las 12.30 y 18.10 hs. hs. (Sala "Amelia Bence").

**THE HOLE**
(En lo profundo). Dir.: Nick Hamm, con Thora Birch y Desmond Harrington. (U.K.). P/16.
**Electric III.** Lavalle 836. Tel.: 4322-1846. A las 13.15, 16.25, 19.35 y 22.55 hs.

**VIDA BANDIDA**
Dir.: B. Levinson, con Bruce Willis, Billy Bob Thornton y Cate Blanchett. P/13.
**Monumental.** Lavalle 780. Tel.: 4393-9008. A las 13, 15.15, 17.35, 19.55 y 22.15 hs. Sáb. trasn. 0.40 hs.

**Y TU MAMA TAMBIEN**
(México). Dir.: Alfonso Cuarón, con Maribel Verdú y Gael García Bernal. P/18.
**Metro III.** Cerrito 570. Tel.: 4382-4219. A las 13.35, 18.15 y 22.50 hs.
**Premier IV.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 16.20 y 20.40 hs.

**25 WATTS**
(Uruguay). Dir.: Juan Pablo Rebella y Pablo Stoll, con Dniel Hendler. P/13.
**Premier III.** Av. Corrientes 1565. Tel.: 4374-2113. A las 14.40, 18.40 y 23 hs.

# shoppings

**ABASTO DE BUENOS AIRES**
(Hoyts General Cinema). Av. Corrientes 3200. Tel.: 4866-4800.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 11, 13.15, 14.50, 15.45, 17.20, 18.15, 19.50, 20.50, 22.20 y 23.20 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 11.40, 13.55, 16.10, 18.25, 20.40 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
11.05, 13.45, 16.35, 19.30 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**KANDAHAR**
(Un mundo desconocido): 12.10, 16.30, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:**
11.20, 14.10, 17.05, 20 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MONSTERS, INC.:**
11, 12, 14.10, 15, 15.40, 17.35 y 20.30 hs. (En castellano). S/R.
**VIDA BANDIDA:**
12.10, 20.10 y 23 hs. P/13. hs. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**NI UNA PALABRA:**
13.20, 18.20 y 23.30 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 11.30, 13.15, 16.35 y 22.30 hs. (En castellano). S/R. Viernes y sáb. trasn.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 13.45, 17 y 20.15 hs. S/R.
**HOGAR DULCE HOGAR:**
14.10, 17, 19.40 y 22.20 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**BESOS PARA TODOS:**
11 y 20 hs. P/13.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
11, 13, 15.50, 17.55, 20.50 y 22.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LOS OTROS:**
11.25 y 23.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**ALTO PALERMO.**
Av. Santa Fe 3251. Tel.: 4827-8362.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 13.30, 15.45, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.40 hs.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 13.25 y 18.45 hs. S/R.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
16.20 y 22.15 hs. S/R.

**CINEMARK**
(Puerto Madero). Alicia Moreau de Justo 1960. Tel.: 4315-3008.
**MONSTERS, INC.:**
12.40, 16.40 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
**MONSTERS, INC.:**
15.30 y 20.30 hs. S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 13.10 y 16.20 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 19.10 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
12.30, 15, 17.30, 20.10 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 13.20, 15.40, 17.50, 19.50 y 22.20 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**VIDA BANDIDA:**
12.50, 18 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**NI UNA PALABRA:**
14.30, 20.40 y 23.10 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:**
13.40, 16.30, 19.20 y 22 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 13, 15.20, 17.40, 20 y 22.30 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**KANDAHAR**
(Un mundo desconocido): 13.30, 15.50, 18.10, 20.20 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**CINEMARK**
(Palermo). Beruti 3399. Tel.: 4827-9500.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 13, 15.20, 17.45, 20.20 y 22.40 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 12.10, 14.20, 16.30, 18.50, 21 y 23.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
13.35, 16.25, 19.30 y 22.20 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**KANDAHAR**
(Un mundo desconocido): 13.25, 15.35, 17.50, 20 y 22.10 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:**
13.30, 16.15, 19 y 22 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
12, 19.10 y 21.40 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HOGAR DULCE HOGAR:**
11.50, 14.35, 17.15, 19.55 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 12.20 y 15.30 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 18.40 y 21.50 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MONSTERS, INC.:**
12.50, 14.30, 15.05 y 16.40 hs. (En castellano). S/R.
**VIDA BANDIDA:**
17.20, 20.05 y 22.50 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**BESOS PARA TODOS:**
13.20, 15.45, 18.10, 20.35 y 23 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

**PASEO ALCORTA.**
Salguero y Alcorta. Tel.: 4806-5665.
**Sala I**
**MONSTERS, INC.:**
12.30, 14.20, 16.10 y 18.10 hs. (En castellano). S/R.
**VIDA BANDIDA:**
20.15 y 22.45 hs. Sáb. trasn. 1.20 hs.
**Sala II**
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
12.45, 17.50 y 20 hs. S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 15 y 22.20 hs. (En castellano). S/R. Sáb. trasn. 1.10 hs.
**Sala III**
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 13.30, 15.40, 17.45, 20.15 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**Sala IV**
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.

**PATIO BULLRICH.**
Libertador 750. Tel.: 4816-3801.
**HOGAR DULCE HOGAR:**
13.10, 15.30, 17.50, 20.10 y 22.30 hs. Sáb. trasn.
**BESOS PARA TODOS:**
12.40, 14.45, 16.50, 18.55, 21 y 23 hs. S/R. Sáb. trasn.
**EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:**
12.50, 15.20, 17.50, 20.20 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**KANDAHAR**
(Un mundo desconocido): 13.10, 14.40, 16.20, 18, 19.40, 21.20 y 23 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
12.50, 15.15, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
13.10 y 17.50 hs. S/R. Sáb. trasn.
**LA FORTUNA DE VIVIR:**
15.30, 20.10 y 22.30 hs. P/13.

**VILLAGE RECOLETA.**
Vicente López y Junín. Tel.: 4810-444-66843.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 12, 13, 14.15, 15.15, 16.30, 17.30, 18.45, 19.45, 21, 22 y 23.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 11.30, 13.20, 15.15, 17.15, 19.15, 21.15 y 23.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
11.45, 14.30, 17.15, 20 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**KANDAHAR**
(Un mundo desconocido): 11.30, 13.30, 15.30, 17.30, 19.30, 21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:**
11.30, 14.15, 17, 19.45 y 22.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LA MAMAN ET LA PUTAIN:**
11.45, 14, 16, 18.15, 20.15 y 22.30 hs. P/18. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**NI UNA PALABRA:**
20.30 y 22.45 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**VIDA BANDIDA:**
12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 12, 13, 15, 16, 18 y 19 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 21 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MONSTERS, INC.:**
11.30, 13.45, 16 y 18.15 hs. S/R.
**MONSTERS, INC.:**
12.30, 14.45, 17 y 19.15 hs. (En castellano). S/R.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
13.45, 18.30 y 23.15 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LOS OTROS:**
11.30, 13.35, 18.15 y 23 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**BESOS PARA TODOS:**
11.30, 16.15 y 21 hs. S/R.
**HOGAR DULCE HOGAR:**
12.15, 14.45, 17.15, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL PLACARD:**
21.30 y 23.30 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**EL HIJO DE LA NOVIA:**
15.45 y 20.30 hs. P/13.

# barrios

## BELGRANO

**MULTIPLEX BELGRANO**
Obligado y Mendoza. Tel.: 4783-2186.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 12.45, 14.45, 16.50, 18.50, 20.55 y 23 hs. P/16. Viernes y sáb. trasn.
**EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:**
12.40, 15.10, 17.40, 20.10 y 22.40 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**MONSTERS, INC.:**
12.40, 16.50 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
**VIDA BANDIDA:**
14.30, 20.30 y 22.50 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 13.10 y 16.10 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 19.10 y 22.10 hs. S/R. Viernes y sáb. trasn.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
12.50, 16.55 y 19 hs. S/R.
**BESOS PARA TODOS:**
14.55, 21.05 y 23.05 hs. S/R.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 13, 15, 17, 19, 21 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.

**GENERAL PAZ.**
Av. Cabildo 2702. Tel.: 4781-1412.
**MONSTERS, INC.:**
13 y 17.40 hs. (En castellano). S/R.
**LA FORTUNA DE VIVIR:**
15.15, 19.45 y 22.25 hs. S/R. Sáb. trasn.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 12.50, 15.50 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 22 hs. S/R. Sáb. trasn.
**KANDAHAR**
(Un mundo desconocido): 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 13.45, 15.45, 18, 20.15 y 22.25 hs. P/13. Sáb. trasn.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 12.45, 15.15, 17.30, 20 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
14, 16.45, 19.25 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.

**SAVOY.**
Av. Cabildo 2829. Tel.: 4781-6500. (Ent.: $ 3).
**MONSTERS, INC.:**
13, 14.50, 16.40, 18.30 y 20.25 hs. (En castellano). S/R.
**EL HIJO DE LA NOVIA:**
22.15 hs. P/13.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 13.10, 16, 18.50 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.
**LAS RAZONES DE MIS AMIGOS:**
13.05 y 19 hs. P/13.
**MOULIN ROUGE**
(Amor en rojo): 15.05 y 22.35 hs. P/13.
**EL PLACARD:**
(Francia): 17.25 y 21 hs. P/13.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
14, 18.10 y 20.20 hs. (En castellano). S/R.
**LOS OTROS:**
16.10 y 22.30 hs. P/13.

**SOLAR DE LA ABADIA.**
Luis María Campos y Maure. Tel.: 4778-5181.
**MONSTERS, INC.:**
15.30 y 20.10 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 12.50, 17.20 y 22.05 hs. (En castellano). S/R.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 13.15, 16, 18.05, 20.30 y 22.45 hs. P/16.

## CABALLITO

**CINEDUPLEX**
(ex Lyon). Av. Rivadavia 5050. Tel.: 4902-5682 (Ent.: $ 4,50)
**EL AMOR PERJUDICA SERIAMENTE LA SALUD:**
13.40, 15.55, 18.10, 20.25 y 22.35 hs. P/13.
**BESOS PARA TODOS:**
14, 16.20, 18.30, 20.55 y 22.55 hs. S/R.

**CINEMARK.**
Av. La Plata 96. Tel.: 4982-7117.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 12.50, 15.10, 17.30, 19.30 y 22.15 hs. P/16. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 12.10, 14.20, 16.25, 18.30, 20.35 y 22.45 hs. P/13. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
14, 16.50, 19.40 y 22.30 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**VIDA BANDIDA:**
17.50, 20.25 y 23 hs. P/13. Viernes y sáb. trasn.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
14.35, 19.20 y 22 hs. S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.
**MONSTERS, INC.:**
12.20, 13.10, 15.25 y 17 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 12.30, 15.35 y 18.40 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 21.50 hs. (En castellano). S/R. Viernes, sáb. y miérc. trasn.

## FLORES

**RIVERA INDARTE.**
Rivera Indarte 44. Tel.: 4612-5500.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 12.25, 15.40 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 12.50, 15.15, 17.40, 20.05 y 22.30 hs. P/16. Sáb. trasn.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 21.55 hs. S/R. Sáb. trasn.
**NI UNA PALABRA:**
19.30 y 22.25 hs. P/16. Sáb. trasn.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 13.15, 15.20, 17.30, 19.45 y 22.15 hs. P/13. Sáb. trasn.
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
13.30, 16.20, 19.15 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn.
**MONSTERS, INC.:**
12.40 y 14.45 hs. (En castellano). S/R.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
17 hs. S/R.

## LINIERS.

**MONSTERS, INC.:**
14.30, 16.10, 17.50 y 19.40 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 14.50, 17.40, 20.20 y 21.40 hs. (En castellano). S/R.

## V. DEL PARQUE.

**DEL PARQUE SHOPPING.**
Cuenca 3035. Tel.: 4505-8074. (Ent.: $ 4,50).
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 0.30 hs.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 14, 16, 18, 20 y 22 hs. P/16. Sáb. trasn. 0.10 hs.

## CASEROS

**PARAMOUNT.**
3 de Febrero 2561. Tel.: 4750-1438. (Ent.: $ 3,50)
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
**MONSTERS, INC.:**
14.50 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 16.20, 19 y 21.45 hs. (En castellano). S/R.

## SAN ISIDRO

**SAN ISIDRO**
(Tren de la Costa). La Salle 653. Tel.: 4732-6180. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
**Sala I**
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
15.20 y 20.20 hs. S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 12.30, 17.30 y 22.20 hs. (En castellano). S/R.
**Sala II**
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 y 22.45 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.20 hs.
**Sala III**
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 13, 15, 17, 19, 21 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.
**Sala IV**
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
13.40, 17.10, 19.50 y 22.30 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.20 hs.

## OLIVOS

**LIBERTADOR**
Libertador 3040. Tel.: 4732-6170. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miérc. todo el día y jueves a sáb. hasta las 16 hs.: $ 4,50). Men. de 12 años y jub.: $ 5.
**Sala I**
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
12.50, 17.50 y 20.20 hs. S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 15 y 22.20 hs. (En castellano). S/R.
**Sala II.**
**MONSTERS, INC.:**
12.50, 17 y 18.50 hs. (En castellano). S/R.
**VIDA BANDIDA:**
14.40, 20.40 y 22.50 hs. P/13.

## AVELLANEDA

**ALTO AVELLANEDA.**
Guemes 897. Tel.: 4229-0204. Pl.: $ 7,50 (Lunes a miércoles todo el día y jueves a dgo. hasta las 16 hs.: $ 4). Est., jub. y menores de 11 años: $ 5.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 13.15, 15, 16.10,19.05 y 22.05 hs. (En castellano); sáb. trasn. 1 h.: (En inglés con subtítulos en castellano). S/R.
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 13, 14.40, 16.40, 18.40, 20.40 y 22.40 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**AMERICAN PIE 2**
(Tu segunda vez es mejor): 13.40, 16, 18.20, 20.30 y 22.40 hs. P/16. Sáb. trasn. 1.15 hs.
**LOS CHICOS DE MI VIDA:**
13.40, 16.30, 19.30 y 22.10 hs. P/13. Sáb. trasn. 1 h.
**MONSTERS, INC.:**
13, 14.45, 16.45 y 18.45 hs. (En castellano). S/R.
**EL DIARIO DE LA PRINCESA:**
13, 17.55, 20.10 y 22.20 hs. S/R. Sáb. trasn. 1 h.
**VIDA BANDIDA:**
20.30 y 22.50 hs. P/13. Sáb. trasn. 1.15 hs.

## LANUS

**REX.**
Ituzaingó 1086. Tel.: 4241-9329. (Ent.: $ 3,50)
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
**MONSTERS, INC.:**
14.50 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 16.20, 19 y 21.45 hs. (En castellano). S/R.

## QUILMES

**CERVANTES.**
Rivadavia 129. Tel.: 4253-1234. (Ent.: $ 3)
**JEEPERS CREEPERS**
(El terror existe): 15, 16.45, 18.30, 20.15 y 22 hs. P/13. Sáb. trasn. 0 h.
**MONSTERS, INC.:**
14.50 hs. (En castellano). S/R.
**HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal): 16.20, 19 y 21.45 hs. (En castellano). S/R.

# ciclos

**CINE CLUB ECO**
Av. Corrientes 4940 (2do. "E"). Tel.: 4854-4126.
**MACARONI**
(1985). Dir.: Ettore Scola, con Marcello Mastroianni y Jack Lemmon. Ciclo "Ettore Scola". Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 4 (con debate posterior y café).

**CINE CLUB TEA**
Aráoz 1460. Tel.: 4832-2646.
**SIETE DIAS EN OTRA PARTE**
(1968). Dir.: Marin Karmitz, con Jacques Higelin, Catherine Martin y Michále Moretti. Ciclo "Viajes de película". Sábado y domingo: 20 hs. Bono contrib.: $ 3. (Con debate posterior).

**CINETECA VIDA**
Uriarte 1795. (Palermo viejo).
**CELESTE.**
Dir.: Percy Adlon. Sábado: 21.30 hs.

**HEBRAICA**
(Cinemateca Argentina). Sarmiento 2255. Tel.: 4951-1626. Ciclo " Preestrenos Nuevo Cine Israelí".
**MATRIMONIO POR CONVENIENCIA.**
Dir.: Haim Bouzaglo. P/18. Hoy: 19 y 21 hs. Ent.: $ 3 (jub., est. y vecinos: $ 1).
**CLARA LA SANTA.**
Dir.: Ari Fulman y Ori Sivan. P/18. Miércoles y jueves: 19 y 21 hs. Ent.: $ 3 (jub., est. y vecinos: $ 1).
**LOS 92 MINUTOS DEL SR. BAUM.**
Dir.: Assi Dayan. P/18. Viernes y sábado: 19 y 21 hs. Ent.: $ 3 (jub., est. y vecinos: $ 1).
**SH' JUR.**
Dir.: Shmuel Hasfari. P/18. Domingo y lunes: 19 y 21 hs. Ent.: $ 3 (jub., est. y vecinos: $ 1).

**MUSEO DEL CINE "PABLO C. DUCROS HICKEN"**
Defensa 1220 Tel.: 4361-2462.
**GARAGE OLIMPO**
(1999). Dir.: Marco Bechis, con Antonella Costa, Carlos Echevarría y Dominique Sandá. Ciclo de "Revisión Histórica". Miércoles: 16 hs. Ent. libre.
**EL VERSO**
(1996). Dir.: Santiago Carlos Oves, con Luis Brandoni, Virginia Lago y Hugo Arana. Ciclo "Como Somos". Domingo: 16 hs. Ent.: $ 1.

**SALA LEOPOLDO LUGONES**
Av. Corrientes 1530. Tel.: 4372-2247. (Pl.: $ 3). Ciclo "50 Años de Cahiers Du Cinéma".
**EL PLACER**
(Francia-1952). Dir.: Max Ophüls. Hoy: 14.30 y 19.30 hs.
**CASCO DE ORO**
(Francia-1952). Dir.: Jacques Becker. Hoy: 17 y 22 hs.

# teatros

**COLON**
Libertad 621. Conmutador.: 4378-7100. Boletería: cerrada hasta el 18 de febrero.

**GRAL. SAN MARTIN**
(Complejo Teatral de Buenos Aires). Av. Corrientes 1530. Tel.: 0-800-333-5254.
**HOMBRE Y SUPERHOMBRE,**
de Bernard Shaw. Con Pablo Rago, Eleonora Wexler, Tina Serrano, Héctor Bidonde, Juan Manuel Tenuta, Márgara Alonso, Claudio Quinteros, Victoria Carreras y elenco. Dir.: Norma Aleandro. Miércoles a domingo: 20.30 hs. (Sala "Casacuberta"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).
**DECADENCIA,**
de Steven Berkoff. Con Ingrid Pelicori y Horacio Peña. Dir.: Rubén Szumacher. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Cunill Cabanellas"). Pl.: $ 8 (miérc.: $ 4).

**ACTOR'S STUDIO COMPLEX**
Av. Corrientes 3571. Tel.: 4867-6622. **FRIDAS.**
Con Ana María Casó. Libro y dir.: Cristina Escofet. Viernes: 21 hs.

**ANFITRION**
Venezuela 3340. Tel.: 4931-2124.
**SOLITA PARA TODO,**
de y por "Noralih Gago". Dir.: Juan Parodi. Viernes: 22 hs.

**ASTRAL**
Av. Corrientes 1639. Tel.: 4374-5707. "Por las calles de Madrid" pta. a "Luis Aguilé" en:
**ESPAÑA ES UNA FIESTA!.**
Con "Manuel de Segura" (Príncipe de la copla), gran elenco y la actuación especial de "Mariquita Gallegos". Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs.

**ASTROS**
Av. Corrientes 746. Tel.: 4325-5541. **MISION: REC.**
"Recuperar el control". Con "Dante Gebel", Martín Russo y elenco. Un show multimedia con humor, música y efectos especiales. Dir.: José Luis Massa. Viernes y sábado: 21.30 hs.

**BROADWAY**
(Sala "Narciso Ibañez Menta"). Av. Corrientes 1155. Tel.: 4382-2345. **MAXIMILIANO GUERRA.**
En concierto. "Ballet del Mercosur". Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21 hs., domingo: 19 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

**BUENOS AIRES DESIGN**
(Edificio Ballena). Pueyrredón y Libertador. Tel.: 5777-6092.
**VIBRA.**
Espectáculo interactivo. Grupo "Asul". Coreog.: Teresa Duggan y Carolina Della Negra. Libro y dir.: Gerardo Hochman. Sábado y domingo: 21 hs. Ent.: $ 6.

**CALLEJON**
Humahuaca 3759. Tel.: 4862-1167.
**MUJERES SOÑABAN CABALLOS.**
Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 23 hs. Ent.: $ 10.
**DOMESTICO.**
Con Jorgelina Aruzzi. Dramaturgia y dir.: Guillermo Cacace. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 5.

**COLETTE**
(Espacio Artístico). Av. Corrientes 1660 (Paseo "La Plaza"). Tel.: 6320-5346.
**MUCHO FIRULINGUI Y MUCHA SARANGANGA.**
Humorístico musical. Con Mariano Fraomeni y Luis Rubens (el increíble doble de Luis Miguel). Viernes: 23 hs. Ent.: $ 8.
**RUBEN STELLA**
en: Discépolo "La esperanza del poeta". Con Miguel Angel González (narrador), Diana Roffé, Jorge Vázquez (canto), Gustavo Souto (piano) y Gerardo Villar (guitarra). Viernes: 21 hs. Ent.: $ 8.
**EL HUMOR DE YA NO SER.**
Con Néstor Villa. Sábado: 21 hs.

**MONOGAMIA,**
de Marco Antonio de la Parra. Con Guido D'Albo y Roberto Municoy. Dir.: Carlos Ianni. Sábado: 22.30 hs.
**FANTASIA ORIENTAL.**
Noches árabes. Domingo: 21 hs.

**COLONIAL**
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958.
**MIRADA DE TANGO.**
Con gran elenco. Conduc.: O. Roy. Dir.: Adrián Di Stefano. Sábado: 22 hs.

**DEL CENTRO**
Sarmiento 1249. Tel.: (15) 4062-7704/4383-5644.
**EL ESPERMATOZOIDE ALIENADO.**
Con "Pablo Misacantano". Para reírse de todo. Miércoles y jueves: 21.30 hs., viernes: 22.30 y 0.30 hs., sábado: 21, 23 y trasn. 1 h., domingo: 21 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 1.
**MONOLOGOS DEL PENE,**
de Pablo Misacantano. Dir.: Pablo Misacantano-Alejandra de Santiago. Viernes: 21 hs., sábado: 21.30 y 23.30 hs., domingo: 20.30 hs. Ent.: $ 5 (Sábado: $ 7 y 5). Sala 2

**DEL PASILLO**
Colombres 35. Tel.: 4981-5167/4431-0028.
**VARIETANGO.**
Con Leonardo Federico Gessi (bandoneón). Libro y dir.: Silvia Copello. Viernes: 21 hs. Ent. a la gorra.

**DE LA CASONA**
Av. Corrientes 1975. Tel.: 4953-5595.
**MARITANGO.**
Con "Marita Monteleone" y su conjunto. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 7.
**LIGIA PIRO**
en: "Jazz y bossa". Dir. musical: Javier López Del Carril. Jueves: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
**RECORDANDO.**
Con "Inés Rinaldi" y "Juan Carlos Cuacci". Viernes: 22.15 h. Ent.: $ 8.
**ANA PADOVANI**
en: "La voz del terror". Dir.: Claudio Hochman. Viernes y sábado: 21 hs.
**HORACIO MOLINA.**
Con Jorge Giuliano (guitarra). Invitado: Sergio Mihanovich (piano). Viernes: 22.30 hs. Pl.: $ 10.
**HECTOR MALAMUD**
pta.: "Tango Clips". Parodia de los mitos porteños. Sábado: 22.30 hs. Ent.: $ 8.
**JEAN FRANCOIS CASANOVAS**
y su "Grupo Caviar" ptan.: "Hambre". Sábado: 23 hs., domingo: 21.30 hs. Pl.: $ 12.
**DISTANCIA**
"Magia teatral". Con Emanuel Zaldua y el grupo "Close Up". Sábado: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

**EL BARDO**
Av. Independencia 2992. Tel.: 4931-9710.
**UN ENEMIGO DEL PUEBLO,**
de H. Ibsen. Versión de Andrés Bazzalo y Edward Nutkiewicz. Dir.: Andrés Bazzalo. Jueves a sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8. (Próxima semana).

**EL CAMARIN DE LAS MUSAS**
Mario Bravo 960. Tel.: 4862-0655. (Ent.: $ 8)
**OPEN HOUSE.**
Dramaturgia y dir.: Daniel Veronese. Viernes y sábado: 21 hs.
**AMNIOTICO.**
Con Joselo Bella. Libro y dir.: Rony Keselman. Sábado: 23 hs.

**EL FARABUTE**
Humboldt 1509. Tel.: 4899-0219.
**EL VARIETE DE EL FARABUTE.**
Varieté teatral por el grupo "El Farabute". Dir.: Emilio Tamer. Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.

**EL NACIONAL**
Av. Corrientes 960. Tel.: 4326-4218.
**TANGUERA.**
El nuevo musical argentino. Una historia de arrabal, erotismo y cabaret! Letra y música "Eladia Blázquez". Con la primera bailarina "Mora Godoy" y ...María Nieves. Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs., domingo: 20 hs. Vta. tel.: 4324-1010.

**ESCUELA**
Av. San Juan 500 (San Telmo). Tel.: 15-4065-3965. (Pl.: $ 5).
**AYUDEME DR. FREUD!,**
de Graciela Villalba. Con Lisy Maclean. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 23.30 y trasn. 1 h., domingo: 21.30 hs.
**ZONA EROGENA,**
de Yolanda Martínez. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23 hs., sábado: 21 hs., domingo: 19 hs.
**DESNUDO INTERIOR,**
de Pier Heller. Dir.: Federico Herrero. Viernes: 23.30 hs., sábado: 21 hs., domingo: 21.30 hs.

**FRAY MOCHO**
Ecuador 380. Tel.: 4865-9835.
**HISTORIAS PARA SER CONTADAS,**
de Osvaldo Dragún. Grupo de "Teatro Jóven". Dir.: Ana María Esterkin. Viernes: 21.30 hs. Ent.: $ 4.

**LA CARBONERA**
Balcarce 998. Tel.: 4362-2651.
**INTIMIDAD,**
de Haniff Kureishi. Con Gabriela Izcovich. Dir.: Javier Daulte y Gabriela Izcovich. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 10.

**LA CLAC**
Chile 802. Tel.: 4343-0310.
**TRASNOCHANDO CON FONTANARROSA.**
Versión libre de cuentos de Roberto Fontanarrosa. "Risas y humor"... con "Fito Yanelli" y "Daniel Figueiredo". Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 6.

**LA PLAZA**
Av. Corrientes 1660. (Vta. tel.: 4323-7200, vta. a grupos: 6320-5365).
**EL ROMANCE DEL ROMEO Y LA JULIETA**
(Un tango que Gardel nunca cantó). Adapt. de la Opera rantifusa de Julio Tahier "Cantame un tango Romeo". Con Guillermo Fernández, Florencia Peña y elenco. Dir.: Manuel González Gil y Rubén Pires. Miércoles a domingo: 21 hs. (Sala "Pablo Neruda").
**MONOLOGOS DE LA VAGINA,**
de Eve Ensler. Con "Alejandra Flechner", "María José Gabin" y "Verónica Llinás". Dir.: Lía Jelín. Jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 20.30 y 22.30 hs., domingo: 20.30 hs. (Sala "Pablo Picasso").

**LIBER/ARTE**
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341.
**MATCH DE IMPROVISACION TEATRAL. L.I.R.A.**
(Liga de Improvisación de la República Argentina). Viernes: 0 h. Ent.: $ 3.
**DELIRIO A DUO,**
de Eugene Ionesco. Grupo "Los Pepe Biondi". Dir.: Ricardo Miguelez. Sábado: 21 hs.
**LA PLUMA QUE ARAÑA EL CORAZON DE LA VIDA.**
Con Patricia Astrada. Dir.: Julio Ordano. Sábado: 22 hs.
**MALDITO HUMOR.**
Humor, magia y música. Con "Sergio Lumbardini", el mago "Merpin" y "Cachi". Sábado: 23.30 hs. Ent.: $ 5.
**LOS TRAMONTINAS.**
Humor. Sábado: 1.15 hs.

**MAIPO**
Esmeralda 443. Tel.: 4322-8238.
**ENRIQUE PINTI**
en: "Candombe Nacional". Con gran elenco. Dir.: Ricky Pashkus. Miércoles a viernes: 21 hs., sábado: 21 y 23.30 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 30.

**METROPOLITAN I**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
**UNA NOCHE DE TANGO.**
Con Miguel Angel Zotto y la Cía. "Tango x 2". Jueves y viernes: 21 hs., sábado: 21.30 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 25.

**METROPOLITAN II**
Av. Corrientes 1343. Tel.: 4371-0816.
**EL ULTIMO DE LOS AMANTES ARDIENTES,**
de Neil Simon. Con Eduardo Blanco, Patricia Echegoyen, Laura Oliva y Emilia Mazzer. Dir.: Carlos Evaristo. Jueves y viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. Pl.: $ 10. (Próxima semana).

**MOLIERE**
Balcarce 678 (esq. Chile). Tel.: 4343-0777.
**SMOKE**
"Un Music Hall!". Con Andrea Lefebre, Omar Calicchio y elenco. Idea y dir.: Aníbal Pachano. Premio "ACE" Mejor espectáculo de Café Concert. Viernes: 21.30 hs., sábado: 22 hs. (Reposición 8 de febrero).

**MULTITEATRO**
Av. Corrientes y Talcahuano. Tel.: 4382-9140. (Vta. tel.: 4321-9700, vta. grupos: 4941-6489).
**CONFESIONES DEL PENE,**
de José Montero. Con Martín Karpan, Fabián Mazzei y Nicolás Scarpino. Dir.: Luis Rossini. Jueves a sábado: 22 hs, domingo: 21 hs.
**PEQUEÑOS FANTASMAS,**
de Osvaldo Santoro y Manuel González Gil. Con Osvaldo Santoro. Dir.: Manuel González Gil. Jueves a sábado: 21.30 hs, domingo: 20.30 hs.

**MUSEO LARRETA**
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040.
**BURLON Y... COMPADRITO.**
Tangos y sainetes. Dir.: Santiago Doria. Jueves a domingo: 21 hs.Pl.: $ 8. (Se suspende por mal tiempo).

**PAYRO**
San Martín 766. Tel.: 4312-5922. (Pl.: $ 10)
**EL RETRATO DEL PIBE,** de José González Castillo. Con María Ibarreta y Horacio Acosta. Música: Facundo Ramírez. Dir.: Miguel Guerberof. Viernes y sábado: 21.30 hs.
**BECKETT UNO,**
de Samuel Beckett. Con Diego Sanmarti y Adrián Azaceta. Dir.: Martín Miguel V. Sábado: 23 hs.

**PICADILLY**
Av. Corrientes 1524. Tel.: 4373-1900/4375-3700.
**EL PELELE.**
Inspirada en "El señor Badana", de Carlos Arniche. Por "La banda de la Risa": Claudio Gallardou, Gabriel Robito, Marcos "Bicho"Gómez, Gustavo "Cacha Ferreira", Oscar Guzmán, Diana Lamas, Cristina Fridman, Coni Marino y Roxana Fontán. Versión y dir.: Claudio Gallardou. Jueves a sábado: 21 hs., domingo: 20.30 hs. Pl.: $ 10 (sáb.: $ 15).
**SUEÑO CON SIRENAS,**
de Pablo Novak. Con "Pablo Novak", "Alejo García Pintos", Carlos Kaspar y María Roji. Dir.: Tony Lestingi. Viernes y sábado: 23.15 hs. Pl.: $ 10.

**SANTA MARIA**
Montevideo 842. Tel.: 4811-6086.
**AQUI NO PODEMOS HACERLO.**
Música: Angel Mahler. Libro y dir.: Pepe Cibrián Campoy. Miércoles y jueves: 20.30 hs., viernes y sábado: 21.30 hs., domingo: 19 hs.

## chicos

**ABECEDARIO**
Piedras 728. Tel.: 4823-0542. (Pl.: $ 5).
**PINOCHO Y EL HADA AZUL.**
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 16 hs.
**EL GATO CON BOTAS.**
Actores y títeres. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 17 hs.
**LA BELLA DURMIENTE DEL BOSQUE.**
Comedia musical. Libro y dir.: Ricardo Aldemar-Loulou Gam. Jueves a domingo: 18 hs.

**CENTRO ROSALIA DE CASTRO**
Av. de Mayo 295. Tel.: 4901-9580.
**Historia de la mariposa Ana María.**
Por "Títeres de Nisin". Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 17 hs. Ent. libre a la gorra.

**COLONIAL**
Av. Paseo Colón 413. Tel.: 4342-7958. **RESCATE EN LA ISLA DE LOS PIRATAS,**
de G. Felhing. Con Andrés Montorfano y Daniel Rodríguez Viera. Dir.: Daniel Crisafi. Sábado y domingo: 18 hs.

**EL TEATRON**
Av. Santa Fe 2450. Tel.: 4825-8914. **PURE DE FA,**
de Susana López Troisi. Dir.: Ruben Sandrini. Sábado y domingo: 18 hs. Ent.: $ 3.

**LIBER/ARTE**
(Sala "Javier Villafañe"). Av. Corrientes 1555. Tel.: 4375-2341. (Ent.: $ 5).
**PIF PAF PUF.**
Sobre el cuento clásico de "Los tres chanchitos". Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Domingo: 17 hs.
**CUENTOPATALETAS.**
Sobre cuentos de María Elena Walsh. Grupo "Kukla". Dir.: Antoaneta Madjarova. Sábado: 18.30 hs.

**MUSEO LARRETA**
Vuelta de Obligado 2155. Tel.: 4784-4040. **DALE QUE TE CANTO!.**
Dir.: Santiago Doria. Jueves a domingo: 18 hs. Pl.: $ 6.

**MUSEO DE LOS NIÑOS.**
Av. Corrientes 3247 (Shopping Abasto-Nivel 2). Tel.: 4861-2325. Talleres, teatro, sorpresas. Patio de comidas. Martes a domingo: 13 a 20 hs.

**ZOO DE BUENOS AIRES**
Av. Las Heras y Av. Sarmiento. Tel.: 4806-7411. Divertido por naturaleza!. Cursos de granja, de reptiles, de fauna y fotografía animal. Festejo de cumpleaños. Lunes a viernes: 10 a 18.30 hs., sábado y domingo: 10 a 20 hs. Pasaporte: $ 4,90 (menores de 13 años: gratis).

## concert

**ABRIL**
Arenales 900. Tel.: 4393-0684.
**GALAS LIRICAS.**
Arias, romanzas, canzonettas, zarzuelas y canciones rusas. Con "Svetlana Vlasnaia" (soprano del Teatro Odessa de Ucrania) y "Gabriel Centeno" (tenor del Teatro Colón). Tragos, tapas, cena a la carta. Sábado: 21.30 hs. Ent.: $ 8.

**CAFE TORTONI**
(Sala "Alfonsina Storni"). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328/(15)4915-7780.
**LUIS LINARES**
en: "Contango historias". Dir. musical: Jorge Rattoni. Hoy: 21.30 hs.
**SIN RELOJ.**
Con Fernando Rodas, Oscar Acebras, Osvaldo Cabrera. Artistas invitados. Dir. musical.: Jorge Rattoni. Música, canto y baile. Interactivo y continuado. Miércoles: 21 hs.
**MARIA VOLONTE**
en: "Tango y otras pasiones". Jueves: 21 hs.
**POLLO MACTAS.**
"Buenos Aires Tango". Viernes: 21 hs.
**VIRGINIA VERONICA**
en: "Terapia tango". Dir. musical: Enrique Brocatto y su grupo "Tango Tres". Viernes: 23.30 hs.
**LOS COSOS DE AL LAO:**
Gustavo Paglia (bandoneón), Fabián Adell (piano), Rudy May (violín), Hernán Paglia (contrabajo). Sábado: 21 hs.
**JUAN CARLOS SABATINO**
(bandoneón) Sexteto: Marcos Fattorello y Adolfo Halsband (violín), Raúl Salveti (bandoneón), Esteban Calderón (contrabajo), Diego Daubia (piano), Mónica Mater (canto). Tango. Sábado: 23.30 hs.
**PARIS, TANGO.**
Con "Trío Tango Testimonial": Lydia Orsi (acordeón), Carlos Carballeda (piano), Fabio Capdevila (flauta traversa). Canta: Daniel Calabrese. Domingo: 20.30 hs.
**WALTER HIDALGO**
en: "De amores y sueños". Domingo: 22.30 hs.
**SILVIA NIEVES**
en: "Un tango, vos y yo". Lunes: 22 hs.

**CAFE TORTONI**
(La Bodega). Av. de Mayo 829. Tel.: 4342-4328. **PORTEÑA JAZZ BAND.**
Martín Muller (trompeta), Carlos Cajati (saxo alto), Ubaldo Lanuza (clarinete), Raúl Barrientos (trombón), Alejandro Kalinoski (piano), Eloy Michelini (batería) y Adrián Minuchin (tuba). Sábado: 23 hs.

**CLUB DEL VINO**
Cabrera 4737. Tel.: 4833-8300.
**MIMI MAURA.**
Reggae. Viernes: 23 hs. Ent. desde: $ 8.

**GOLDEN**
Esmeralda 1040. Tel.: 4313-4323.
**Show exclusivo para mujeres.**
Despedidas de soltera. Divorcios. Cumpleaños. Animación: "Ricardo Dupont". Viernes: 22 hs. Ent.: $ 20 (c/consumición)... y desde "medianoche", para disfrutar de la mejor música... Golden discoteque Exclusivo para mayores de 25 años. Damas s/cargo hasta las 2 hs.

**KRONOPIOS**
(Restaurante-Arte Bar). Av. Elcano 3640. Tel.: 4551-1752.
**DREW**
(voz) y Santiago Toer (guitarra). Una noche con la mejor música inglesa. Brit pop. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.

**LA DAMA DE BOLLINI**
Pje. Bollini 2281. Tel.: 4805-6399.
**MONICA CORTI**
en: "La noche de Mónica". Jueves: 22 hs.
**CARITA MORENA**
"La Peña de Choché". Con Choché Márquez Urquiza, Pablo Martínez Zuviría, Payo Silva y sus amigos. El mejor folclore y empanadas salteñas traídas en avión. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 5.
**LEONOR ARDITI**
en: "Historias prestadas". Sábado: 21 hs. Ent.: $ 8 (c/consumición).

**MITOS ARGENTINOS**
Humberto Primo 489 (San Telmo). Restaurant-Pub-Boliche. Tel.: 4441-6136/4362-7810. Rock nacional...
**Viernes y sábados.**
Ent. gratis hasta la medianoche. Dancing... desde 2.30 hs. Damas: $ 5, caballeros: $ 8 (c/consumición).

**NICETO CLUB**
Niceto Vega 5510. Tel.: 4779-9396. Los mejores shows. **CLUB '69.**
Djs: Javier Zucker, Nico Cota. Dir.: Pedro Segni-Ruben Cuesta. Jueves: 1.30 hs. Ent.: $ 10 (damas:$ 7).

**NOTORIUS**
Callao 966. Tel.: 4815-8473.
**QUIQUE SINESI**
(guitarra). Pta.: "Microtangos". Invitado: Alejandro Franov (teclados y percusión). Jazz, fusión. Martes: 21 hs. Ent.: $ 10.
**VERONICA CONDOMI**
(voz), Ernesto Esnajer (guitarra) y Facundo Guevara (batería). Ptan. su CD: "Cielo arriba". Jazz, blues, bossa nova & latin jazz. Miércoles: 21.30 hs. Ent.: $ 8.
**AMERICO BELLOTTO**
(trompeta)-"Walter Ríos" (bandoneón): "Tocando tangos". Invitado: "Facundo Bergalli"(guitarra). Jueves: 22 hs. Ent.: $ 10.
**GUSTAVO BERGALLI**
(trompeta). Con Pocho Lapouble (batería), Marcelo Mayor (guitarra), Negro González (bajo) y Norberto Macline (piano). Homenaje a Herbie Hancock, Miles Davis y Michel Legrand. Viernes: 22 hs. Ent.: $ 12.
**WALTER MALOSETTI**
pta. su CD: "Grama". Swing jazz. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 15.
**HUGO PIERRE**
(saxo)-"Juan Carlos Cirigliano" (piano). Jazz. Domingo: 21 hs. Ent.: $ 10.

**THE CAVERN CLUB**
Av. Corrientes 1660 (Complejo "La Plaza"). Tel.: (15) 4539-2842.
**Monos en la nuca**
(funk & rock), "Joe Cactus" (rock), "Nueve voces" (pop rock), "Funkonahroll (funk & soul). Jueves: 21 hs. Ent.: $ 3.
**SoundShine-La Sam Buttera Band-For Sale-Caídos del Mapa.**
Pop acústico. Viernes: 0.30 hs. Ent.: $ 5.

**TOBAGO**
Cigar & Arts Caffe. Alvarez Thomas 1368. Tel.: 4553-5530.
**THELONIUS FUNK:**
Austin Zeet (voz, trompeta, guitarra), Richard Lester (voz, saxo), Bruno De Ambrosi (bajo), Matías Mateo (guitarra), Samiringo (teclados), Joey Trimarco (saxo), Dick Cristos (flauta traversa), y Jerome Dalla Via (batería). Fusión de funk y jazz. Jueves: 22 hs. Ent.: $ 5.
**CESAR LERNER**
(piano y acordeón)-"Marcelo Moguilevsky" (flautas, clarinete). Música Klezmer. Sábado: 22 hs. Ent.: $ 12.

## etc

**CENTRO CULTURAL RECOLETA**
Junín 1930. Tel.: 4803-1041.
**DE LA GUARDA:**
"Villa Villa con todo". Miércoles: 21 hs., jueves: 23 hs., viernes y sábado: 22 hs., domingo: 21 hs. (Sala "Villa Villa"). Ticket master: 4321-9700.
**EL MAL DE LA PALOMA,**
de Omar Aita. Equipo "El Angel": Silvia Dietrich y Luis Solanas. Dir.: Mónica Viñao. Viernes y sábado: 21 hs. Ent.: $ 7. (Sala "Contemporánea").
**EL CHANCHO BURGUES.**
Versión libre de "El Burgués gentilhombre" de Moliére. Por Egresados del Departamento de Arte Dramático del I.U.N.A. Dir.: Claudio Gallardou. Sábado y domingo: 19.30 hs. Ent.: $ 3. ("Patio del Aljibe").
**PIARA.**Con Carolina Balbi, Marina Cohan, Luciana Mastromauro y elenco. Dramaturgia y dir.: Grupo Comando. Domingo: 20 hs. Ent.: $ 5. (Sala Contemporánea).

**CENTRO CULTURAL BORGES**
(Auditorio "Astor Piazzolla") Viamonte (esq. San Martín). Tel.: 5555-5359. **TANGO EMOTION.**
Dir.: Mtro Enrique Cutini. Viernes y sábado: 21 hs.

**CENTRO CULTURAL CATEDRAL**
("Patio Colonial") Rivadavia 781. **CARLOS ANDREOLI**pta.: "Tatuaje de amor". Viernes: 21 hs. (Despedida). Bono contrib.: $ 3.

**CENTRO ROSALIA DE CASTRO**
Av. de Mayo 295. Tel.: 4901-9580.
**CLONAR SUEÑOS.**
Por "Títeres de Nisin". Dir.: Mario Néstor Abásolo. Domingo: 18.30 hs. Ent. libre a la gorra.

## costa atlántica

### San Bernardo

**ROXI**
"La Sala". Mensajería 465. Tel.: 46-0236. **HARRY POTTER**
(Y la piedra filosofal). S/R. Hoy: 19 y 22 hs.

**CIRCO HOLLYWOOD ARGENTINO**
Chiozza y Mensajería. **Un espectáculo imperdible.**
Para toda la familia. A las 22 hs.

## mar del plata

### Cines

**CINEMA 1**
Rivadavia 3050. Los Gallegos Shop. T. 4923700. Sec. 16.00, 19.00, 22.00 HARRY POTTER y La Piedra Filosofal. Daniel Radcliffe Tp. Sec: 16.20, 18.20, 20.20, 22.30 (Caso de lluvia 14.30) AMERICAN PIE 2 .. Mie tras 0.30 $6 1ra func $3

**E. CARRERAS**
E. Ríos 1828 T. 4942753. Sec: 15.00, 17.00, 19.00 EL HIJO DE LA NOVIA. Ricardo Darí. Tp. Lun a Mié., 23.50 LOS OTROS.. A/16. $6 1ra func $3

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114. T. 4519779. Diar, 17.00 Ciclo VIDEO SURF. HOY, 22.30 Ciclo BEATLES EN IMAGENES. Mar 15, 22.30 Ciclo VIDEO ROCK Marcelo Gobello. PULSE . PINK FLOYD.

**PROVINCIAL**
Sala 1 Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 15.40, 17.20, 19.10 (Mal tiempo 14.00) MONSTERS, INC. Sec: 23.50 MOULIN ROUGE A/13. 3Sala 2. Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Sec: 16.00, 18.30, 20.45 MOULIN ROUGE . A/13. Sec: 22.55 SEÑALES DE AMOR. A/13. $6 1ra func Sec: 14.00, 16.10 COMO PERROS Y GATOS. Tp. castellano. Sec: 19.45 SEÑALES DE AMOR. A/13. Sec: 18.40 21.40 (Jue a Dom 23.40) LOS OTROS. A/13. $6 1ra func $3

### Teatro

**AUDITORIUM**
Sala Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T 4936001. HOY, 21.30 El Ballet de ANAHI RAMOS presenta DECADAS. Sala Piazzolla. Jue a Sáb, 22.00 BETTIANA BLUM . ALICIA BRUZZO . ANDREA PIETRA en MONOLOGOS DE LA Dir. Lía Jelín. S. Payró. E. Casino T 4936001. HOY, 21.30 TOMAS LIPAN presenta .Demasiado Corazón.. Sala Nachman. HOY, 22.00 TRABAJOS DE AMOR PERDIDOS de W, Shakespeare. E. Nave, HOY, 21.00 SEGUN ZICKA. Gpo. Buena Yunta. HOY, 23.00 ANIMAL LUMINOSO. Dir. Julio Lascano.

**COLON**
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Mie a Vie, 21.30 (Sáb 21.00) Dom 20.30. CARMEN FLORES llega .DESDE MI CORAZON. El Nuevo Gran Musical. Miguel Jordán. HOY, 19.30 IRIS LAINEZ presenta LOS ARBOLES MUEREN DE PIE de A. Casona. HOY, 21.30 BALLET DE MAR DEL PLATA. Dir. R. Chayán. Jue, 0.00 CELESTYNA. Versión Libre Grupo La Farfala. Dir. Totó Castiñeiras.

**CORRIENTES**
Corrientes 1760. T 4937918. Mie a Dom, 22.00 (Sáb 21.30 y 23.30) CACHO BUENAVENTURA y el NEGRO ALVAREZ en FORMULA CASI UNO. Lun y Mar, 21.00 y 23.00. 5ta Temporada LUIS BRANDONI . RICARDO DARIN . GERMAN PALACIOS en ART de Y. Reza. Dir. Mick Gordon.

**CORRIENTES**
Corrientes 1760. T 4937918. Diar, 22.15 (Sáb, 21.45) 2 Año a pura carcajada. LINDA PERETZ en NO SERE FELIZ PERO TENGO MARIDO. Diar, 22.15 (Sáb, 21.45) Ahora se confiesan ellos!!. MARCELO MAZZARELLO, DANIEL MIGLIORANZA, DIEGO OLIVERA en CONFESIONES DEL PENE. Diar, 20.00 OSVALDO MIRANDA. Anécdotas de toda una vida.

**E. CARRERAS**
E. Ríos 1828 T. 4942753. Jue a Dom, 21.30 y 23.30 Sergio GONAL . Juan ACOSTA . Claudia ALBERTARIO en .Atrapados Por La Risa..
Natalia Fava Lun a Mie, 22.00 MERCEDES CARRERAS . RAUL LAVIE en LA NOCHE DE LA BASURA Dir. C. Evaristo. Desde $8.

**HOTEL COSTA GALANA**
Bv. Marítimo 5725. T. 4860000. Mar a Dom, 22.00. COMO POR . ARTE DE MAGIA: Chico NOVARRO . Andrea FRIGERIO . Emilio DISI .Guillermo BREDESTON Cecilia MILONE . Paula VOLPE . Adrián GUERRA . Dir. H. Berra.

**LA SUBASTA**
Teatro Bar. Güemes 2955. T. 4512725. Jue a Sáb, 21.30 MANUEL CALLAU . MALENA SOLDA en UNA BESTIA EN LA LUNA. 3 Estrellas de Mar. Vie/Sáb, 23.30 LOCOS DE CONTENTO con MARIO PASIK y MARTA BETOLDI. Dir. Hugo Arana. Mie, 21.30 CHINA ZORRILLA en HABIA UNA VEZ.

**LIDO**
Santa Fe 1751. T. 4943301. Diar, 2 funciones: 22.00 y 24.00 JORGE CORONA . ALEJANDRA PRADON . MONICA AYOS en REITE PAIS!!!!. GLADYS FIORIMONTE, YANINA ZILLI y gran elenco. Desde $10.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114. T. 4519779. HOY, 24.00 PARTES DE ENLACE. Natalia Marcet. Música de Pablo Sisterna. $5.

**NEPTUNO**
Santa Fe 1751. T. 4943302. Mar a Dom, 22.00 PATRICIA PALMER y CATHERINE FULOP son EXTRAÑA PAREJA FEMENINA de N. Simón. Sandra Ballesteros, Divina Gloria. Con Miguel Habud. Plateas desde $10

**PROVINCIAL**
Bv. Marítimo 2554. T 4935445. Viernes y Sábado 2 funciones 21.30 y 23.30 (Mie, Jue y Dom 22.00) HUGO ARANA . VICTOR LAPLACE . ANA MARIA PICCHIO . SOLEDAD SILVEYRA en MADE IN LANUS. Dir. M. González Gil. Desde $10.

**RE FA SI**
Luro 2320. Mie a Dom, 21.30 RUBIO Y ROTEMBERG. 5 años. Un lustro sin mucho brillo.. Jue a Dom, 0.45 (Lun/Mar 23.30) ZAPPING. El 1er Music Hall sobre la TV. Premio ACE

**SHERATON CONCERT.**
Paso y Alem. T 4999000. Vie a Dom, 22.00 COPES TANGO COPES. 50 años de Exitos. Johana Copes, Ballet Copes Tango Danza. Inv. AMELITA BALTAR. Desde $10

**TEATRO ALBERDI**
Diag. Alberdi 2455. T. 4950021/26. Vie a Dom, 21.30 VENECIA. 2da temporada. 3 Estrellas de Mar y Premio Vilches 2001. Dir. H. Tritek.. Mie/Jue, 22.00 (Vie a Dom 23.00) AGARRATE CATALINA. El nuevo fenómeno humorístico. Dir. P. Parolo.

### Música

**AUDITORIUM**
Sala A. Piazzolla. Bv. Marítimo 2380. T. 4936001. Vie 18, 21.30 IL TROVATORE con DARIO VOLONTE . VERA CIRKOVIC. Luciano Garay . Patricia Gutierrez. ORQUESTA SINFONICA MUNICIPAL. Dir. Carlos A. Vieu. Plateas $20, $15, $10.

**COLON**
H. Irigoyen 1665. T. 4948571. Mie, 24.00 HOMBRES DE TANGO presentan Diario Intimo del Tango. Un Café Concert para una historia Tanguera. $7 Jub$5

**C. CULT. RADIO CITY . ROXY**
S. Luis 1752. T 4942923. Ciclo ARGENTINA VIVE: Mie 16, SEXISADIE. Tributo a MERCURY. $1. Vie 18, 22.00 (Radio City) LA MISSISSIPPI Bit Hippie. Vie 18, 22.00 (Roxy) MIGUEL MATEOS Sáb 19, 23.00 (Roxy) CHARLY GARCIA. Vie 19, 22.00 (Radio City) DIEGO TORRES. Dom 20, 22.00 (Roxy) DIVIDIDOS.

**DICKENS PUB**
Diag. Pueyrredón y Rivadavia. T. 4936273. HOY, 22.00 SUPERFREAK. Rock&Blues. Dom, 22.00 ARMANI TRIO. Jazz. Lun, 22.00 FATS FERNANDEZ Cuarteto. Armani, Facciolo, Hoyos.

**ELVIS CAFÉ ROCK**
Brown 2639 T.4924529. Jue, 0.30 SERRAT SABINA y aquellas pequeñas cosas. Walter Rúa Mar, 22.00 Noche de LA TROVA. HOY, JAF. Jue, FATS FERNANDEZ Vie 18/Sáb 19, BERSUIT VERGARABAT. Dom, 22. 00 DIOS LOS CRIA.

**LA SUBASTA**
Güemes 2725. T. 4512725. HOY, 23.30 CÉSAR BANANA PUEYRREDON.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114. T. 4519779. Mie 16, 22.00 ARMANI SOLO. Jorge Armani. $5. 23.00 DUO HORA TANGO. Tango Instrumental. $5

**ORION CAFÉ.**
Luro y la costa. T 4915450/4. HOY, 23.00 MAR DEL PLATA Big Band. Dir. Gral Claudio Sánchez. $8.

**TEATRO ALBERDI**
Diag. Alberdi 2455. T. 4950021/26. HOY, 22.00 BUENOS AIRES JAZZ TRIO. Alfredo Remus . manuel Fraga . Néstor Astarita. $15

### Infantil

**C. CULT. RADIO CITY . ROXY**
Diar, 19.00 a 23.00 (Días sin playa 17.00) CIRCO POR UNO. Talleres infantiles, títeres y Marionetas. Banda Musical del Circo. Magos, payasos, malabaristas. Talleres video y fotografía. Cuentos. $1

**JUEGOS & JUGUETES**
J. B. Justo 600. Paseo de la Loma. T. 4805200. Diar, 18.00 a 22.00 (Si llueve desde las 15.00) Todo el día, todos los juegos. $5 Los papás no pagan. Diar, 18.00 a 22.00 (Lluvia 15.00) Unico LASER GAME de la ciudad. Emoción, aventura en un escenario del Futuro.

**LA SUBASTA TEATRO BAR.**
Güemes 2955. T. 4512725. Jue a Dom, 19.45 EL MAGO DE OZ con LORENA PAOLA . NANCY ANKA . JULIETTA FASSARI y elenco.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114. T. 4519779. Ciclo Infantil: HOY, 19.00 TITERES Los 4 Gatos. Pepe García. $3. 21.00 EL ULTIMO LOBO MARINO. Comedia musical ecológica. Gpo de Puerto Madryn. $5

**PARQUE DEL FARO**
M de Hoz 6000 Faro P. Mogotes T. 4674400: Diar. 10.00 a 21.00 (Bol cierra 18.30) Parque Temático. Personajes inolvidables Show acróbatas. Visita Faro. 14.00, 17.00 y 20.00 Vamos a Jugar Con MANUEL WIRZT.

### Variedades

**AQUARIUM MAR DEL PLATA**
M de Hoz 5600. T 4670700. Diar 10.00 a 23.30 Show Delfines, 101 Lobos Marinos. Beluga la Ballena Blanca. Acuario peces. Sky Rock. Cine 3D. Playa Albergue Pingüinos. Puerto Ciencia. Bucear Peces. Estac gratis. Diar, 21.00 Patio Comidas La MAGIA de EMANUEL el MAGO en .Danger Night.

**ANAMORA CRUCERO**
. Dársena B. Puerto. T 4890310. Diar, 11.30, 16.00, 18.00 Paseos en Yate. Vea Mar del Plata desde el mar.

**COYOTE TEX . MET FOOD**
Av. Constitución 6670 T 4797930 Diar, 22.00 CENA SHOW Acceso Libre a COMPLEJO SOBREMONTE. Menúes típicos. $10 s/beb. Sáb. $12 s/beb.

**EL MALECON**
Paladar Cubano. La costa e/ Rawson y Garay. T. 4862613. Diar, ´ día y noche. Desayunos y Comidas Típicas. Picadas. Música en vivo. Clases de Salsa. Cerveza 2 x 1 hasta 21 hs.

**EL MAUTE. ASADOR Y PARRILLA**
J. B. Justo 5582. T. 4812470/7983. Lun a Jue, CENA CRIOLLA $14 Todo incl con canilla. Dom, CENA CRIOLLA con SHOW Folklórica. Dom 20, Juan Manuel Chazarreta. Res. ant

**FERICOTA 2002**
Rambla P.Hermitage. Diar, 19.00 (Días nublados 15.00) MASCOTA SHOW. La original feria de cachorros y mascotas. Mas de 40 razas en exhibición. Juegos. Show de Mascotas. $3 Jub$2

**MIRADOR 9 ALFAR**
T. 4671881. Vie/Sáb , 22.00 CENA SHOW frente al mar para bailar. NACHO DIAZ. Asado al Asador. $18 s/beb.

**MIRADOR WAIKIKI**
Punta Cantera. M de Hoz 4320 T. 4840966. Lun a Jue y Dom, 22.00 CENA SHOW frente al mar para bailar. HOY, , Salsa SON SABOR. Mie 16, BOOMERANG y show de SALSA. Jue 17, NACHO DIAZ. Show bailable. Menú a la Carta.

**MUSEO DEL MAR**
Colón 1114 T. 4519779/3553. Diar, 8 a 02.00. Expo Caracoles. Peces de la zona. Exposiciones de Arte. Nivel encuentro. Mirador. $3

**PASEO HERMITAGE**
Bv. Marítimo y Sarmiento. Diar, 17 a 24.00 (Días s/playa 14.00) Exposición Itinerante ANA FRANK Una historia vigente (1999 . 2002) Reproducción escenográfica. $1. LOFT en PASEO HERMITAGE. Diar, 18.00 a 1.00 (Días s/playa 15.00) Muestra Arquitectura, Diseño y Decoración. Ent $4 (Lun y Mar entran 2 paga 1)

**PIZZA BANANA**
Restodance. Cabo Corrientes. T. 4863939. Diar, 22.00 CENA SHOW Sáb: Noche Strippers. Menú Mundial desde $7 s/beb (Vie/Sáb desde $12 s/beb) 1.00 Open Disco.

**REST TEMÁTICO CHE... BANDONEON**
Luro 2332. Mar a Dom, 22.00 Cena Show baile. VIRGINIA LUQUE . JORGE VALDEZ . JORGE SOBRAL. Armando Blumetti, Oscar Bassil. Baile todos los ritmos. $15 s/beb.

**ROCHA WINE BEER BAR REST**
25 de Mayo y Dorrego. T 4732768. Vie, 22.00 CENA SHOW Carlos Rizzo.Claudio Corradini. Menú Esp. $9

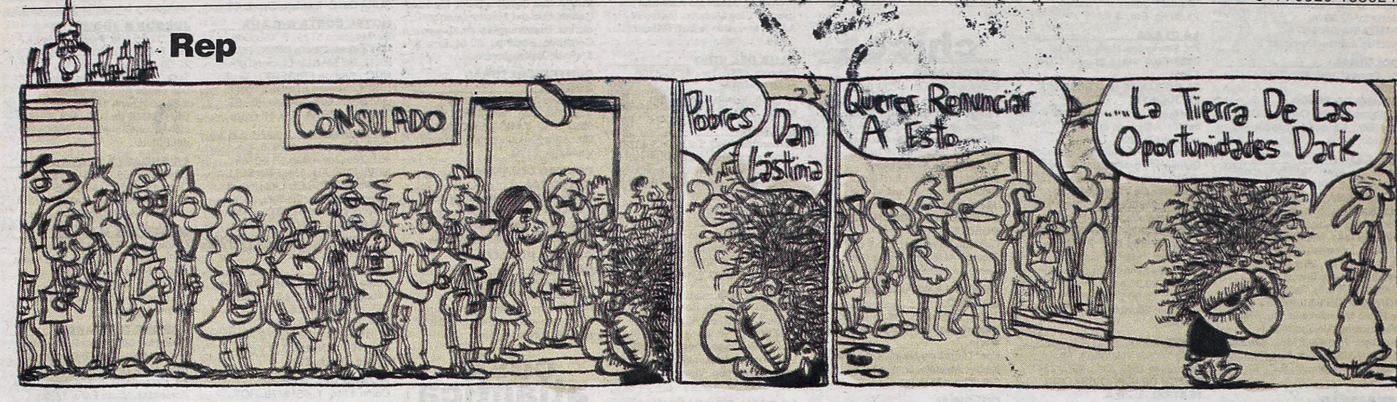
**SUPER PARK**
Puerto. Diar, 18.00. Unico c/2 Montañas Rusas c/ looping. Scorpion Express. El Mounstro de las Montañas Rusas. Alfombra Aladino Super Pasaporte: pagás una vez y divertite en todos los juegos las veces que quieras.

**ZOOLOGICO EL PARAISO**
Sierra de los Padres. T. 463 0347. Diar. 9.00 Parque botánico zoológico. Guías especializados. Animales exóticos. Mirador.

Página/12




Rep




CONTRATAPA

# VIOLETERA

**Por Antonio Dal Masetto**

–¿Qué pasa, se adelantó el carnaval? Veo disfrazados todo el tiempo –me dice el parroquiano Luis señalándome una anciana vendedora de violetas que toma un café en la punta de la barra.

La observo con cuidado, me acerco y le digo:

–¿Usted no era uno de los asesores del ex ministro de Economía?

–Por favor no me delate, no mencione mi nombre, no me denuncie, no diga nada, soy un fugitivo, afuera hay gente que me parece que me reconoció y me está esperando –implora el ex asesor disfrazado de violetera.

–¿Esperando para qué?

–Para sacudirme una felpeada. Los que pertenecemos a la clase política estamos sufriendo una situación penosa. Salimos a la calle y apenas nos reconocen nos rodean y nos llenan la cara de dedos. Algunos de mis colegas se quedan encerrados en sus casas, otros quedaron atrapados en las oficinas sin animarse a salir y sin poder volver al hogar a ver a sus seres queridos. Los más corajudos, como es mi caso, nos disfrazamos. Yo no me banco ver el mundo a través del televisor, necesito andar la ciudad, tomarme un cafecito. Pero es una odisea. Esta mañana me había disfrazado de plomero, me reconocieron, se juntaron como veinte y me pegaron una sopapeada bárbara. Al rato me reconocen de nuevo, se arma otro grupo y se preparan para fajarme otra vez. "Yo ya cobré –les dije– hace menos de una hora que me fajaron." "Y a nosotros que nos importa, nosotros somos otros", me contestaron. Son tantos los bifes a lo largo de los días que terminan por aflojarse los dientes. Ya se me cayeron cuatro piezas. Y a la mayoría de mis colegas les está pasando lo mismo. Nos estamos quedando sin dientes. Imagínense que en nuestra actividad la sonrisa es un elemento fundamental.

–Mírele el costado positivo, señora violetera. Hay muchos odontólogos y mecánicos dentales que están sin trabajo. Si hay una cierta cantidad de gente que pierde los dientes, por lo menos en ese rubro algo empezaría a funcionar. Aunque parezca insignificante, sería un pequeño movimiento alentador en la rueda de la economía.

–No le voy a decir que no, pero igual no entiendo esta obsesión de la gente por bajarnos la dentadura. A lo mejor hemos cometido algunos pequeños excesos, tal vez debimos ser un poco más cuidadosos con los dineros públicos, con los favores que hicimos a los amigos, quizá no debimos aceptar otros favores que nos hicieron a nosotros. Reconozco que la mayoría hemos progresado económicamente muy rápido, tal vez debimos bajar un poco la velocidad, pero en este país siempre fue así. No entiendo por qué ahora se lo toman tan a pecho.

–Vaya a saber, puede ser por cualquier razón, tenga en cuenta que en esta ciudad el calor y la humedad influyen muchísimo en el humor de las personas.



Bernardino Avila

–Sí, ya pensé en esas posibles causas, pero igual no me cierra. Salen en barra, salen familias enteras, varias familias, se juntan y nos fajan. Y los peores días son los sábados y domingos, se ve que no tienen nada que hacer, pasean, nos reconocen, nos rodean y se viene la sopapeada. Me ha ocurrido que padres o madres levanten sus chicos para que me den una cachetada. Y si son muy chiquitos ellos le acompañan la mano. ¿Qué es esto? ¿Qué es esto de pegarle a los hombres públicos? ¿Es una moda, es un nuevo deporte popular?

–Moda o deporte, el resultado es que usted dos por tres cobra.

–Exactamente. Por eso les vuelvo a pedir que guarden secreto sobre mi identidad y me den asilo hasta que los sopapeadores que están en la esquina se cansen o encuentren a otro candidato y se vayan.

Acá interviene el Gallego:

–Mire, como es de rigor en el ramo gastronómico, la casa se reserva el derecho de admisión, y acá no se permiten vendedores ambulantes. Ya terminó su café, no quiero que me lo pague, guárdese su plata que la va a necesitar para un disfraz mejor, y váyase con su canastita de violetas a otra parte.

## HOY

**Tiempo pronosticado**
Despejado a parcialmente nublado. Vientos del Sur. Mínima: 15°. Máxima: 25°.

**13.00**

◆ Inscripción para los talleres *Dibujo y Pintura, Tapiz Moderno y Gobelino* y *Tejeduría argentina, latinoamericana y precolombina.* Informes en el Museo de Motivos Argentinos José Hernández, Av. Del Libertador 2373.

**14.30**

◆ Proyección del film *El placer* de Max Ophüls en la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

◆ Muestra de los alumnos del taller de *Dibujo y Composición* de Mónica Marcovich. En el Espacio de Arte Barbaro, Pasaje Tres Sargentos 415.

◆ Presentación y selección de carpetas de artistas de todas las disciplinas, consagrados y emergentes, para ser expuestos en la Galería Internacional RG en el Arte. Informes: mercedesrodrigo@fibertel.com.ar

**15.00**

◆ Exposición de pintura *Muestra todo*, de Julio Alan Lepes. En la Sala 4 del C.C. Recoleta, Junín 1930.

◆ Inscripción a los talleres intensivos de *Producción integral de radio, Producción artística y edición digital de sonido* e *Improvisación radial.* Informes en La Tribu, Lambaré 873.

◆ Muestra *Fotos al barrio* de adolescentes del Barrio Los Troncos. En el Museo José Hernández, Av. Del Libertador 2373.

**19.00**

◆ Proyección del film *Nobleza gaucha* del año 1915 en versión restaurada, y de la primera película sonora del cine argentino, *Mosaico criollo.* Con música en vivo de Fernando Kabusacki, Juana Molina y Martín Iannaccone. En el C.C. Borges, Viamonte y San Martín.

**21.00**

◆ Recital de Quique Sinesi (jazz) en Notorious, Callao 966.

**22.00**

◆ Proyección del film *Casco de oro*, de Jacques Becker. En la Sala Leopoldo Lugones del Teatro San Martín, Corrientes 1530.

**22.15**

◆ Espectáculo *Perfumes de Tango*, con Osvaldo Zotto y Lorena Ermocida. En el Teatro Tronador, Santiago del Estero 1746, Mar del Plata.

## CARTAS

### ¿Otra vez sopa?

Resulta evidente que los operadores del pensamiento único se consideran legitimados para continuar con el discurso neoliberal a ultranza, que en nuestro país exige, desde el segundo gobierno de Menem, también la dolarización. Por lo visto nada les importa, salvo sus intereses. Resulta inadmisible que estos grupos, después de más de 25 años (1976-2001) de dominio, con las ya consabidas consecuencias sociales, políticas, económicas y culturales, sigan hablando y pretendiendo "explicar" lo que nos pasa a los argentinos. Y por supuesto la gestión que realizaron nada tiene que ver, según su cinismo, con esta Argentina desangrada que nos legaron. El problema es que sus discursos, prolijamente difundidos, confunden, siembran el miedo, la desesperanza, la rabia, la impotencia en una población que, si bien padece las consecuencias de esas políticas, no tiene los elementos técnicos necesarios para confrontar con estos "supuestos" expertos. ¿Pero por qué nunca proponen, por ejemplo, que Estados Unidos, la Comunidad Económica Europea, Japón, dejen de tener políticas monetarias propias? ¿O que esos mismos centros financieros no defiendan sus respectivas producciones nacionales y abran sus mercados de bienes y capitales sin ningún tipo de regulación? Esta gente, algunos hasta nos gobernaron, que pretende enseñarnos que hay que dolarizar, ¿por qué no se preocuparon cuando el Estado se iba endeudando en dólares, precisamente? ¿No tenían nada que decir, ni hacer? ¿Y sobre las condiciones leoninas que se acordaron para los indefensos usuarios de las empresas de servicio que "prolijamente" privatizaron? ¿Y de la destrucción de la industria nacional a favor de la supuesta competencia del mercado? Como vemos, las preguntas son muchas, pero la respuesta es sólo una. Esta gente defiende los intereses de otros y no los nuestros. En estos tiempos difíciles, además de las cacerolas, los argentinos debemos utilizar dos instrumentos más sensibles y complejos: la cabeza, para pensar con fundamento; y el corazón, para apostar por el bien común. El momento para actuar es ahora; el horizonte se dibuja con claridad: ser un país o una sucursal. No nos dejemos engañar una vez más.

**Eduardo A. Gálvez**
**Docente e investigador UNLP**